

# Introducción

Estimado usuario:

Muchas gracias por su confianza y por haber elegido Geely Auto, que reúne una excelente seguridad, confort, dinámica y economía. Nuestro objetivo es brindarle productos y servicios de calidad para mejorar su trabajo y su vida.

Lea detenidamente este manual antes, le ayudará a conocer y controlar mejor Geely Auto, a que su vehículo nuevo se mantenga en perfecto estado y a que tenga un rendimiento óptimo en sus posteriores usos. Cuanto más sepa sobre su vehículo, más podrá disfrutar de la seguridad y la diversión en su manejo.

Si detecta algún problema en su manejo, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. El centro de atención al cliente le brindará una atención de calidad con respecto al mantenimiento y la reparación. Usted deberá llevar a cabo el mantenimiento oportuno de acuerdo con las disposiciones técnicas indicadas en este manual.

Este manual forma parte del vehículo. Si vende o presta este vehículo, transfiera este manual a su nuevo dueño.

¡Viva feliz, Conduzca Geely!

Geely Automobile International Corporation

Agosto de 2024

Todos los derechos reservados. No se puede reproducir o copiar ninguna parte de este manual sin el consentimiento por escrito de Geely Automobile International Corporation.

Notas: Tanto la cubierta como las figuras de este manual son orientativas, debe atenderse a las características del vehículo físico que haya adquirido.



# Índice

## Instrucciones de uso

### 5 Introducción del manual de usuario

- 5 Aviso al usuario
- 6 Avisos
- 6 Información en ilustración

### 7 Conocimiento del vehículo

- 7 Vista general de la apariencia
- 8 Vista general de la tapicería
- 12 Vista general del compartimento del motor

## Entrada y salida

### 13 Llave y antirrobo

- 13 Llave remota
- 13 Llave inteligente\*
- 15 Sistema antirrobo del motor

### 15 Bloqueo y desbloqueo del vehículo

- 15 Bloqueo y desbloqueo sin llave\*
- 17 Bloqueo y desbloqueo por control remoto
- 17 Bloqueo y desbloqueo por control central
- 17 Bloqueo y desbloqueo automáticos
- 18 Desbloqueo de la manija de la puerta
- 18 Apertura y cierre del maletero
- 19 Cierre de seguridad para niños

### 20 Interruptor de arranque

- 20 Interruptor de encendido (arranque con llave mecánica)
- 21 Interruptor de arranque (arranque sin llave)\*

## Conocimiento del vehículo

### 23 Asientos

- 23 Asientos delanteros
- 25 Asientos traseros
- 26 Calefacción del asiento\*

### 28 Panel de instrumentos integrado

- 28 Vista general del panel de instrumentos integrado (tipo I)
- 30 Vista general del panel de instrumentos integrado (tipo II)
- 32 Luces de advertencia e indicadores

### 35 Aire acondicionado

- 35 Sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros
- 41 Ajuste de las salidas de aire
- 41 Configuración del A/C\*

### 43 Luz

- 43 Interruptor combinado de luces
- 45 Iluminación interna

### 47 Limpiaparabrisas

- 47 Interruptor combinado de limpiaparabrisas

### 48 Volante

1

2

3

4

5

6

7

8

- 48 Bocina
- 48 Ajuste del volante
- 49 Teclas del volante\*
- 50 Espejos retrovisores
  - 50 Espejos retrovisores exteriores
  - 53 Espejo retrovisor interior
- 53 Ventanillas
  - 53 Ventanillas eléctricas
- 56 Techo corredizo\*
  - 56 Techo corredizo común
- 58 Visera
  - 58 Visera y espejo de cortesía
- 59 Espacio de almacenamiento
  - 59 Compartimentos de almacenamiento de los asientos delanteros
  - 62 Compartimentos de almacenamiento de los asientos traseros
  - 63 Almacenamiento del maletero
- 64 Fuente de alimentación interna
  - 64 Carga con cable

## Circulación segura

- 65 Cinturón de seguridad
  - 65 Descripción del cinturón de seguridad
  - 66 Cinturón de seguridad de tres puntos
- 68 Airbag
  - 68 Descripción de airbag

- 68 Ubicación del airbag
- 71 Despliegue del airbag

## 73 Protección infantil en el vehículo

- 73 Selección del sistema de retención infantil
- 75 Uso del sistema de retención infantil
- 76 Instalación del sistema de retención infantil

## Arranque y manejo

### 81 Manejo

- 81 Instrucciones de manejo

### 86 Arranque del vehículo

- 86 Arranque del motor (llave mecánica)
- 87 Arranque del motor (arranque sin llave)\*

### 88 Cambio manual de marchas (5MT)

- 88 Información de marchas
- 88 Cambio de marchas

### 89 Cambio automático de marchas\*

- 89 Información de marchas
- 89 Cambio de marchas

### 91 Modo de manejo\*

- 91 Modo de manejo

### 92 Sistema de manejo inteligente\*

- 92 Sistema de control de cruce (CC)

### 94 Sistema de asistencia del manejo

- 94 Freno de servicio
- 95 Freno de estacionamiento
- 98 Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

- 98 Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)
- 98 Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)

- 100 Asistencia en frenadas de emergencia (EBA)
- 100 Sistema de control de tracción (TCS)

- 100 Asistencia al arranque en pendiente (HHC)
- 100 Dirección asistida eléctrica (EPS)

- 100 Freno de emergencia doble flash (HAZ)

## 101 Sistema de asistencia de aparcamiento

- 101 Sistema de asistencia de aparcamiento\*
- 102 Sistema de cámara para la marcha atrás\*

## 104 Repostaje de combustible

- 104 Repostaje de combustible

## 105 Sistema de descarga

- 105 Catalizador de tres vías

## Casos de emergencia

### 107 Equipos de emergencia

- 107 Luces de advertencia de peligro

- 107 Triángulo de señalización
- 107 Botiquín de primeros auxilios\*
- 108 Extintor\*

### 108 Desbloqueo de emergencia

- 108 Desbloqueo de puerta de emergencia
- 109 Desbloqueo del maletero de emergencia

### 110 Reemplazo de la batería de la llave

- 110 Reemplazo de la batería de la llave

### 112 Arranque con otra batería

- 112 Arranque con otra batería

### 113 Tracción del vehículo

- 113 Precauciones de tracción
- 113 Anillo de tracción

### 115 Uso del neumático de recambio

- 115 Uso del neumático de recambio

### 118 Reemplazo del fusible

- 118 Comprobación o reemplazo de fusibles
- 120 Caja de fusibles del compartimento del motor
- 123 Caja de fusibles del interior

### 126 Reemplazo de la bombilla

- 126 Reemplazo de la bombilla

### 127 Tratamiento de emergencia

- 127 Sobrecalentamiento del motor

- 127 Salida del empujamiento del vehículo
- 128 Apagado del vehículo de emergencia\*
- 128 Respuesta de emergencia a accidentes de tráfico\*

## Reparación y mantenimiento

### 131 Instrucciones de mantenimiento

- 131 Mantenimiento periódico

### 131 Aceite

- 131 Apertura y cierre del capó
- 132 Aceite de motor
- 133 Líquido refrigerante
- 134 Líquido de frenos
- 135 Líquido de lavaparabrisas

### 136 Escobillas limpiaparabrisas

- 136 Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas

### 137 Batería

- 137 Mantenimiento de la batería

### 139 Neumático

- 139 Mantenimiento del neumático

### 144 Limpieza del vehículo

- 144 Limpieza externa

- 145 Limpieza interna

## Información técnica

### 149 Identificación del vehículo

- 149 VIN
- 149 Placa de identificación del vehículo
- 149 Código del motor
- 150 Registrador de datos de eventos (EDR)

### 151 Parámetros técnicos

- 151 Principales parámetros del vehículo
- 151 Parámetros de masa del vehículo
- 151 Potencialidad del vehículo
- 151 Nivel de emisión
- 152 Principales parámetros del motor
- 152 Parámetros de neumáticos
- 153 Parámetros de alineación de neumáticos

### 154 Aceite recomendado

- 154 Aceite y capacidad recomendados

## Introducción del manual de usuario

### Aviso al usuario

#### Declaración de uso del manual

- El Manual de Multimedia que se utiliza para presentar el sistema de entretenimiento de este vehículo, es una parte importante de este manual. Véase el Manual de Multimedia para las operaciones específicas del sistema de entretenimiento.
- Todos los datos facilitados en este manual están actualizados, el contenido del manual se basa en la información del producto en el momento de su publicación. Para satisfacer las necesidades del cliente y cumplir los requisitos de reglamentos, la configuración y el desempeño del vehículo se optimizarán y mejorarán continuamente, su vehículo podrá diferir de lo descrito en el presente manual.
- La versión del software y la configuración del vehículo pueden actualizarse posteriormente, se le informará y se obtendrá su consentimiento antes de la actualización. La información mostrada después de la actualización podrá diferir de lo descrito en el manual de usuario entregado con el vehículo al adquirirlo, y la información específica dependerá de la situación real.

#### Avisos importantes

- Compruebe periódicamente el desgaste y la presión de sus neumáticos, siguiendo los métodos y los requisitos de presión de neumáticos del manual.

- Utilice el aceite y el líquido recomendados por el manual y lleve a cabo el mantenimiento de acuerdo con los requisitos del Manual de Garantía y Mantenimiento.

#### Precauciones de seguridad

- El vehículo está equipado con el sistema antibloqueo de frenos (ABS). Pise el pedal de freno con fuerza y no se permite el frenado puntual en caso de frenado de emergencia.
- El vehículo está equipado con airbag. A fin de garantizar la seguridad de viaje del niño, no use el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento protegido por el airbag frontal (activado).
- Se deben utilizar la alfombra con el tamaño correcto y colocarla correctamente. La alfombra no puede afectar al uso normal de los pedales, para evitar los accidentes de tráfico causados por las acciones de los pedales afectadas por el deslizamiento de la alfombra.
- Está prohibido detener el vehículo con el motor en marcha para prevenir la inhalación de los gases de escape o el pisado del pedal de acelerador por error, ya que ocasionaría la rotación constante en vacío a velocidad alta del motor, lo que podría causar un incendio del vehículo, afectando a la seguridad personal y la seguridad de los bienes.


### Accesorios, repuestos y modificación

- A fin de garantizar su seguridad de la circulación, está prohibido el desmontaje o el reemplazo arbitrario de los componentes del vehículo.
- Está prohibida la modificación o la instalación adicional de equipos. Geely Auto no asumirá responsabilidad alguna en caso de pérdidas directas o indirectas ocasionadas por la modificación o la instalación adicional de equipos.
- Geely Auto solo es responsable de los buenos accesorios y equipos opcionales originales probados y certificados. Con el fin de garantizar el rendimiento y la seguridad del vehículo en la medida de lo posible, se prefieren los buenos accesorios originales de Geely Auto.


### Avisos

Este manual ofrece la información general sobre todos los vehículos. Dados los diferentes modelos de nuestra gama, es posible que las instrucciones que aparezcan en este manual no se ajusten a la configuración específica del vehículo que usted ha comprado, y prevalecen las situaciones reales.

### Advertencia


 Indica que la omisión de la advertencia puede ocasionar lesiones graves o la muerte. Deberá seguir estrictamente los pasos o los requisitos indicados. ◀

### Atención


 Indica que la omisión o el incumplimiento de los pasos o los

requisitos indicados puede dañar el vehículo. ◀

### Notas

 Recordatorio referido para que usted pueda utilizar la información para el mejor uso de su vehículo. ◀

### Protección ambiental


 Indica que la información proporcionada está relacionada con la protección ambiental. ◀


### Asterisco


El asterisco “\*” que aparece detrás del título o del nombre indica que la configuración o la función descrita solo se encuentra en algunos modelos, y puede que este vehículo no esté necesariamente equipado con esta configuración o función.




### Información en ilustración

 Representa la descripción del objeto.

 Representa la dirección de movimiento del objeto.

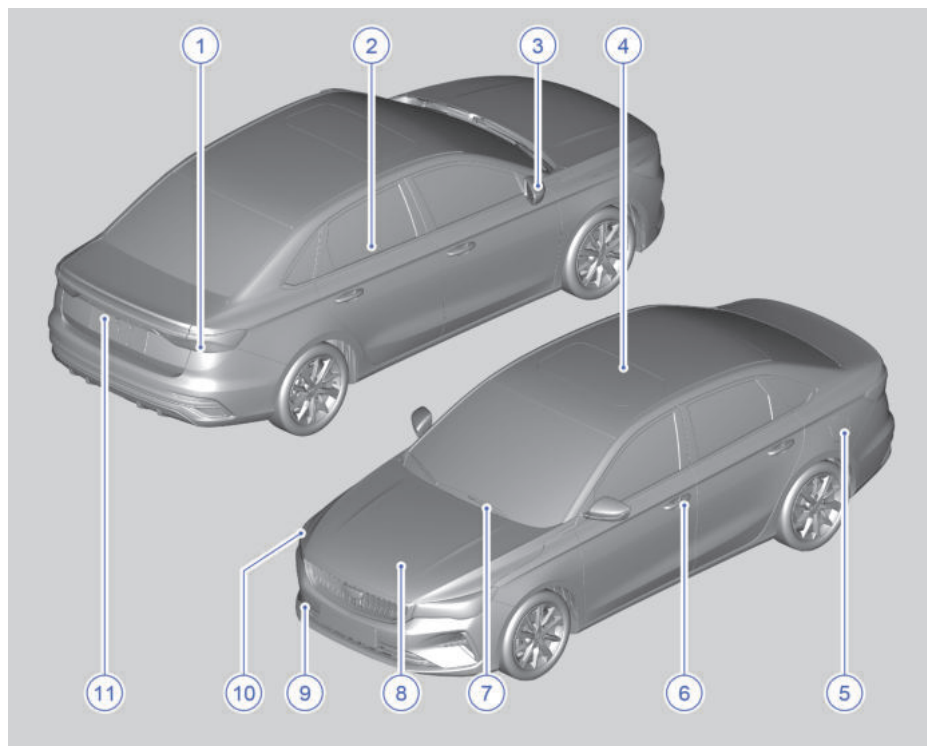
 Representa la dirección de rotación del objeto.

 Representa que está prohibido hacerlo así o está prohibido que suceda de ese modo.



## Conocimiento del vehículo

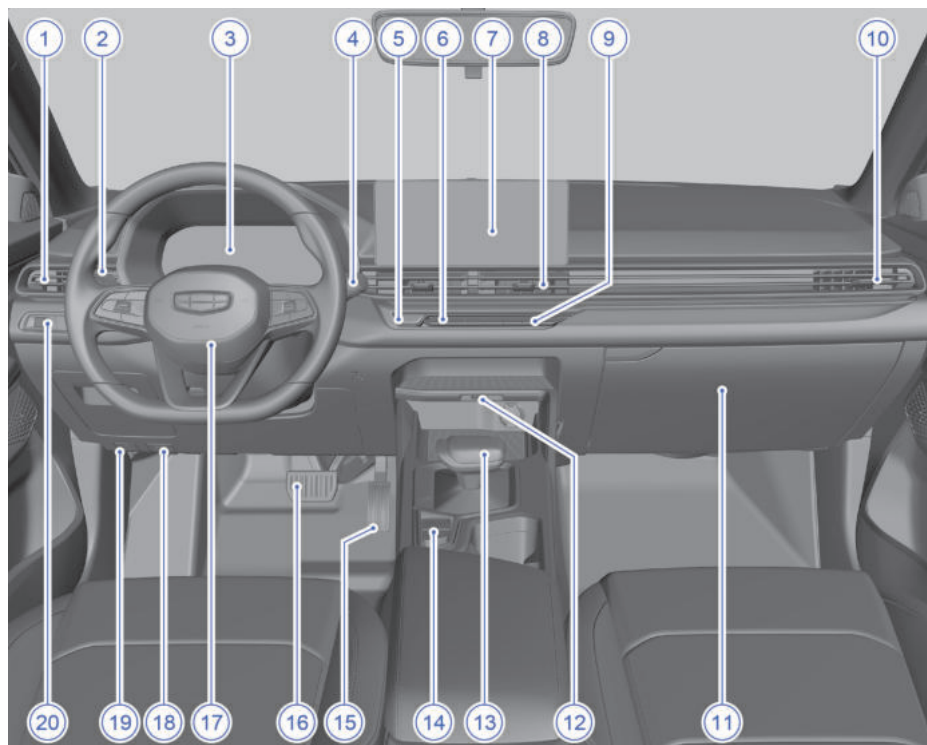
### Vista general de la apariencia



- |                                    |   |
|------------------------------------|---|
| 1. Luces combinadas traseras       | 7. Limpiaparabrisas delantero             |
| 2. Ventanillas                     | 8. Capó                                   |
| 3. Espejos retrovisores exteriores | 9. Tapa del gancho del remolque delantero |
| 4. Techo corredizo*                | 10. Luces combinadas delanteras           |
| 5. Tapón de llenado                | 11. Maletero                              |
| 6. Manija externa del vehículo     |   |

## Vista general de la tapicería

### Tipo I



- |  |   |
|--|---|
| 1. Salida de aire izquierda                  | 11. Gantero   |
| 2. Interruptor combinado de luces            | 12. Puerto de carga   |
| 3. Pantalla del instrumento                  | 13. Palanca de cambios de control electrónico*                  |
| 4. Interruptor combinado de limpiaparabrisas | 14. Interruptor combinado del panel secundario de instrumentos* |
| 5. Interruptor de arranque*                  | 15. Pedal de acelerador   |
| 6. Luces de advertencia de peligro           | 16. Pedal de freno  |
| 7. Pantalla multimedia                       | 17. Volante   |
| 8. Salidas de aire centrales                 | 18. Mango de apertura del capó                                  |

- |     |   |     |  |
|-----|---|-----|--|
| 9.  | Panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos | 19. | Manija de apertura del tapón de alimentación     |
| 10. | Salida de aire derecha  | 20. | Interruptor combinado del panel de instrumentos* |

1

2

3

4

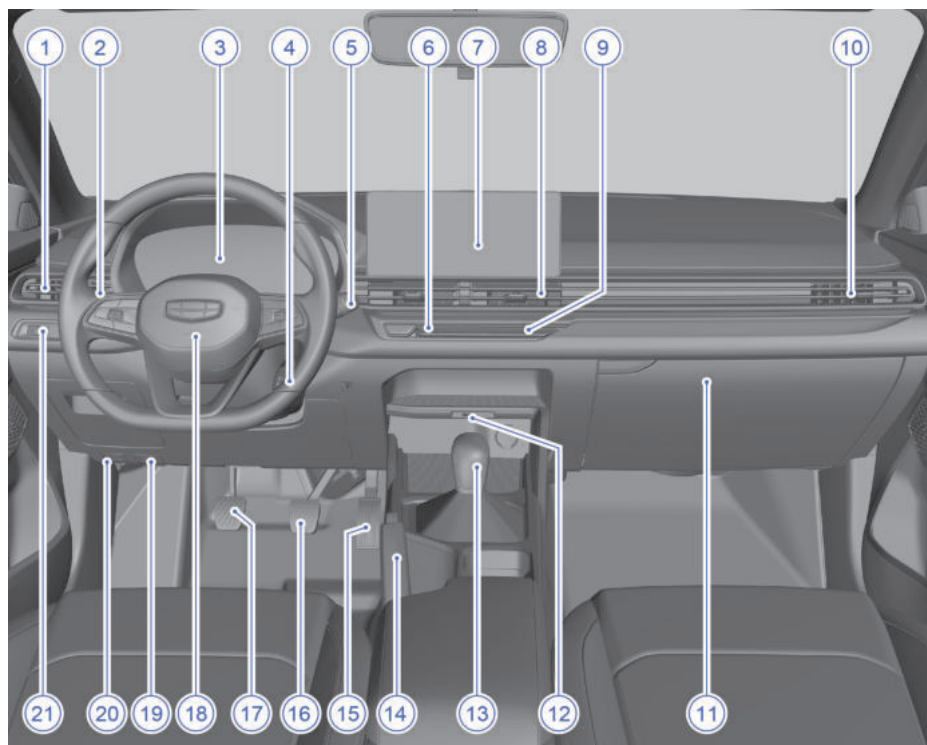
5

6

7

8

## Tipo II



- |  |  |
|--|--|
| 1. Salida de aire izquierda  | 12. Puerto de carga                              |
| 2. Interruptor combinado de luces                                    | 13. Palanca de cambios de control manual         |
| 3. Pantalla del instrumento  | 14. Freno de estacionamiento manual              |
| 4. Interruptor de encendido  | 15. Pedal de acelerador                          |
| 5. Interruptor combinado de limpiaparabrisas                         | 16. Pedal de freno                               |
| 6. Luces de advertencia de peligro                                   | 17. Pedal de embrague*                           |
| 7. Pantalla multimedia   | 18. Volante                                      |
| 8. Salidas de aire centrales   | 19. Mango de apertura del capó                   |
| 9. Panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos | 20. Manija de apertura del tapón de alimentación |
|  | 21. [No tiene descripción asociada en el texto]  |

10. Salida de aire derecha

21. Interruptor combinado del panel de instrumentos\*

11. Guantero

1

2

3

4

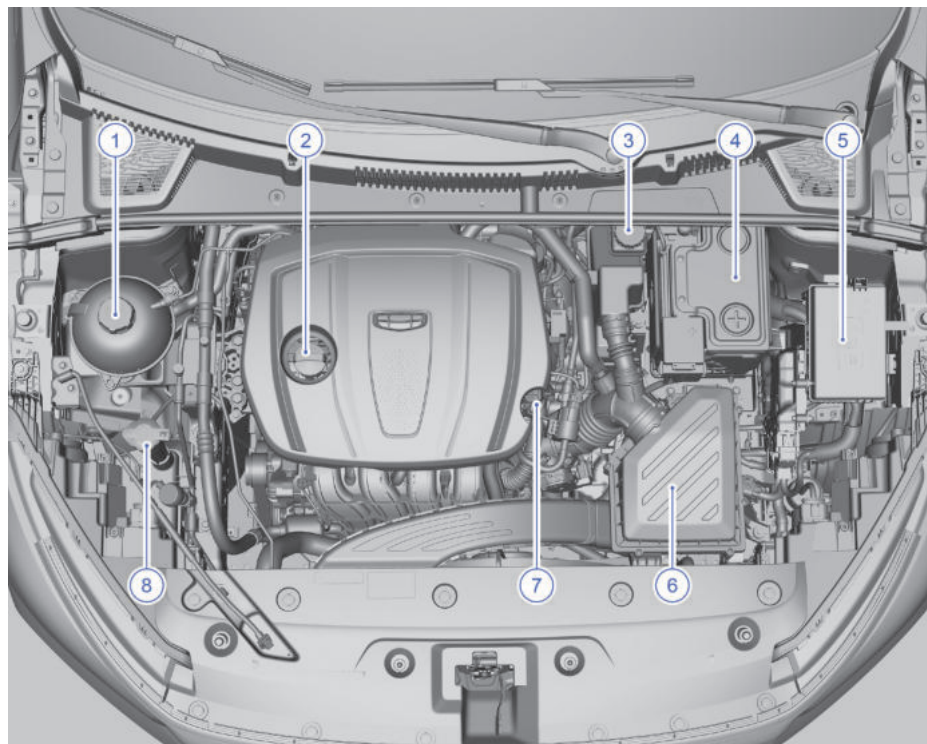
5

6

7

8

## Vista general del compartimento del motor



- |   |   |
|---|---|
| 1. Tanque de expansión del líquido refrigerante     | 5. Caja de fusibles del compartimento del motor |
| 2. Tapón de boquilla de llenado del aceite de motor | 6. Filtro de aire                               |
| 3. Depósito del líquido de frenos                   | 7. Varilla de nivel de aceite                   |
| 4. Batería  | 8. Depósito del líquido de lavaparabrisas       |

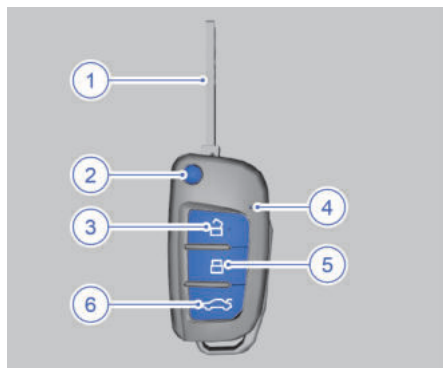
## Llave y antirrobo

### Llave remota

#### Descripción de los botones de la llave

La llave remota se ha emparejado con el sistema del vehículo. En caso de pérdida, daño o robo de su llave remota, póngase en contacto inmediatamente con el centro de atención al cliente de Geely Auto, y cancelaremos la función de arranque, la función de bloqueo y desbloqueo y otras funciones de control del vehículo de la llave remota perdida, dañada o robada. Una vez encontrada la llave remota, el centro de atención al cliente de Geely Auto podrá reactivar las funciones antes mencionadas.


**i** No se le proporcionaremos de inmediato una llave remota nueva de reemplazo. El centro de atención al cliente de Geely Auto necesitará cierto tiempo para emparejar la nueva llave remota con su vehículo. ◀



1. Llave mecánica
2. Tecla de liberación de la llave mecánica
3. Tecla de desbloqueo

4. Indicador
5. Tecla de bloqueo
6. **Tecla** de desbloqueo del maletero

**i** Cuando no se puede confirmar la ubicación de su vehículo y el vehículo está en estado antirrobo, pulse rápidamente la tecla de bloqueo de la llave remota dos veces, se activará la función de búsqueda del vehículo, los intermitentes parpadearán y la bocina sonará. ◀

 No deja la llave de repuesto en el vehículo. ◀

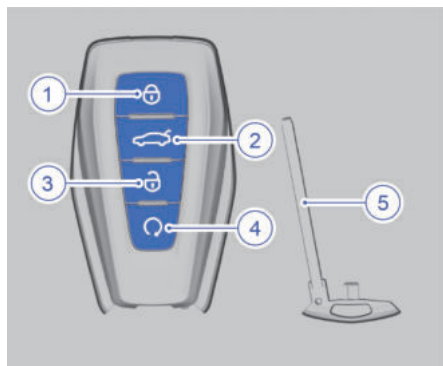
### Llave inteligente\*

#### Descripción de los botones de la llave


La llave inteligente se ha emparejado con el vehículo.


En caso de pérdida, daño o robo de su llave inteligente, póngase en contacto inmediatamente con el centro de atención al cliente de Geely Auto, y cancelaremos la función de arranque, la función de bloqueo y desbloqueo y otras funciones de control del vehículo de la llave inteligente perdida, dañada o robada. Una vez encontrada la llave inteligente, el centro de atención al cliente de Geely Auto podrá reactivar sus funciones antes mencionadas.

**i** No se le proporcionaremos de inmediato una llave inteligente nueva de reemplazo. El centro de atención al cliente de Geely Auto necesitará cierto tiempo para emparejar la nueva llave inteligente con su vehículo. ◀



1. Tecla de bloqueo
2. **Tecla** de desbloqueo del maletero
3. Tecla de desbloqueo
4. Tecla de arranque remoto/búsqueda del vehículo
5. Llave mecánica


 Cuando no se puede confirmar la ubicación de su vehículo y el vehículo está en estado antirrobo, pulse rápidamente la tecla de búsqueda de vehículo en la llave inteligente dos veces, la función de búsqueda de vehículo se activará, los intermitentes parpadearán y la bocina sonará. ◀

 Guarde la llave inteligente de reserva en un lugar seguro, no en el vehículo. La interferencia electrónica de un objeto con el chip antirrobo incorporado puede dar lugar a un funcionamiento anormal del sistema de la llave inteligente y del sistema antirrobo, así como un fallo en el arranque del vehículo. ◀


### Extracción de la llave mecánica

Pulse la tecla de liberación en la parte posterior de la llave inteligente para extraer la llave mecánica.



 Si la llave inteligente sufre interferencias de otras señales, el vehículo no podrá detectar la llave, arrancar, bloquearse ni desbloquearse, etc.

- Está cubierta por objetos metálicos, como se coloca la llave inteligente junto con un teléfono inteligente con carcasa metálica.
- Se coloca la llave inteligente cerca de la fuente de alimentación de reserva o en un área de interferencia, cuando los dispositivos y equipos externos utilizan las fuentes de alimentación de reserva.
- Se coloca la llave inteligente cerca de los productos electrónicos con fuertes interferencias, como la computadora portátil, los auriculares Bluetooth, el adaptador de alimentación y el cargador en funcionamiento, la tarjeta de acceso Bluetooth y walkie-talkie, etc.. ◀

 No cambie la frecuencia de emisión ni aumente la potencia de emisión (incluida la instalación adicional del amplificador de frecuencia de emisión) sin autorización. No conecte antenas de detección externas ni utilice otras antenas de detección de emisión sin autorización. ◀

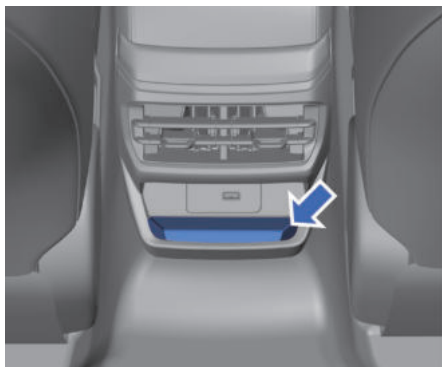


## Sistema antirrobo del motor


El sistema antirrobo del motor no necesita activarse o desactivarse manualmente. Una vez pulsado el interruptor de arranque y encontrada una llave inteligente/remota válida en el vehículo, se desactivará automáticamente el sistema antirrobo del motor.

Si los dos métodos siguientes no pueden arrancar el motor, su vehículo necesita una reparación. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para duplicar una nueva llave.

- Si se observa que la llave inteligente/remota no está dañada, intente utilizar otras llaves inteligentes/remotas.



- Ponga la llave inteligente/remota en el compartimento de almacenamiento detrás del panel secundario de instrumentos para arrancar.

 No deje olvidada en el interior del vehículo la llave inteligente/remota o el equipo que puede ocasionar que falle el sistema antirrobo. ◀

## Bloqueo y desbloqueo del vehículo

### Bloqueo y desbloqueo sin llave\*

#### Bloqueo sin llave



#### Tecla de bloqueo/desbloqueo

Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF, después de cerrar las cuatro puertas y el maletero, pulse la tecla de desbloqueo/bloqueo de la manija de la puerta del conductor, se bloquearán automáticamente las cuatro puertas. Una vez bloqueado el vehículo con éxito, los intermitentes se encenderán durante unos segundos.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Desbloqueo sin llave



### Tecla de bloqueo/desbloqueo

Acérquese al vehículo con la llave inteligente válida, pulse la tecla de desbloqueo/bloqueo de la manija de la puerta del conductor, se desbloquearán automáticamente las cuatro puertas. Tire de la manija externa del vehículo, se abrirá la puerta. Una vez desbloqueadas las cuatro puertas con éxito, parpadearán los intermitentes unas veces.



El bloqueo sin llave fallará en los casos siguientes:

- El interruptor de arranque está encendido.
- Cualquier puerta no está cerrada.

Al pulsar la tecla de desbloqueo/bloqueo de la manija de la puerta del conductor para ejecutar el bloqueo, si no se oye el sonido de bloqueo ni se ve el parpadeo de los intermitentes, indica el bloqueo fallido, y las causas posibles son las siguientes:

- Con el vehículo bloqueado, cuando el maletero se cierra nuevamente después de abrirse, si su llave inteligente para el bloqueo queda en el maletero, el vehículo no se bloqueará. Evite que la

llave inteligente quede en el interior del vehículo bloqueado.

- Para evitar una operación incorrecta, cuando se ejecuta el desbloqueo mediante la tecla de desbloqueo/bloqueo de la manija de la puerta del conductor, solo se podrá ejecutar el bloqueo sin llave después de esperar 3 segundos. Pero no se podrá utilizar la función de desbloqueo sin llave dentro de los 3 segundos siguientes al bloqueo.
- Existen algunas zonas ciegas para la detección de la llave inteligente. No coloque la llave inteligente en el estante ni en otros lugares remotos. ◀



- La llave inteligente solo funcionará dentro de un determinado radio de alcance. Tenga en cuenta que a veces su alcance de servicio se verá afectado por factores físicos, y geográficos. Por razones de seguridad, inspeccione si la operación es exitosa para el bloqueo.
- Cuando el vehículo está en los lugares con interferencias de señales como la estación de carga, el aparcamiento grande y la subestación, etc., o la llave inteligente se coloca junto con un equipo de interferencia, la llave inteligente podrá sufrir interferencias. Por lo tanto, la llave podrá tener funciones anormales ocasionalmente como desbloqueo o bloqueo anormal, etc. En caso de anomalía, espere 3 segundos, y luego, pulse la tecla de desbloqueo/bloqueo de la manija de la puerta del conductor para ejecutar el desbloqueo o el bloqueo. ◀

## Bloqueo y desbloqueo por control remoto

### Bloqueo por control remoto

Pulse brevemente la tecla de bloqueo de la llave remota/inteligente, se bloquearán las cuatro puertas, los intermitentes se encenderán durante varios segundos, las luces interiores se apagarán y el sistema de entretenimiento de audio se apagará. Si cualquiera de las cuatro puertas y el maletero no está cerrada, al pulsar la tecla de bloqueo de la llave remota/inteligente, el vehículo emitirá una alarma para advertir al usuario.

### Desbloqueo por control remoto

Pulse brevemente la tecla de desbloqueo de la llave remota/inteligente, se desbloquearán las cuatro puertas y los intermitentes parpadearán unas veces. Luego, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero, se abrirá el maletero.



Nunca deje que los niños entren en el maletero. Asegúrese de que el maletero esté cerrado cuando el vehículo no está bajo vigilancia. Si un niño queda atrapado en el maletero, es probable que no pueda escapar y ocasionar su asfixia o un golpe de calor. ◀

## Bloqueo y desbloqueo por control central



1. Tecla de desbloqueo

2. Tecla de bloqueo

Con las cuatro puertas cerradas, pulse la tecla de bloqueo y se bloquearán todas las puertas.

Con las cuatro puertas bloqueadas, presione la tecla de desbloqueo y se desbloquearán todas las puertas.



El cierre centralizado del vehículo solo se puede desbloquear cuando se desactiva el sistema antirrobo, y no puede funcionar en otros estados antirrobo. ◀

## Bloqueo y desbloqueo automáticos

### Rebloqueo automático

Aproximadamente 30 segundos después de pulsar la tecla de desbloqueo de la llave inteligente/remota, si no se abre cualquiera de las cuatro puertas y el maletero, las cuatro puertas se rebloquearán automáticamente. Se apagará la luz interna, y el sistema entrará en el estado de defensa.

### Bloqueo automático de circulación

Cuando el interruptor de alimentación del vehículo está en la posición ON, mantenga una velocidad superior a una cierta velocidad durante un período, se bloquearán automáticamente las cuatro puertas.

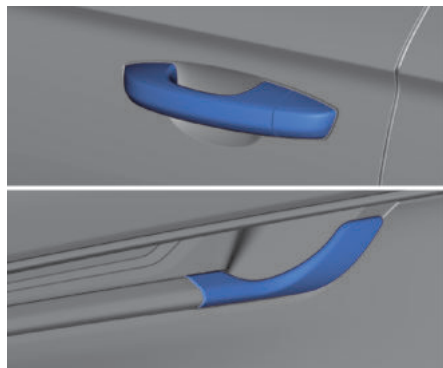
### Desbloqueo automático

Una vez bloqueado automáticamente el vehículo, si se detiene el vehículo y se pone el interruptor de alimentación del vehículo en la posición OFF, se desbloquearán automáticamente las puertas.

### Desbloqueo de colisión

Si el vehículo tiene una colisión grave durante la circulación, las cuatro puertas se desbloquearán automáticamente, lo que permitirá al pasajero salir del vehículo rápidamente. Si el vehículo tiene una colisión grave durante la circulación.

### Desbloqueo de la manija de la puerta



Con las puertas desbloqueadas, puede abrir las puertas mediante la manija interna y externa.

### Apertura y cierre del maletero

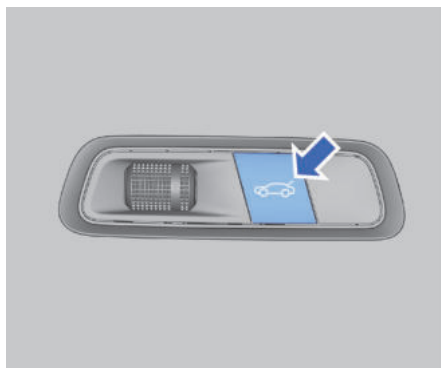
#### Apertura del maletero



Al abrir o cerrar manualmente el maletero, no aplique una fuerza excesiva (es necesario abrir o cerrarlo lentamente). De lo contrario, podrá causar daños o pérdidas de funciones del maletero.

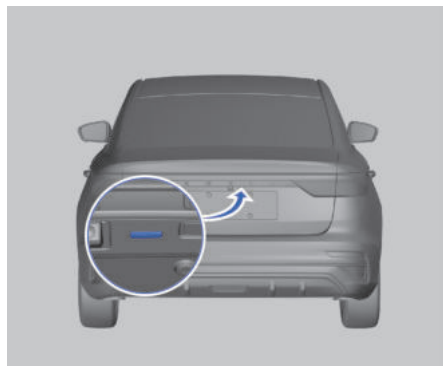


#### Apertura del maletero en el vehículo



Cuando el vehículo está parado y no entra en el estado bloqueado antirrobo, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero en el bloque de interruptores del panel de instrumentos, se abrirá el maletero.

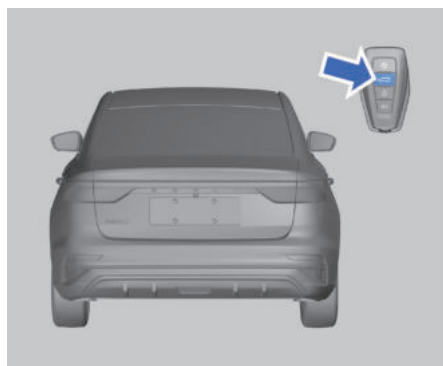
## Apertura de maletero desde el exterior de vehículo\*



Cuando el vehículo está parado, el interruptor de bloqueo del vehículo está desbloqueo y el sistema de alarma antirrobo exterior está desactivado, pulse el interruptor exterior del maletero para abrir el maletero.

Cuando la llave inteligente está cerca del maletero, se puede el interruptor exterior del maletero para abrir el maletero sin interferencias.

## Desbloqueo del maletero con una llave inteligente



Con el interruptor de encendido en la posición LOCK o el interruptor de arranque

en la posición OFF, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo del maletero en la llave remota/inteligente, se abrirá el maletero.

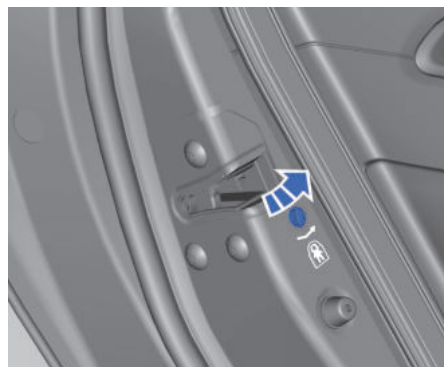
## Apertura del maletero por un sensor automático\*

Active la función en la configuración multimedia. Con la función activada, las cuatro puertas cerradas y el interruptor de arranque en la posición OFF, acérquese al maletero con la llave inteligente válida y quédese durante unos segundos, parpadearán unas veces los intermitentes y se abrirá el maletero.



Si el conductor se queda en la zona válida de desbloqueo automático del maletero durante un largo período de tiempo y no ve el parpadeo de los intermitentes, lo que causará una apertura accidental del maletero. Para garantizar la seguridad de sus bienes, preste atención al estado del maletero. ◀

## Cierre de seguridad para niños



Las puertas traseras izquierda y derecha del vehículo están diseñadas con el cierre de seguridad para niños. Cuando los niños se sienten en los asientos traseros

izquierdo y derecho, utilice los cierres de seguridad para niños.

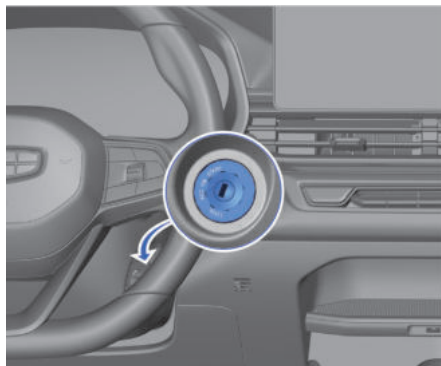
El interruptor del cierre de seguridad para niños se encuentra en el borde externo de la puerta trasera. Inserte la llave mecánica en el cierre de seguridad para niños y gírela a la dirección de la flecha de acuerdo con lo indicado en la figura. En ese momento, dicho cierre estará en la posición "abierta", no se podrá abrir la puerta desde el interior del vehículo, solo podrá hacerlo desde fuera con objeto de proteger la seguridad del niño.



Una vez establecido el cierre de seguridad para niños, debe probar si se puede abrir la puerta desde el interior para asegurar el normal funcionamiento del cierre de seguridad para niños. ◀

## Interruptor de arranque

### Interruptor de encendido (arranque con llave mecánica)



El vehículo utiliza el arranque con llave mecánica. El interruptor de encendido tiene cuatro posiciones.

**LOCK:** La llave solo puede insertarse o extraerse en esta posición. Gire la llave en sentido contrario a las agujas del reloj para parar y bloquear el vehículo. Gire el volante después de extraer la llave de la posición LOCK hasta oír un clic del engrane del pasador de bloqueo del volante, se bloqueará el volante para evitar el robo del vehículo.

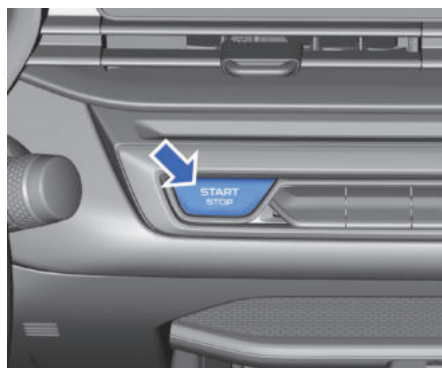
**ACC:** Con la llave en esta posición, puede utilizar el sistema de audio y la fuente de alimentación de reserva. No le recomendamos usar los accesorios eléctricos antes mencionados cuando el vehículo no arranca, para evitar que un agotamiento de la batería impida arrancar el vehículo.

**ON:** Cuando la llave está en esta posición, las luces de advertencia e indicadores correspondientes del instrumento combinado se encenderán para la

autocomprobación y el vehículo estará en estado de espera. La llave está en esta posición durante el manejo. Si el motor no arranca, no coloque la llave en la posición ON durante un largo período de tiempo, de lo contrario, se agotará la batería.

**START:** Para arrancar el vehículo. Gire la llave a esta posición, arrancará el motor. Suelte la llave después del arranque, el interruptor de encendido volverá automáticamente a la posición ON.

## Interruptor de arranque (arranque sin llave)\*



El vehículo está equipado con el interruptor de arranque, que se encenderá por la tecla. Para funcionar el sistema, la llave inteligente debe quedar en el vehículo y ser detectada. Los estados del interruptor de arranque incluyen:

**OFF:** Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF, pise el pedal de freno y pulse brevemente el interruptor de arranque para arrancar el motor directamente (con la palanca de cambios en la posición P o la posición N). Cuando pulse directamente el interruptor de arranque sin pisar el pedal de freno, el interruptor de arranque cambiará a la posición ACC.

**ACC:** Esta posición permite el uso de los accesorios eléctricos como la fuente de alimentación de reserva, etc. En este modo, pise el pedal de freno y pulse brevemente el interruptor de arranque para arrancar el motor (con la palanca de cambios en la posición P o la posición N). Cuando pulse directamente el interruptor de arranque sin pisar el pedal de freno, el interruptor de arranque cambiará a la posición ON.

1

2

3

4

5

6

7

8



Si deja el interruptor de arranque en la posición ACC o la posición ON después de apagar el motor, se agotará la batería. En caso que se agote la batería por un período de tiempo demasiado largo, es posible que no pueda arrancar el vehículo. Si el interruptor de arranque del vehículo se mantiene en la posición ACC o ON durante más de un cierto tiempo, se desenergizará automáticamente en la posición OFF. ◀

ON: Esta posición permite el uso de la mayoría de los equipos eléctricos como el panel de instrumentos integrado, etc. En este modo, pise el pedal de freno y pulse brevemente el interruptor de arranque para arrancar el motor (con la palanca de cambios en la posición P o la posición N). Si se pulsa directamente el interruptor de arranque (con la palanca de cambios en la posición P) sin pisar el pedal de freno, el interruptor de arranque volverá a la posición OFF.

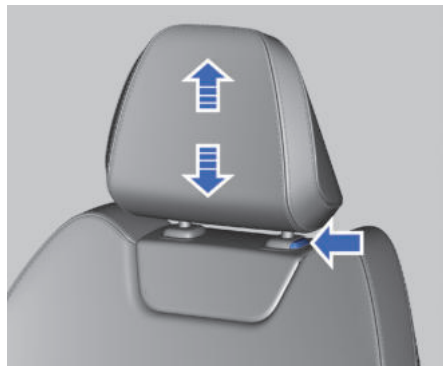
START: Para arrancar el vehículo. Cuando el motor está apagado, pise el pedal de freno y presione brevemente el interruptor de arranque, el motor arrancará. Cuando el interruptor de arranque esté en la posición START, el motor arrancará continuamente hasta que empiece a funcionar.




## Asientos


### Asientos delanteros


#### Ajuste de los reposacabezas de los asientos delanteros



1. Mantenga pulsada la tecla de ajuste inferior del reposacabezas del asiento.
2. Levante hacia arriba o presione hacia abajo el reposacabezas a la altura requerida, y luego, suelte la tecla.
3. Vuelva a presionar o levantar ligeramente el reposacabezas hasta que oiga un clac, asegurándose de que el reposacabezas se bloquee en la posición deseada.


 Antes de la circulación del vehículo, es necesario instalar y ajustar correctamente el reposacabezas para que su parte superior esté a la altura del nivel de la cabeza del pasajero. Para evitar lesiones personales y muertes en caso de accidente.

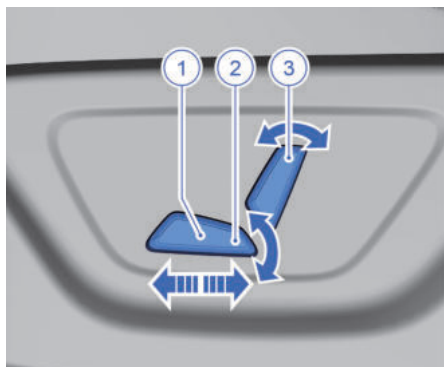
 No ajuste los asientos durante la circulación. Para evitar las lesiones personales y muertes causadas por una posible pérdida de control del vehículo.

 No ajuste el respaldo del asiento en un ángulo de inclinación demasiado grande durante la circulación. De lo contrario, podrá causar lesiones personales y muertes en caso de accidente por colisión.

El cinturón de seguridad solo ofrecerá la máxima protección en caso de colisión cuando mantenga una postura correcta al sentarse. ◀

#### Ajuste eléctrico del asiento del conductor\*

 No coloque artículos debajo del asiento eléctrico o impida el movimiento del asiento. De lo contrario, dañará al motor de ajuste del asiento. ◀



1. Mueva el interruptor hacia adelante/atrás para ajustar el asiento hacia adelante/atrás.
2. Mueva la parte trasera del interruptor hacia arriba/abajo para ajustar la altura del cojín.
3. Mueva el interruptor hacia adelante/atrás para ajustar el ángulo del respaldo del asiento.

### Ajuste manual del asiento del conductor



**1. Barra de ajustes delantero y trasero del asiento**

Sostenga el centro de la barra de ajustes delantero y trasero para tirar de ella hacia arriba. Apóyese en el asiento y deslice el asiento a la posición requerida. Libere la barra de ajustes, hasta que oiga un clac en el riel de deslizamiento del asiento y se bloquee el asiento.

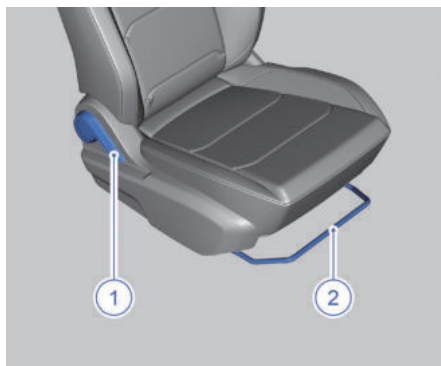
**2. Palanca de ajuste de la altura del asiento\***

Cuando levante o presione hacia abajo la palanca de ajuste de la altura del asiento, se elevará o descenderá el asiento. Una vez alcanzada la altura necesaria, libere la palanca de ajuste.

**3. Palanca de ajuste del ángulo del respaldo**

Levante la palanca de ajuste del ángulo del respaldo para desbloquear el respaldo, y presione suavemente el respaldo del asiento hacia atrás con la espalda o salga del respaldo lentamente hasta que el respaldo gire hacia atrás o hacia adelante a la posición requerida. Libere dicha palanca y se bloqueará el respaldo.

### Ajuste manual del asiento del copiloto



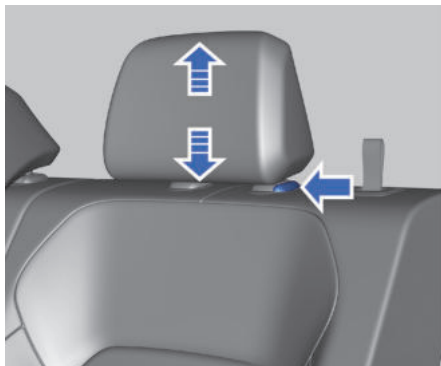
**1. Palanca de ajuste del ángulo del respaldo**

**2. Barra de ajustes delantero y trasero del asiento**


Los métodos de ajustes manuales del asiento del copiloto hacia adelante y atrás y el ángulo del respaldo son iguales a los métodos de ajustes del asiento del conductor.

## Asientos traseros

### Ajuste de los reposacabezas de los asientos traseros



1. Mantenga pulsada la tecla de ajuste inferior del reposacabezas del asiento.
2. Levante hacia arriba o presione hacia abajo el reposacabezas a la altura requerida, y luego, suelte la tecla.
3. Vuelva a presionar o levantar ligeramente el reposacabezas hasta que oiga un clac, asegurándose de que el reposacabezas se bloquee en la posición deseada.

 Pulse la tecla de ajuste para empujar o quitar el reposacabezas. Algunos modelos no tienen el reposacabezas del asiento trasero central. ◀

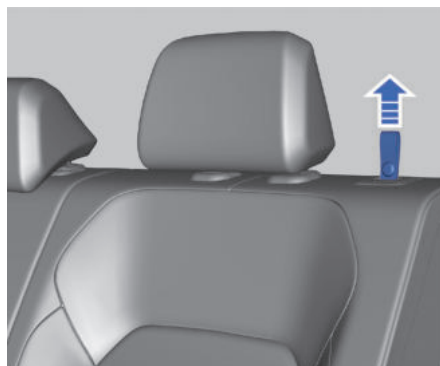
### Pliegue de los respaldos de los asientos traseros

Los asientos traseros están compuestos por el asiento trasero izquierdo y el asiento trasero derecho, y cuenta con la función de pliegue 4/6, que puede aumentar el espacio del maletero para facilitar almacenar los artículos grandes.

#### Tipo I



#### Tipo II



1. Presione hacia abajo los reposacabezas de los asientos traseros a las posiciones límites.
2. Tire hacia arriba del cinturón de desbloqueo del respaldo del asiento trasero.
3. Pliegue completamente el respaldo del asiento del lado correspondiente.

Después de plegar el respaldo del asiento, asegúrese de que haya un espacio entre el reposacabezas del asiento trasero y el asiento delantero.

1

2

3

4

5


6

7


8

### Volteo de los respaldos de los asientos traseros

Voltee el respaldo del asiento hacia atrás y empujelo hacia atrás con fuerza, hasta que se bloquee el asiento del lado correspondiente. De lo contrario, podrá impedir el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento.

 Durante la circulación, no se permite que los pasajeros se sienten sobre un asiento plegado o en el maletero, se deben utilizar correctamente los asientos. Cuando el respaldo del asiento vuelve a la posición original, deben obedecer las siguientes precauciones para evitar las lesiones personales en la colisión o la parada de emergencia:

- Empuje la parte superior del respaldo del asiento hacia adelante y hacia atrás para asegurarse de que el respaldo del asiento se bloquee de forma fija. De lo contrario, podrá impedir el funcionamiento normal del cinturón de seguridad del asiento.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad del asiento no esté torcido o sujeto bajo el asiento, sino que esté colocado en la posición adecuada para su uso. ◀

 Cuando se coloca un asiento para niños en el asiento trasero, debe retirar el asiento para niños y la funda guía del montaje de este asiento para utilizar la función de pliegue del respaldo del asiento trasero. ◀

### Calefacción del asiento\*

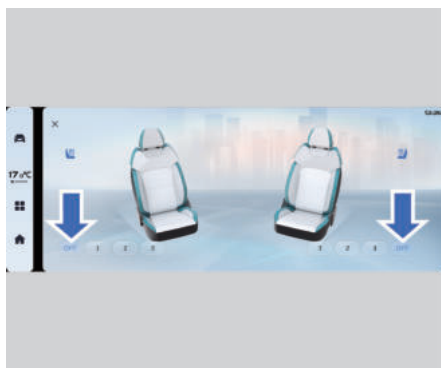
#### Calefacción de asientos delanteros

##### Tipo I





1. En la pantalla multimedia, pulse Aire acondicionado, deslice la interfaz de aire acondicionado hacia la izquierda para entrar en la interfaz de calefacción del asiento, seleccione y configure la función de calefacción del asiento en esta interfaz.
2. Pulse la tecla de ajuste de calefacción debajo del asiento del conductor o del asiento del copiloto.

##### Tipo II



1. En la pantalla multimedia, pulse por orden: Aire acondicionado→Botones del asiento, para seleccionar y configurar la función de calefacción del asiento en esta interfaz.
2. Pulse la tecla de ajuste de calefacción debajo del asiento del conductor o del asiento del copiloto.

 El indicador de calefacción del asiento indica el estado de la posición de calefacción del asiento. Cuando el indicador de la posición 1 está encendido, indica que la calefacción del asiento está en una posición baja. Cuando el indicador de la posición 2 está encendido, indica que la calefacción del asiento está en una posición media. Cuando el indicador de la posición 3 está encendido, indica que la calefacción del asiento está en la posición alta. Cuando el indicador de la posición OFF está encendido, indica que la calefacción del asiento está apagada. ◀

 Si no puede sentir el dolor o la temperatura debido a medicamentos, parálisis u otras enfermedades, no utilice la función de calefacción del asiento. De lo contrario, podrá causar quemaduras. ◀



- Se prohíbe arrodillarse en el asiento o que el asiento soporte la carga de forma concentrada, para evitar ocasionar daños en el dispositivo de calefacción del asiento.
- Está prohibido lavar el asiento en mojado.

- La función de calefacción del asiento solo se puede activar cuando el vehículo ha arrancado, de modo que pueda reducir en gran medida el consumo de energía de la batería.
- Si la tensión de la batería es demasiado baja, la función de calefacción del asiento se apagará automáticamente para que la energía del vehículo sea suficiente.
- Se prohíbe colocar el cojín en el asiento cuando la función de calefacción del asiento está activada. ◀

1

2

3

4

5

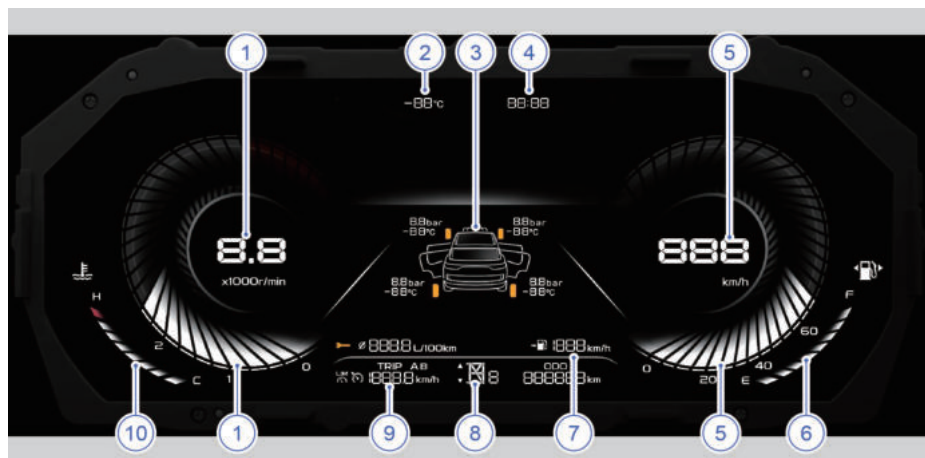
6

7

8

## Panel de instrumentos integrado

### Vista general del panel de instrumentos integrado (tipo I)



#### 1. Tacómetro

El tacómetro indica la revolución por minuto del motor, que se expresa en 1000 r/min. El rango de indicación del tacómetro es de 0 r/min a 8000 r/min, y el rango de 6250 r/min a 8000 r/min es el área roja del tacómetro.

#### 2. Zona de visualización de la temperatura exterior

Visualización constante, el rango de visualización de la temperatura exterior es de -40°C a 60°C.

#### 3. Zona de visualización de la información de la función actual

Muestra la información de selección de la función de manejo inteligente, la información de identificación de la función de manejo inteligente, y la información del estado de la función de manejo inteligente.

#### 4. Zona de visualización del reloj

Reloj: Muestra por defecto el tiempo del GPS. Pulse brevemente el botón TRIP para quedar en la interfaz de configuración de tiempo del panel de instrumentos integrado, y mantenga pulsado el botón TRIP para realizar la configuración de tiempo.

#### 5. Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad por hora actual del vehículo.

#### 6. Indicador del nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica el nivel en que se encuentra el tanque de combustible. El máximo en la escala de nivel se representa con una F y el mínimo con una E.

## 7. Kilometraje de crucero

Muestra la distancia de circulación para el combustible restante.

## 8. Visualización de la posición de marcha

En función de la posición de marcha actual seleccionada por el conductor, la pantalla mostrará las posiciones de marcha disponibles para aumentar y reducir la velocidad.

## 9. Zona de visualización de la computadora a bordo

- Muestra el subtotal de kilometraje, el kilometraje de crucero, el consumo promedio de combustible, el consumo instantáneo de combustible y otra información.
- Mostrará 120 km/h, cuando la velocidad del vehículo sea igual o superior a 120 km/h.

## 10. Indicador de temperatura del líquido refrigerante

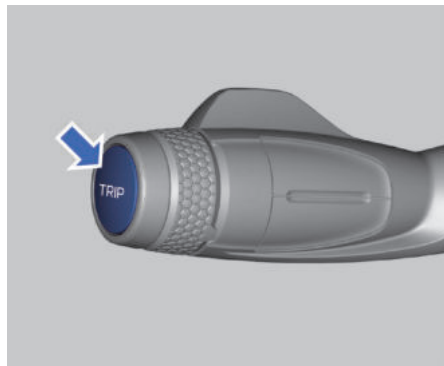
Este indicador muestra la temperatura del líquido refrigerante del motor. Cuando el indicador de temperatura del líquido refrigerante indique la zona roja, el conductor deberá detener el vehículo o mantener el motor a ralentí para enfriarlo.

Todas las imágenes de la interfaz del panel de instrumentos integrado son diagramas esquemáticos, solo sirven para referencia, debe atenerse a las características del vehículo físico que haya adquirido. ◀

## Configuración de la pantalla

Está prohibido ajustar la pantalla del panel de instrumentos integrado durante la circulación del vehículo. ◀

## Cambio de interfaz de computadora a bordo

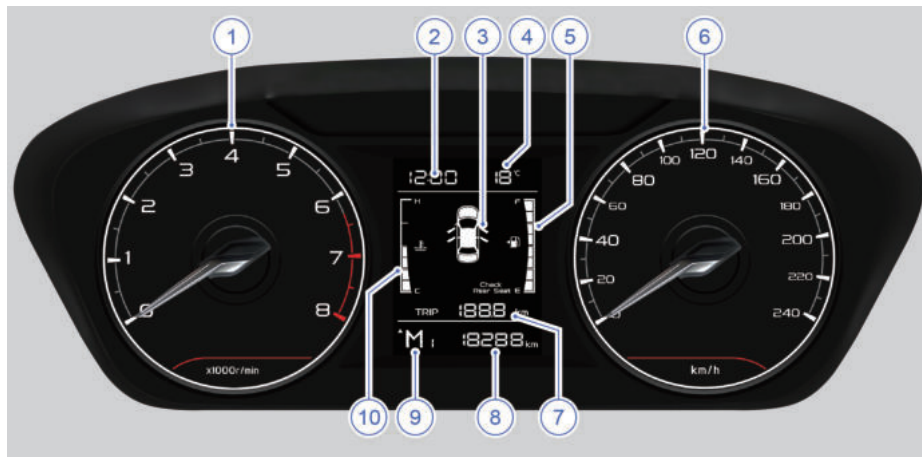


- Pulse brevemente la tecla TRIP para cambiar una por una en bucle de dirección única la información mostrada como el subtotal de kilometraje, el kilometraje de crucero, el consumo promedio de combustible, el consumo instantáneo de combustible y el consejo de mantenimiento, etc..
- Cuando el interruptor de arranque esté en la posición ON, la computadora a bordo mostrará la información registrada última.

## Restablecimiento a cero de la computadora a bordo

Cuando la información mostrada es el subtotal de kilometraje o el consumo promedio de combustible, mantenga pulsada la tecla TRIP para poner en cero los datos correspondientes.

## Vista general del panel de instrumentos integrado (tipo II)



### 1. Tacómetro

El tacómetro indica la revolución por minuto del motor, que se expresa en 1000 r/min. El rango de indicación del tacómetro es de 0 r/min a 8000 r/min, y el rango de 6250 r/min a 8000 r/min es el área roja del tacómetro.

### 2. Zona de visualización del reloj

Reloj: Muestra por defecto el tiempo del GPS. Pulse brevemente el botón TRIP para quedar en la interfaz de configuración de tiempo del panel de instrumentos integrado, y mantenga pulsado el botón TRIP para realizar la configuración de tiempo.

### 3. Zona de visualización del estado abierto de puerta

Se muestra la información de apertura de puerta.

### 4. Zona de visualización de la temperatura exterior

Temperatura exterior: El rango de visualización es de -40°C a 60°C.

### 5. Indicador del nivel de combustible

El indicador del nivel de combustible indica el nivel en que se encuentra el tanque de combustible. El máximo en la escala de nivel se representa con una F y el mínimo con una E.

### 6. Velocímetro

El velocímetro muestra la velocidad por hora actual del vehículo.

### 7. Zona de visualización de la computadora a bordo

- Muestra el subtotal de kilometraje, el kilometraje de cruce, el consumo promedio de combustible, el consumo instantáneo de combustible y otra información.
- Mostrará 120 km/h, cuando la velocidad del vehículo sea igual o superior a 120 km/h.



## 8. Zona de visualización del kilometraje total/kilometraje restante para el mantenimiento

- Los números mostrados son el kilometraje total del vehículo.
- Cuando la computadora a bordo cambie al consejo de mantenimiento, mostrará el kilometraje restante para el mantenimiento.

## 9. Visualización de la posición de marcha

En función de la posición de marcha actual seleccionada por el conductor, la pantalla mostrará las posiciones de marcha disponibles para aumentar y reducir la velocidad.

## 10. Indicador de temperatura del líquido refrigerante

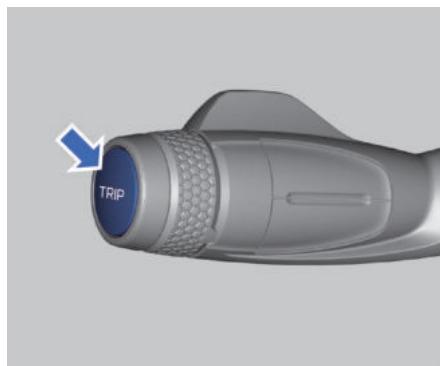
Este indicador muestra la temperatura del líquido refrigerante del motor. Cuando el indicador de temperatura del líquido refrigerante indique la zona roja, el conductor deberá detener el vehículo o mantener el motor a ralentí para enfriarlo.

☐ Todas las imágenes de la interfaz del panel de instrumentos integrado son diagramas esquemáticos, solo sirven para referencia, debe atenderse a las características del vehículo físico que haya adquirido. ◀

## Configuración de la pantalla

☐ Está prohibido ajustar la pantalla del panel de instrumentos integrado durante la circulación del vehículo. ◀

## Cambio de interfaz de computadora a bordo



- Pulse brevemente la tecla TRIP para cambiar una por una en bucle de dirección única la información mostrada como el consumo promedio de combustible, el consumo instantáneo de combustible y el consejo de mantenimiento, etc.
- Cuando el interruptor de encendido/arranque esté en la posición ON, la computadora a bordo mostrará la información registrada última.

## Restablecimiento a cero de la computadora a bordo

- Cuando la información mostrada es el consumo promedio de combustible, mantenga pulsada la tecla TRIP para ponerlo en cero.
- Pulse brevemente la tecla TRIP para cambiar a la ubicación del subtotal de kilometraje. Cuando parpadea el subtotal de kilometraje, mantenga pulsada la tecla TRIP para ponerlo en cero.

## Luces de advertencia e indicadores

### Descripción de las luces de advertencia y los indicadores
















Imagen	Nombre	Notas
	Indicador del intermitente izquierdo	El intermitente izquierdo está encendido
	Indicador del intermitente derecho	El intermitente derecho está encendido
	Indicador de luces de cruce	Las luces de cruce están encendidas
	Indicador de luces de carretera	Las luces de carretera están encendidas
	Indicador de luces antiniebla traseras	Las luces antiniebla traseras están encendidas
	Indicador de luces de posición	Las luces de posición están encendidas
	Indicador de falla del airbag	El sistema del airbag tiene fallas
	Indicador del freno de estacionamiento EPB	El freno de estacionamiento está activado
		La función AUTO HOLD (en algunos modelos) está activada
	Indicador de bajo nivel de líquido de frenos	El nivel del líquido de frenos es demasiado bajo o el sistema de frenos tiene fallas
	Indicador de AUTO HOLD*	La función de estacionamiento automático está activada
		La función de estacionamiento automático tiene fallas
	Indicador de SVS	El sistema del motor tiene fallas
	Indicador de falla de la caja de cambios*	La transmisión tiene fallas menores

Imagen	Nombre	Notas
		La transmisión tiene fallas graves
	Indicador de falla del motor	La emisión del motor tiene fallas
	Indicador de falla de carga de la batería	La carga de la batería tiene fallas
	Indicador de alta temperatura de refrigerante	La temperatura del líquido refrigerante del motor es demasiado alta
	Indicador de bajo nivel de combustible	El nivel de combustible del tanque de combustible es demasiado bajo
	Indicador de baja presión del aceite	La presión del aceite de motor es demasiado baja
	Indicador de no uso del cinturón de seguridad	El conductor no lleva abrochado el cinturón de seguridad, y abróchese el cinturón de seguridad
	Indicador de falla de presión de neumáticos TPMS	El sistema de control de presión de neumáticos tiene fallas, la presión de los neumáticos es anormal o no se realiza el aprendizaje
	Indicador de ESC*	El sistema electrónico de control de estabilidad está averiado
	Indicador de ESC OFF*	El sistema electrónico de control de estabilidad está apagado
	Indicador de estado de error de EPB*	El sistema de freno electrónico de estacionamiento tiene fallas
	Luz de alarma de falla de la dirección asistida EPS	El sistema de dirección asistida eléctrica está averiado
	Indicador de falla de las luces de cruce	Las luces de cruce están averiadas
	Indicador de blindaje de alarma	Existe un mensaje/un aviso de alarma de falla, y al mismo tiempo un mensaje de texto correspondiente aparece en la pantalla del panel de instrumentos integrado

1

2

3








4

5

6

7

8

Ima gen	Nombre	Notas
	Indicador de cruceiro*	El vehículo ha entrado en el estado de cruceiro
	Indicador del modo económico*	El modo de manejo es el modo económico
	Indicador del modo deportivo*	El modo de manejo es el modo dinámico
	Indicador de falla de la distribución electrónica de la fuerza de frenado EBD	La distribución electrónica de la fuerza de frenado está averiada
	Indicador de falla de ABS/HBB	El sistema antibloqueo de frenos está averiado
	Indicador del estado del sistema automático de limitación de velocidad (LIM)	El sistema automático de limitación de velocidad está en estado de espera
		El sistema automático de limitación de velocidad está activado



- Cuando el interruptor de alimentación del vehículo está en la posición ON o el vehículo arranca, algunas luces de advertencia podrán encenderse para la autoinspección y apagarse después de unos segundos. En caso de las fallas que causan que las luces de advertencia estén continuamente encendidas o estén encendidas durante la circulación, preste atención a esto y póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión, de lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes.
- Cuando la luz de advertencia está continuamente encendida después del arranque o está encendida durante la circulación, lo que indica que el vehículo puede tener fallas graves. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

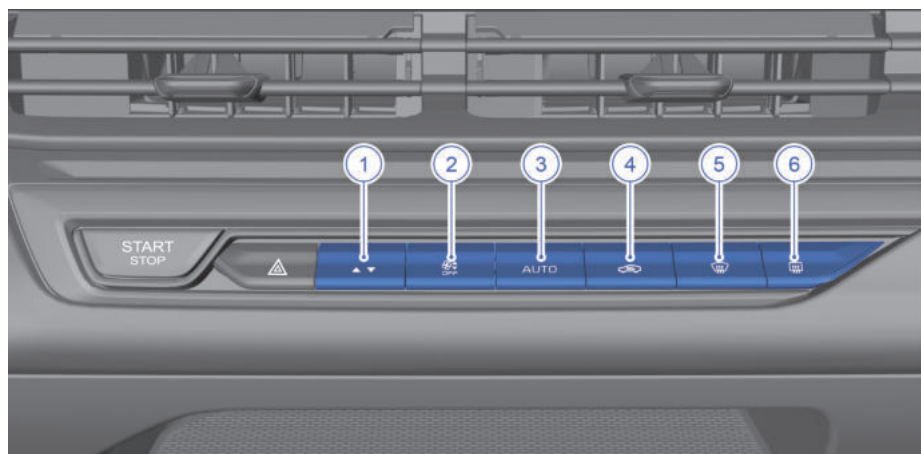


El gráfico negro en la tabla se mostrará de color blanco en la pantalla del panel de instrumentos integrado. ◀

## Aire acondicionado

### Sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros

Panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos (tipo I)



1

2

3

4

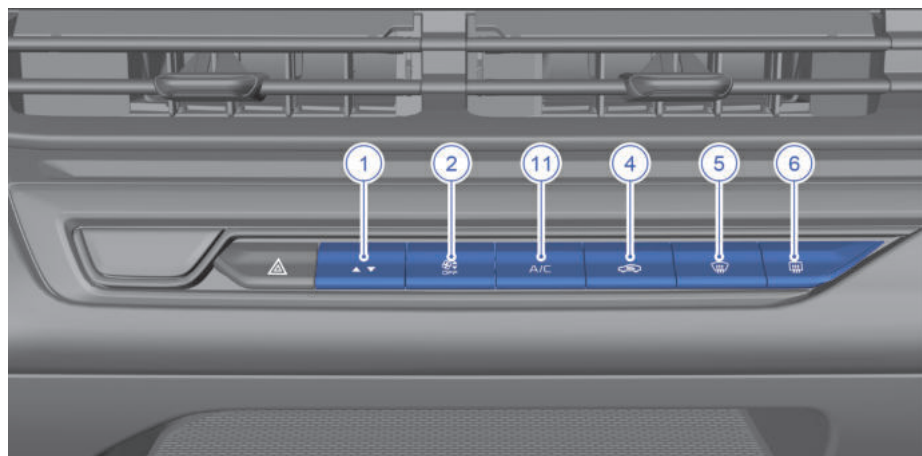
5

6

7

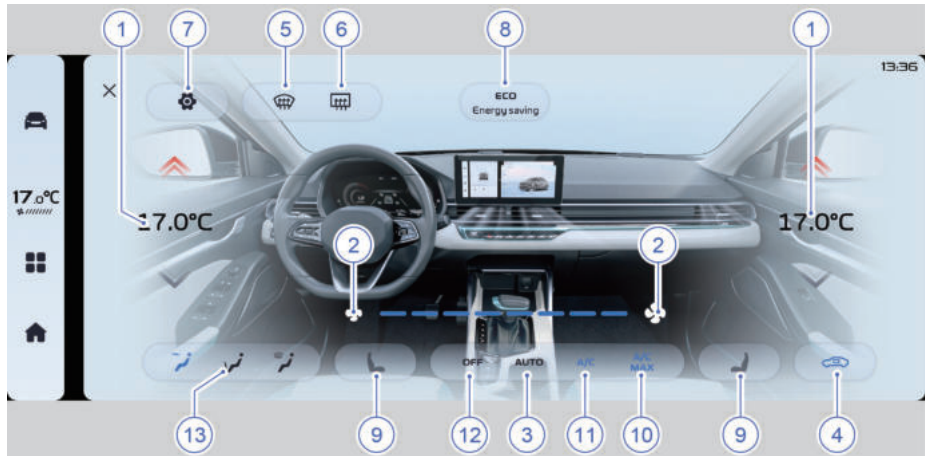
8

## Panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos (tipo II)



## Panel de control del aire acondicionado de la pantalla multimedia

Tipo I



1

2

3

4

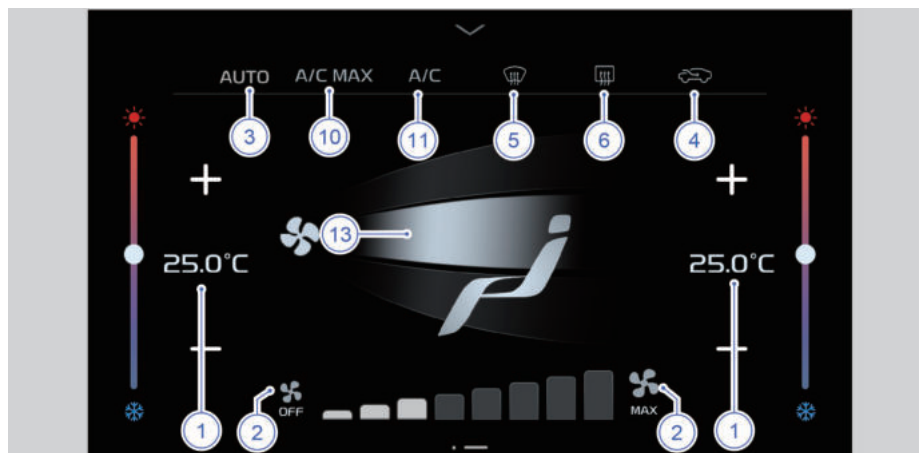
5

6

7

8

Tipo II



- |  |  |
|--|--|
| 1. Botón de regulación de temperatura  | 8. Botón del modo de ahorro de energía*      |
| 2. Botón de ajuste del volumen de aire/ Botón de apagado del aire acondicionado        | 9. Botón de calefacción del asiento*         |
| 3. Botón AUTO*   | 10. Botón A/C MAX                            |
| 4. Botón de circulación interna y externa  | 11. Botón A/C                                |
| 5. Botón de descongelación/ desempañador del parabrisas delantero*                     | 12. Botón de apagado del aire acondicionado* |
| 6. Botón de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores exteriores* | 13. Botón de modo de salida de aire          |
| 7. Botón de configuración del aire acondicionado*                                      |  |



## Descripción de los botones del sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros

1. Botón de regulación de temperatura  
Cuando el controlador del aire acondicionado funciona normalmente, empuje el botón hacia arriba para aumentar la temperatura, y pulse el botón hacia abajo para reducir la temperatura.
2. Botón de ajuste del volumen de aire/  
Botón de apagado del aire acondicionado  
Pulse el botón para ajustar el volumen de aire, con 8 posiciones en total. Pulse el botón hacia abajo para reducir el volumen de aire, y empuje el botón hacia arriba para aumentarlo. Cuando el aire acondicionado está encendido, mantenga pulsado hacia abajo el botón para apagar el aire acondicionado. Cuando el aire acondicionado está apagado, levante el botón para encender el aire acondicionado.
3. Botón AUTO\*  
Pulse el botón para encender el modo automático del aire acondicionado. Cuando el modo automático está encendido, el sistema de aire acondicionado entrará en el estado de control automático según la temperatura establecida.
4. Botón de circulación interna y externa  
Pulse el botón para cambiar entre el modo de circulación externa y el modo de circulación interna. Cuando está en modo de circulación interna, el

indicador de botón está encendido. El modo de circulación interna puede realizar la circulación del aire en el interior del vehículo, lo que contribuye a enfriar o calentar rápidamente el aire interior y evita que el aire exterior y cualquier olor exterior extraño entre en el vehículo.



El uso del modo de circulación interna a largo plazo puede conducir que el aire interior no sea fresco o el agua se condense en la luna. ◀

5. Botón de descongelación/  
desempañador del parabrisas delantero\*  
Una vez activada la función de descongelación/desempañador del parabrisas, el aire soplará hacia el parabrisas delantero, cambiará al modo de circulación externa y el A/C se encenderá. Se puede regular la velocidad de aire en estado de descongelación/desempañador, y se mantiene en el modo de salida de aire con el aire que sopla hacia el parabrisas delantero. Una vez desactivada la función de descongelación/desempañador, la velocidad de aire y el modo de salida de aire se recuperarán a los estados originales antes de la descongelación/el desempañador.
6. Botón de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos\*  
Después de arrancar el vehículo, pulse el botón para activar o desactivar la función de descongelación del parabrisas trasero/los espejos

retrovisores externos. Cuando se active la función de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos, el indicador del botón se encenderá. Vuelva a pulsar el botón para desactivar la función de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos.

**7. Botón de configuración del aire acondicionado\***

Pulse el botón para abrir la interfaz de configuración del aire acondicionado.

**8. Botón del modo de ahorro de energía\***

Pulse el botón para encender o apagar el modo de ahorro de energía del aire acondicionado.

**9. Botón de calefacción del asiento\***

Pulse el botón para ajustar la calefacción del asiento.

**10. Botón A/C MAX**

Pulse el botón, y se enfriará rápidamente cuando el indicador del botón esté encendido.

**11. Botón A/C**

Pulse el botón, y la función de enfriamiento del compresor del aire acondicionado se activará cuando el indicador del botón esté encendido.

**12. Botón de apagado del aire acondicionado\***

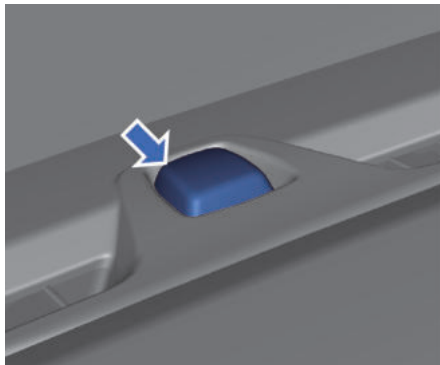
Pulse el botón para apagar el aire acondicionado.

**13. Botón de modo de salida de aire**


Pulse el botón, el indicador del botón se encenderá, y se mostrará la dirección de la salida de aire actual. Incluidos el modo de difusor a cara, el modo de difusor a pie y el modo de difusor a ventanilla. Estos tres modos de salida

de aire pueden encenderse independientemente, y también pueden combinarse, para satisfacer las demandas de diferentes modos de salida de aire.

### Sensor de luz de medio ambiente y luz solar\*

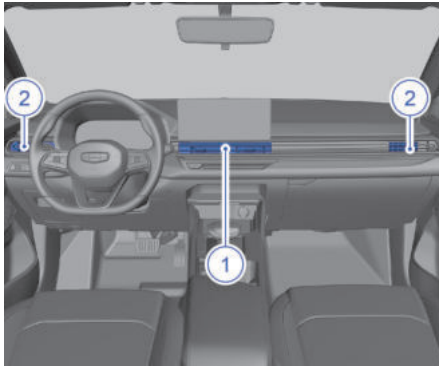


El sensor de luz de la parte superior del panel de instrumentos mide la intensidad de luz para encender y apagar los faros.


 Mantenga el sensor limpio, y no pegue etiquetas ni otro tipo de objetos extraños. De lo contrario, el sistema de control de temperatura y las luces no podrán funcionar normalmente. ◀

## Ajuste de las salidas de aire

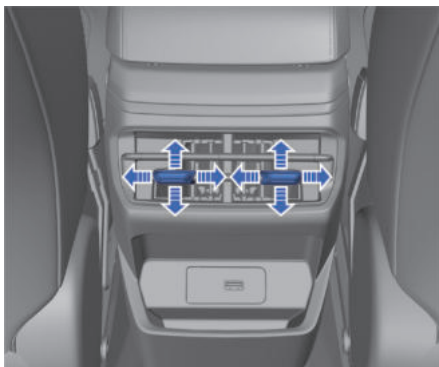
### Salidas de aire de los asientos delanteros



1. Salidas de aire centrales
2. Salidas de aire laterales

 No cuelgue ningún objeto en la tecla de la salida de aire, de lo contrario, la tecla podrá romper y deformarse, y no podrá utilizarse normalmente. ◀

### Salidas de aire de los asientos traseros

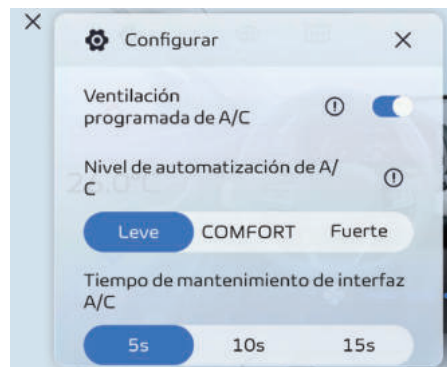


Ajustar la dirección del aire de salida mediante cambios de las rejillas de las salidas de aire en todas direcciones.

Poder reducir el volumen de aire mediante ajustes de hojas.

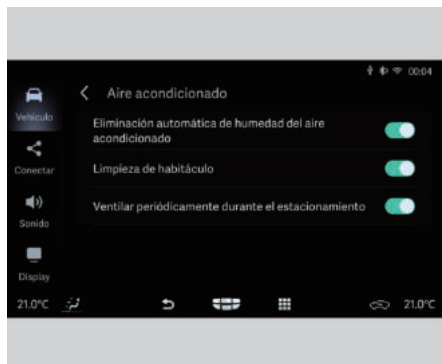
### Configuración del A/C\*

#### Tipo I



En la pantalla multimedia, pulse por orden los botones: Aire acondicionado → Configuración, para activar o desactivar las funciones de autosecado del aire acondicionado, refrescar activamente el aire de la cabina, ventilación automática y programada del aire acondicionado, nivel automático del aire acondicionado y tiempo de mantenimiento de la interfaz del aire acondicionado en la interfaz actual, etc.

### Tipo II



En la pantalla multimedia, pulse por orden los botones: Vehículo→Aire acondicionado, para activar o desactivar las funciones de autosecado del aire acondicionado, refrescar el aire de la cabina, ventilación programada del estacionamiento, etc.

#### **Función de autosecado del aire acondicionado**

Una vez activada la función de autosecado del aire acondicionado y bloqueado el vehículo, cuando cumpla con algunas condiciones, el difusor del sistema de aire acondicionado se encenderá automáticamente para el secado, evitando el olor extraño producido por el moho y la humedad del evaporador.

#### **Función de refrescar activamente el aire de la cabina**

Una vez activada la función de refrescar el aire de la cabina, después de desbloquearse el vehículo y antes de abrir la puerta, cuando se cumplan algunas condiciones, el difusor del sistema de aire acondicionado se encenderá automáticamente para eliminar el olor

extraño en la tubería, realizando la limpieza automática.

#### **Función de ventilación automática y programada del aire acondicionado**

La función de ventilación automática y programada del aire acondicionado puede realizar una ventilación programada del vehículo durante el estacionamiento del vehículo, para mantener una circulación del aire en el interior y el exterior.

#### **Nivel automático del aire acondicionado\***

Excepto cuando la temperatura establecida se muestre en LO o HI, pulse el botón AUTO y seleccione suave, cómodo o fuerte, el aire de salida del aire acondicionado cambiará correspondientemente.

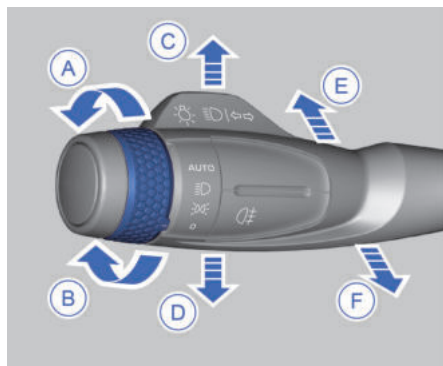
#### **Tiempo de mantenimiento de la interfaz del aire acondicionado\***

Sin ninguna operación en la interfaz del aire acondicionado, seleccione 5 segundos, 10 segundos o 15 segundos, el sistema saldrá de la interfaz del aire acondicionado según el tiempo configurado.

## Luz

### Interruptor combinado de luces

#### Operación del interruptor combinado de luces



#### Luces de posición

Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición , todas las luces de posición y las luces de fondo se encenderán (algunos modelos del vehículo), y se podrá ajustar la intensidad de las luces de fondo en la configuración multimedia.

Gire el interruptor de control de luces hacia B hasta que la marca apunte a la posición O, todas las luces de posición y las luces de fondo del interruptor de control volverán a los estados originales.

#### Luces de cruce

Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición , se encenderán las luces de cruce. Gire el interruptor de control de luces hacia B hasta que la marca apunte a la posición O, las luces de cruce se apagarán.

#### Cambio entre las luces de carretera y las de cruce

Con las luces de cruce encendidas, empuje la palanca del interruptor de luces hacia E hasta el límite, se encenderán las luces de carretera. Vuelva a empujar la palanca del interruptor de luces hacia E hasta el límite, se apagarán las luces de carretera.

#### Parpadeo de luces de carretera

Empuje la palanca del interruptor de luces hacia F hasta el límite, se encenderán las luces de carretera. Una vez liberada la palanca del interruptor de luces, se apagarán automáticamente las luces de carretera. Repita la operación, parpadearán las luces de carretera.

#### Luces automáticas\*

Gire el interruptor de control de luces hacia A hasta que la marca apunte a la posición AUTO para activar la función de auto-encendido de los faros, y el sistema de luces automáticas controlará automáticamente el encendido y apagado de los faros de acuerdo con la intensidad de la luz externa, realizando el control automático de las luces de posición y las de cruce.



El sistema tiene una función de prioridad manual en modo de trabajo automático, si hay una entrada de señal de luz, el sistema saldrá del modo de luces automáticas. ◀

#### Intermitentes

Empuje la palanca del interruptor de luces hacia C/D hasta el límite, parpadeará el intermitente derecho/izquierdo. Una vez terminado el giro, la palanca del interruptor

1

2

3

4

5

6

7



8

de luces volverá a su posición original y se apagará el intermitente.

### Función de los intermitentes para cambiar de carril

Empuje brevemente la palanca del interruptor de luces hacia C/D hasta la posición de marcha media. Una vez suelta la palanca, la palanca volverá automáticamente a su posición original, y el intermitente derecho/izquierdo parpadeará.

### Luces antiniebla traseras

Con las luces de cruce encendidas, pulse el interruptor de control de las luces antiniebla , se encenderán las luces antiniebla traseras. Vuelva a pulsar el interruptor de control de las luces antiniebla , se apagaran las luces antiniebla traseras.

### Ajuste de altura de los faros delanteros



Gire la perilla de ajuste de altura de los faros delanteros hacia arriba y abajo para ajustar la altura de los rayos de faros delanteros.

### Faros diurnos


#### Faros diurnos encendidos

Después de arrancar el vehículo, cuando las luces de cruce o las de carretera estén apagadas, se encenderán los faros diurnos.

#### Faros diurnos apagados

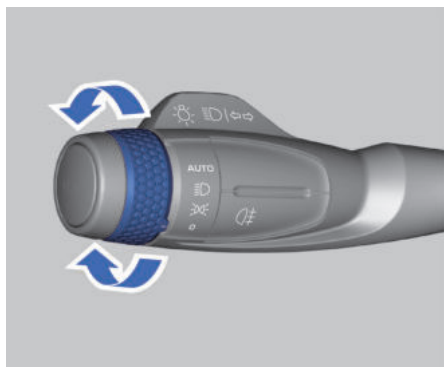
Se apagaran automáticamente los faros diurnos en los siguientes casos:

- Después del apagado.
- Las luces de cruce están encendidas.
- Las luces de carretera están encendidas.

 Para la configuración con los faros diurnos integrados en los faros, durante el funcionamiento de los intermitentes, los faros diurnos se apagaran temporalmente. ◀

### Sígueme a casa

#### Función Sígueme a casa activada



Dentro de unos minutos después de cambiar el interruptor de encendido a la posición LOCK o cambiar el interruptor de arranque a la posición OFF, cambie rápidamente el interruptor de control de luces de la posición O a otras posiciones (posiciones de las luces de posición, las luces de cruce o las luces automáticas), y vuelva a cambiarlo a la posición O, la función sígueme a casa se activará, y las

luces de cruce y las luces de posición se encenderán.

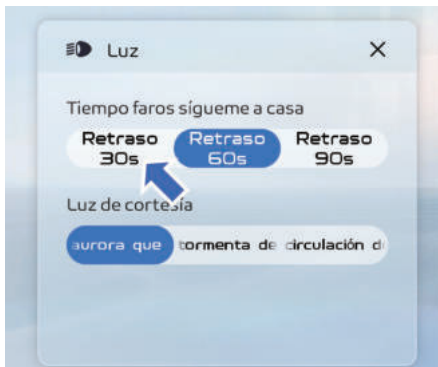
### Función Sígueme a casa desactivada

Cuando se cumpla cualquiera de las siguientes condiciones, la función Sígueme a casa se desactivará:

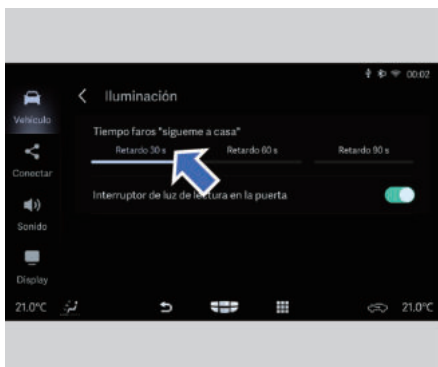
- El interruptor de encendido no está en la posición LOCK o el interruptor de arranque no está en la posición OFF.
- El tiempo de encendido supera el límite.
- El interruptor combinado de luces no está en la posición O.

### Cronometraje de la función Sígueme a casa

Tipo I



Tipo II

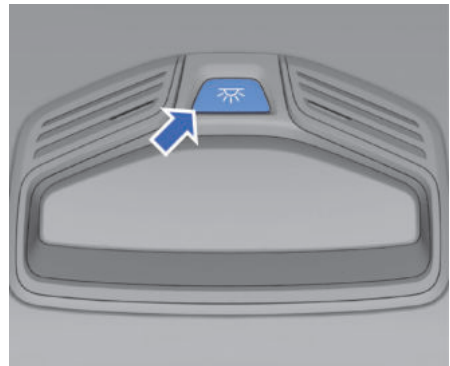


La función sígueme a casa está activada por defecto, y el tiempo de activación de algunos modelos de vehículos puede establecerse y modificarse en la configuración multimedia. Si se abre cualquier puerta con la función activada, la contabilización se calculará de nuevo.

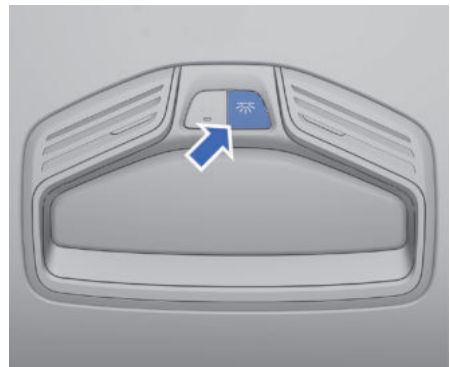
## Iluminación interna

### Luces interiores delanteras

Tipo I



Tipo II



Pulse el interruptor de las luces interiores delanteras para encender o apagarlas.



Cuando se utiliza la función de control por puerta de la luz interior para

1

2

3

4


5

6

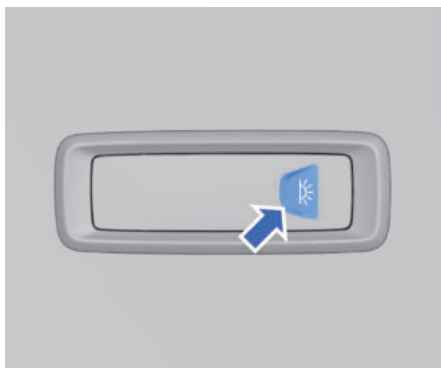
7

8


encender las luces interiores delanteras, se puede pulsar el interruptor de las luces interiores delanteras para apagarlas. ◀

 Durante la circulación nocturna, evite el uso de las luces interiores delanteras. Una luz brillante puede afectar al manejo seguro del conductor, lo que puede causar accidentes de tráfico. ◀

### Luces interiores traseras\*



Pulse el interruptor de las luces interiores traseras para encender o apagarlas.

 Si el interruptor de las luces interiores traseras está en la posición de encendido, apague dicho interruptor después de salir del vehículo para evitar que la batería se agote. ◀

## Función de control por puerta de la luz interior

El interruptor de control de puerta de la luz interna está encendido por defecto. Las luces interiores se abrirán o cerrarán automáticamente de acuerdo con las condiciones de iluminación y oscuridad de la luz ambiente (algunos modelos) y el Estado de la puerta.

Algunos modelos de vehículos pueden apagar esta función en la configuración multimedia.

### Tipo I



### Tipo II

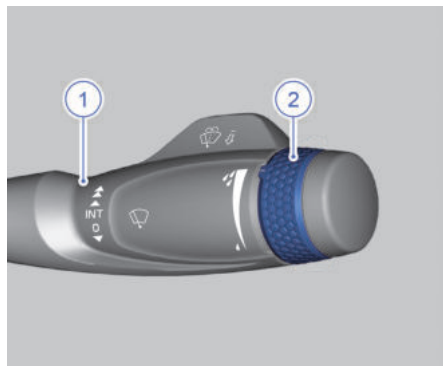





## Limpiaparabrisas

### Interruptor combinado de limpiaparabrisas

### Interruptor combinado de limpiaparabrisas

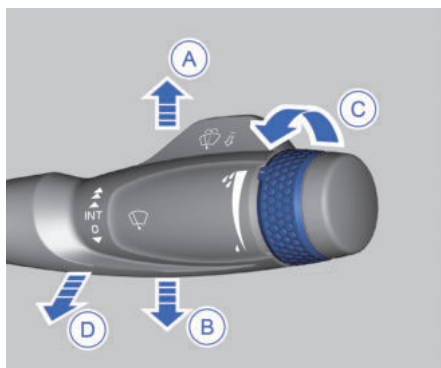


1. Palanca de control de limpiaparabrisas
2. Perilla de regulación de velocidad de barrido intermitente del limpiaparabrisas

 Cuando el parabrisas delantero esté seco, no utilice los limpiaparabrisas, de lo contrario, rayará y dañará el parabrisas delantero y afectará a la vida útil de las escobillas limpiaparabrisas.

Si hay polvo o arena sobre el parabrisas delantero, utilice los limpiaparabrisas después de realizar una limpieza oportuna, de lo contrario, rayará y dañará el parabrisas delantero y afectará a la vida útil de las escobillas limpiaparabrisas. ◀

### Operación del interruptor combinado de limpiaparabrisas



#### Barrido puntual de limpiaparabrisas


Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia B y libérela, la palanca volverá automáticamente a la posición O, y los limpiaparabrisas delanteros ejecutarán el barrido puntual.

#### Limpiaparabrisas apagados

Cuando la palanca de control de limpiaparabrisas esté en la posición O, se desactivarán los limpiaparabrisas delanteros.

#### Barrido intermitente de los limpiaparabrisas delanteros

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición INT, y los limpiaparabrisas ejecutarán el barrido intermitente.

Se puede ajustar la velocidad de barrido mediante giro de la perilla de regulación de velocidad de barrido intermitente del limpiaparabrisas. Cuando la barra de escala indicada por la marca  cambia de la ancha a la estrecha (en la dirección C), lo que indica que la velocidad de barrido cambia de la alta a la baja.

### Barrido a baja velocidad de limpiaparabrisas

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición de baja velocidad ▲, y los limpiaparabrisas ejecutarán el barrido a baja velocidad.

### Barrido a alta velocidad de limpiaparabrisas

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia A a la posición de alta velocidad ▲, y los limpiaparabrisas ejecutarán el barrido a alta velocidad.

### Lavado del parabrisas delantero

Mueva la palanca de control de limpiaparabrisas hacia D, los limpiaparabrisas realizarán el barrido mientras los lavaparabrisas delanteros están rociando. Después de soltar la palanca de control de limpiaparabrisas, los lavaparabrisas dejarán de rociar. Una vez terminado el lavado, los limpiaparabrisas funcionarán por tres ciclos, con un intervalo de 5 segundos.

### Reducción de velocidad de los limpiaparabrisas durante el estacionamiento\*

Cuando el vehículo se estaciona temporalmente, se reducirá automáticamente la velocidad de barrido de los limpiaparabrisas. Active/Desactive la función de reducción de velocidad de los limpiaparabrisas delanteros durante el estacionamiento mediante la interfaz de limpiaparabrisas en el receptor multimedia.

## Volante

### Bocina



Pulse las zonas con signos de las bocinas en el volante (indicadas por las flechas), las bocinas sonarán.

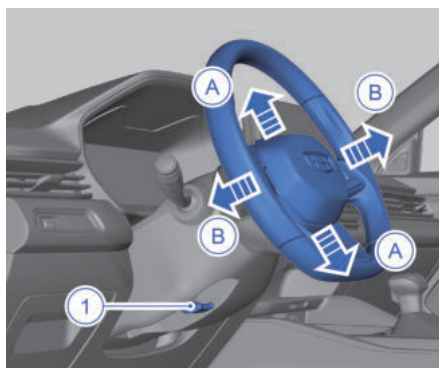
### Ajuste del volante



Está prohibido ajustar el volante durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes y pérdidas de bienes. ◀



Después de ajustar la posición del volante, confirme si el volante se ha bloqueado. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes y pérdidas de bienes. ◀



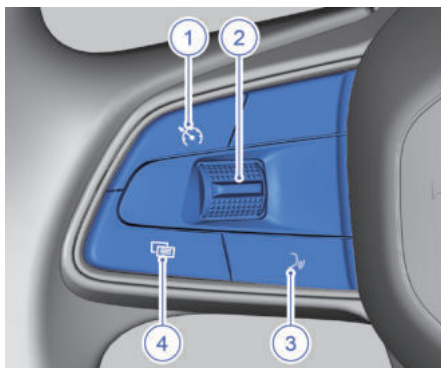
# 1. Palanca de bloqueo del volante

Ajuste el volante a la posición adecuada mediante los siguientes pasos:

1. Ajuste la posición de manejo hasta la adecuada.
2. Gire el volante a la posición que el vehículo marcha en línea recta hacia adelante.
3. Suelte completamente la palanca de bloqueo del volante.
4. Sostenga el volante con ambas manos para ajustar el volante hacia arriba y abajo (dirección A), adelante y atrás (dirección B) (algunos modelos del vehículo) a la posición más adecuada.
5. Después de ajustar bien el volante en una posición adecuada, tire completamente de la palanca de bloqueo del volante para bloquear el volante en la nueva posición.

## Teclas del volante\*

### Tipo I



1. Tecla de restauración de control de crucero : Restaurar el crucero con la velocidad anterior antes de la salida.

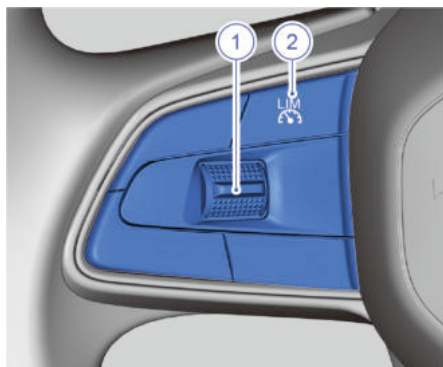
# 2. Tecla de ajuste y confirmación de velocidad :

- Empuje esta tecla hacia arriba para aumentar la velocidad de crucero.
- Empuje esta tecla hacia abajo para reducir la velocidad de crucero.

# 3. Tecla CarPlay : Activar/Desactivar la función CarPlay.

# 4. Tecla de cambio del modo : Pulse brevemente esta tecla para cambiar el control de las teclas del volante para la pantalla multimedia y el panel de instrumentos integrado.

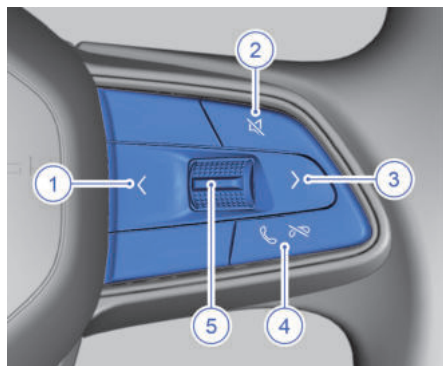
### Tipo II



# 1. Tecla de ajuste y confirmación de velocidad :

- Empuje esta tecla hacia arriba para aumentar la velocidad de crucero.
- Empuje esta tecla hacia abajo para reducir la velocidad de crucero.


# 2. Botón de limitación de velocidad: active la función de limitación de velocidad activa y establezca la velocidad mediante el ajuste de velocidad y el botón de configuración. El límite de velocidad de LIM oscila entre 30 y 180 km/h.




1. Tecla de selección hacia la izquierda: Pulse brevemente la tecla para saltar a la emisora válida anterior en estado de radio o reproducir el archivo anterior en modo de multimedia.
2. Tecla de silencio: Pulse brevemente esta tecla para cambiar al modo silencioso. Vuelva a pulsar brevemente la tecla para salir del modo silencioso.
3. Tecla de selección hacia la derecha: Pulse brevemente la tecla para saltar a la emisora válida siguiente en estado de radio o reproducir el archivo siguiente en modo de multimedia.
4. Tecla de llamada: Contestar/Colgar el teléfono vía Bluetooth.
5. Tecla de ajuste de volumen: Ajustar el volumen.

## Espejos retrovisores

### Espejos retrovisores exteriores

 Está prohibido ajustar los espejos retrovisores exteriores durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes y pérdidas de bienes.


Despliegue y ajuste correctamente los espejos retrovisores exteriores antes de manejar el vehículo. ◀

 Cuando los espejos retrovisores externos están congelados por el hielo, elimine el hielo en la superficie de los espejos retrovisores externos con un pulverizador o un descongelador, y luego, ajuste los espejos retrovisores externos. Está prohibido tocar los espejos retrovisores exteriores en el proceso de ajuste, para evitar lesiones personales. ◀

### Ajuste de los espejos retrovisores exteriores

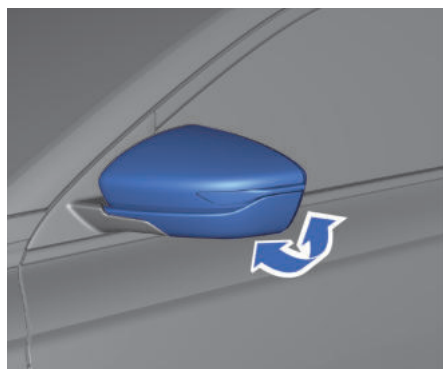


La perilla de ajuste de los espejos retrovisores exteriores está en el panel decorativo de la puerta del conductor.

1. Cuando el interruptor de encendido/arranque está en la posición ACC o ON, gire la perilla de ajuste de los espejos retrovisores externos hasta que la marca  apunte a L (izquierdo) o R (derecho) para seleccionar el espejo retrovisor externo izquierdo y lo derecho correspondiente.
2. Mueva la perilla de ajuste de los espejos retrovisores externos hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo para ajustar los ángulos de los espejos retrovisores externos.
3. Una vez terminado el ajuste, restaure la perilla de ajuste del espejo retrovisor exterior en su posición original 0.

### Pliegue de los espejos retrovisores exteriores

#### Pliegue manual de los espejos retrovisores exteriores






Empuje manualmente los espejos retrovisores exteriores hacia adentro para plegarlos.

Empuje manualmente los espejos retrovisores exteriores hacia afuera para desplegarlos.

### Pliegue eléctrico de los espejos retrovisores exteriores\*



1. Gire la perilla de ajuste del espejo retrovisor exterior para que la marca  apunte a la posición , el espejo retrovisor exterior se plegará.
2. Gire la perilla de ajuste de los espejos retrovisores exteriores a otras posiciones para desplegar los espejos retrovisores exteriores.

 El pliegue y el despliegue frecuentes de los espejos retrovisores exteriores pueden causar que la función de pliegue eléctrico pierda eficacia temporalmente. ◀

### Función de pliegue de los espejos retrovisores exteriores por bloqueo del vehículo\*



En la pantalla multimedia, pulse por orden: Vehículo→Espejos retrovisores, y luego, active o desactive la función de pliegue de los espejos retrovisores exteriores por bloqueo del vehículo en esta interfaz.

Cuando la perilla de ajuste de los espejos retrovisores exteriores no está en la posición de pliegue y los espejos retrovisores exteriores están plegados, una vez desbloqueado el vehículo completo o arrancado el vehículo, los espejos retrovisores exteriores se desplegarán automáticamente.

Cuando las perillas de ajuste de los espejos retrovisores exteriores están en la posición no de pliegue y los espejos retrovisores exteriores están desplegados, una vez bloqueado el vehículo, los espejos retrovisores exteriores se plegarán automáticamente.

### Función de descongelación y calefacción de los espejos retrovisores exteriores\*

Después de arrancar el vehículo, pulse el botón de descongelación del parabrisas trasero/los espejos retrovisores externos en el panel de control del aire acondicionado del panel de instrumentos o en la interfaz de control del aire acondicionado de la pantalla multimedia para activar la función de descongelación, y el indicador del botón se encenderá. La función de descongelación se desactivará automáticamente después de unos 12 minutos.

## Espejo retrovisor interior

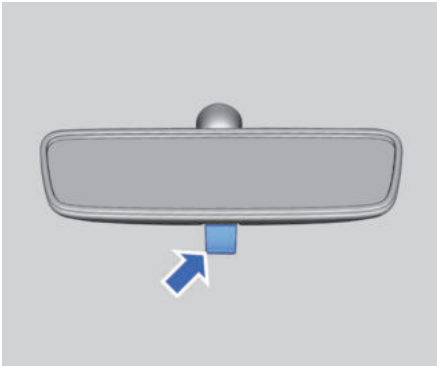
### Ajuste del espejo retrovisor interior

Ajuste el ángulo del espejo retrovisor interior a la posición deseada mediante giro.



Está prohibido ajustar el espejo retrovisor interior durante la circulación del vehículo. De lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. ◀

### Espejo retrovisor interior antideslumbrante mecánico



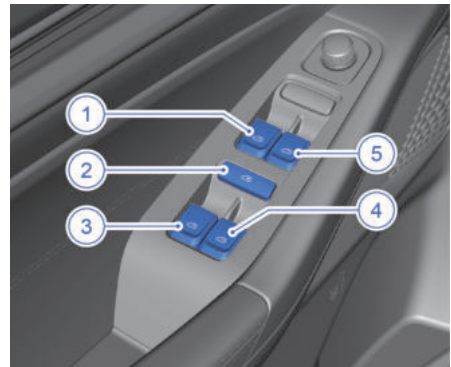
Empuje la palanca inferior del espejo retrovisor interior para cambiar el ángulo de visión, realizando la función antideslumbrante. Tire de la palanca en su posición original para que el espejo retrovisor interior vuelva a su posición normal, cancelando la función antideslumbrante.

## Ventanillas

### Ventanillas eléctricas



- No deje niños, adultos con discapacidad o mascotas en los vehículos con las puertas y ventanillas cerradas y bloqueadas. Puede causar lesiones personales y muertes debido a la alta temperatura cuando no se pueden abrir las puertas y ventanillas de los vehículos.
- No intente probar la función antipinzamiento con su cuerpo. De lo contrario, causará lesiones personales e incluso muertes.
- Cuando la ventanilla está a punto de cerrarse completamente, la función antipinzamiento podrá no funcionar. ◀



1. Interruptor de control de la ventanilla delantera izquierda
2. Interruptor de bloqueo de ventanilla
3. Interruptor de control de la ventanilla trasera izquierda
4. Interruptor de control de la ventanilla trasera derecha
5. Interruptor de control de la ventanilla delantera derecha

1

2

3

4

5

6

7

8

### 5. Interruptor de control de la ventanilla delantera derecha

#### Operación manual

Apertura: Pulse hacia abajo el interruptor de control de ventanilla y manténgalo pulsado para abrir la ventanilla.

Cierre: Tire hacia arriba del interruptor y manténgalo pulsado para cerrar la ventanilla.

#### Operación automática\*

Apertura: Pulse el interruptor de ventanilla a la posición automática, y suéltelo, la ventanilla se abrirá automáticamente.

Cierre: Tire del interruptor de ventanilla a la posición automática, y suéltelo, la ventanilla se cerrará automáticamente.

Durante la apertura o el cierre automático de la ventanilla, si pulsa o tira del interruptor de ventanilla otra vez, la ventanilla dejará de abrirse o cerrarse.

#### Apertura/Cierre de ventanilla por control remoto\*

Cuando el interruptor de arranque está en la posición OFF y el maletero y las cuatro puertas están cerrados, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo de la llave remota/inteligente, las cuatro ventanillas y el techo corredizo (algunos modelos del vehículo) se abrirán simultáneamente. Mantenga pulsada la tecla de bloqueo de la llave inteligente de algunos modelos del vehículo, las cuatro ventanillas y el techo corredizo (algunos modelos del vehículo) se cerrarán simultáneamente.

### Interruptor de bloqueo de ventanilla

Pulse el interruptor para activar la función de bloqueo, el indicador del interruptor de bloqueo de ventanilla se encenderá, y están prohibidas las operaciones de apertura y cierre de la ventanilla del copiloto y las ventanillas traseras. La subida o bajada de la ventanilla del copiloto y las ventanillas traseras también pueden controlarse a través del interruptor de ventanillas en el lado del conductor.

Vuelva a pulsar el interruptor de bloqueo de ventanilla, se apagará el indicador del interruptor de bloqueo de ventanilla, y se desactivará la función de bloqueo.


#### Cierre automático ventanillas por bloqueo del vehículo\*

Cuando la función de cierre automático de ventanillas en el vehículo bloqueado está activada en la configuración multimedia, el interruptor de arranque está en la posición OFF y las cuatro puertas y el maletero están cerrados, pulse brevemente la tecla de bloqueo de la llave inteligente, las cuatro ventanillas y el techo corredizo (algunos modelos del vehículo) se cerrarán automáticamente.

#### Protección térmica de la ventanilla eléctrica

Si se opera repetidamente el interruptor de control de ventanilla eléctrica en períodos cortos, se puede provocar el fallo del interruptor, debido a la protección de la vida útil del motor. Y las ventanillas eléctricas volverán a funcionar después de un período de tiempo.



 El tiempo de espera para la restauración automática es largo. Si necesita utilizar la ventanilla inmediatamente, podría utilizar la ventanilla eléctrica otra vez después de apagar y reiniciar el vehículo. ◀

### **Función antipinzamiento\***

Durante el cierre automático de la ventanilla, si existe un objeto entre el vidrio y el marco, la ventanilla dejará de subir automáticamente y volverá a su estado original. Si la ventanilla está golpeada con mayor fuerza, esta función podría funcionar incluso que no exista ningún objeto. Si la función antipinzamiento de las ventanillas eléctricas no puede funcionar normalmente, las ventanillas eléctricas necesitan un autoaprendizaje.

### **Autoaprendizaje de las ventanillas eléctricas antipinzamiento\***

Si la función antipinzamiento de las ventanillas eléctricas no puede funcionar normalmente, las ventanillas eléctricas con la función antipinzamiento necesitan un nuevo autoaprendizaje.

Los pasos del autoaprendizaje son los siguientes:

1. Tire del interruptor de ventanilla hacia arriba a la posición de subida manual, hasta que el vidrio de ventanilla llegue a la parte superior completamente. Vuelva a tirar del interruptor, manténgalo pulsado durante más de 2 segundos y suéltelo.
2. Pulse el interruptor de control de ventanilla a la posición de bajada, hasta

que el vidrio llegue a la parte inferior completamente.


3. Y vuelva a terminar la subida y la bajada de otras ventanillas para completar el autoaprendizaje.




Si las ventanillas eléctricas no pueden funcionar normalmente después de la operación antes mencionada, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

## Techo corredizo\*

### Techo corredizo común

 Debe tener en cuenta las siguientes precauciones para evitar una lesión personal grave:

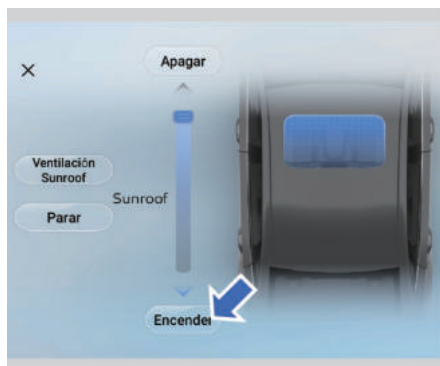
- Todos los pasajeros no pueden inclinarse a la abertura del techo corredizo durante el manejo del vehículo.
- Está prohibido asomar la cabeza u otras partes del cuerpo fuera del techo corredizo.
- No deje a los niños solos en el vehículo, para evitar una operación errónea.
- No se sienta alrededor de la abertura del techo corredizo. ◀

 Si un niño tiene un accidente en el vehículo debido al techo corredizo, el tutor deberá asumir la responsabilidad del accidente. ◀



- Cuando el techo corredizo esté congelado, no lo abra para evitar daños en sus componentes por una carga excesiva.
- Cuando la tira de sellado para cristal del techo corredizo y el riel guía tengan una acumulación grande de polvos o unas impurezas, elimínelos oportunamente. De lo contrario, podría escuchar un sonido anormal o causar un funcionamiento anormal durante el uso del techo corredizo. ◀

### Apertura/Cierre del techo corredizo



Realice operaciones mediante la interfaz de función del techo corredizo del receptor multimedia:

- Pulse Abrir/Cerrar para abrir y cerrar el techo corredizo.
- Pulse Detener para detener el techo corredizo en la ubicación requerida.
- Ajuste la barra deslizante para detener el techo corredizo en la ubicación requerida.

### Apertura/Cierre basculante

Pulse la Ventilación del techo corredizo/Cerrar mediante la interfaz de función del techo corredizo del receptor multimedia, el techo corredizo se abrirá/cerrará de forma inclinada.


### Apertura/Cierre del techo corredizo por control remoto

Quando el interruptor de alimentación del vehículo está en la posición OFF, mantenga pulsada la tecla de desbloqueo en la llave inteligente, el techo corredizo se abrirá hasta que esté completamente abierto. Mantenga pulsada la tecla de bloqueo en la

llave inteligente, el techo corredizo se cerrará hasta que esté completamente cerrado.

## Cubierta del techo corredizo

Se puede abrir la cubierta del techo corredizo con la luna del techo corredizo, pero es necesario tirar de la cubierta manualmente a su ubicación original después de cerrarse la luna del techo corredizo.

 Cuando el techo corredizo del vehículo está abierto, está prohibido tirar de la cubierta del techo corredizo por fuerza con la luna del techo corredizo no cerrada. ◀

## Función antipinzamiento

Cuando el motor del techo corredizo está en el estado de funcionamiento automático, y se encuentra un obstáculo en la zona antipinzamiento, dicho motor dejará de funcionar y se desplazará cierta distancia en la dirección opuesta, evitando daños.

## Autoaprendizaje del módulo del techo corredizo


Si la batería del vehículo está recargada, desconectada o no funciona correctamente, deberá realizar un nuevo autoaprendizaje del techo corredizo con la función antipinzamiento para utilizar la función de operación automática y la función antipinzamiento.

Los pasos del autoaprendizaje son los siguientes:

1. Mantenga pulsado el botón de cierre del techo corredizo (durante 10 a 15 segundos), el techo corredizo se

moverá a la posición basculante (no se puede soltar el botón de cierre durante este intervalo), hasta que llegue a la posición basculante completamente y el motor se pare, para terminar la inicialización.

2. Suelte el botón de cierre, y vuelva a mantener pulsado el botón de cierre dentro de los 4 segundos, el techo corredizo se moverá a la posición basculante hasta que esté cerrado, se abrirá por deslizamiento, y se cerrará por deslizamiento hasta que esté completamente cerrado (no se puede soltar el botón de cierre durante este intervalo).
3. Cuando el techo corredizo está completamente cerrado, se terminará el autoaprendizaje (en este momento, se puede soltar el botón de cierre).

 Durante la ejecución del autoaprendizaje del módulo del techo corredizo, se debe mantener pulsado el botón del interruptor del techo corredizo. Si se suelte dicho botón durante el autoaprendizaje, se causará el fallo del autoaprendizaje. ◀

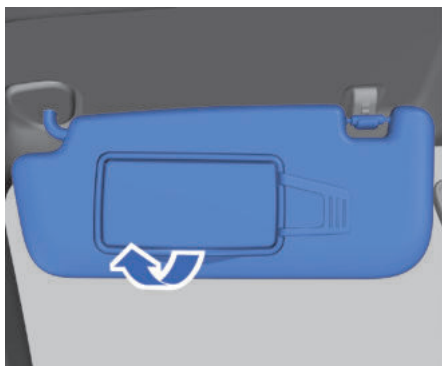
## Visera

### Visera y espejo de cortesía

#### Tipo I



#### Tipo II



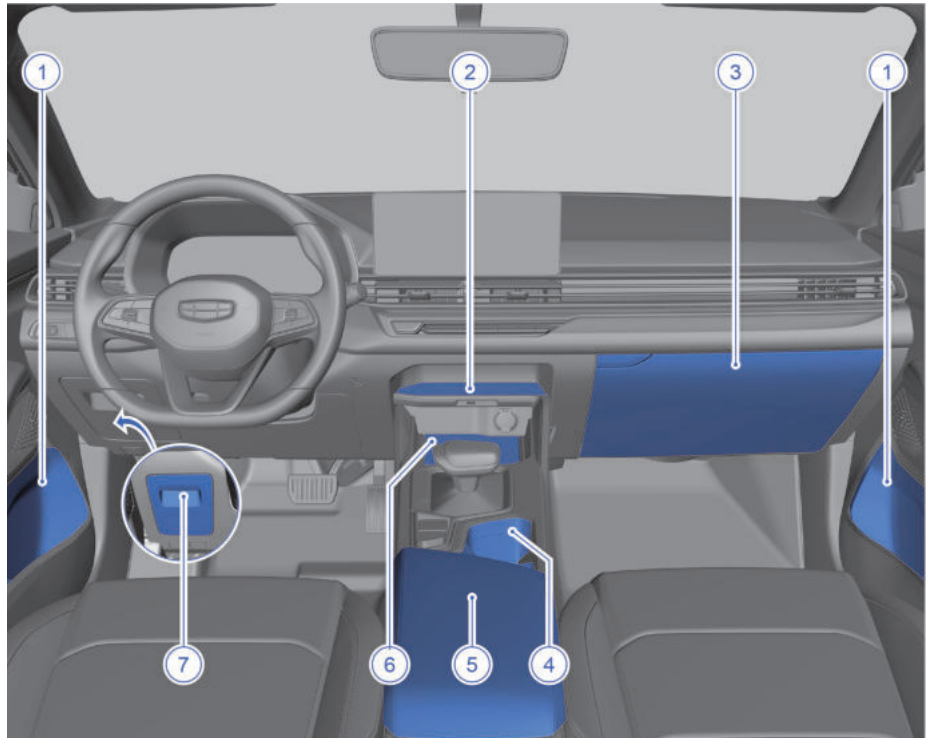
Voltee la visera, o tire de la visera del soporte y gírela hacia la puerta para reducir el deslumbramiento.

Algunos modelos tienen los espejos, que se pueden utilizar después de voltear las viseras.

**Espacio de almacenamiento**

**Compartimentos de almacenamiento de los asientos delanteros**

**Tipo I**



1

2

3

4

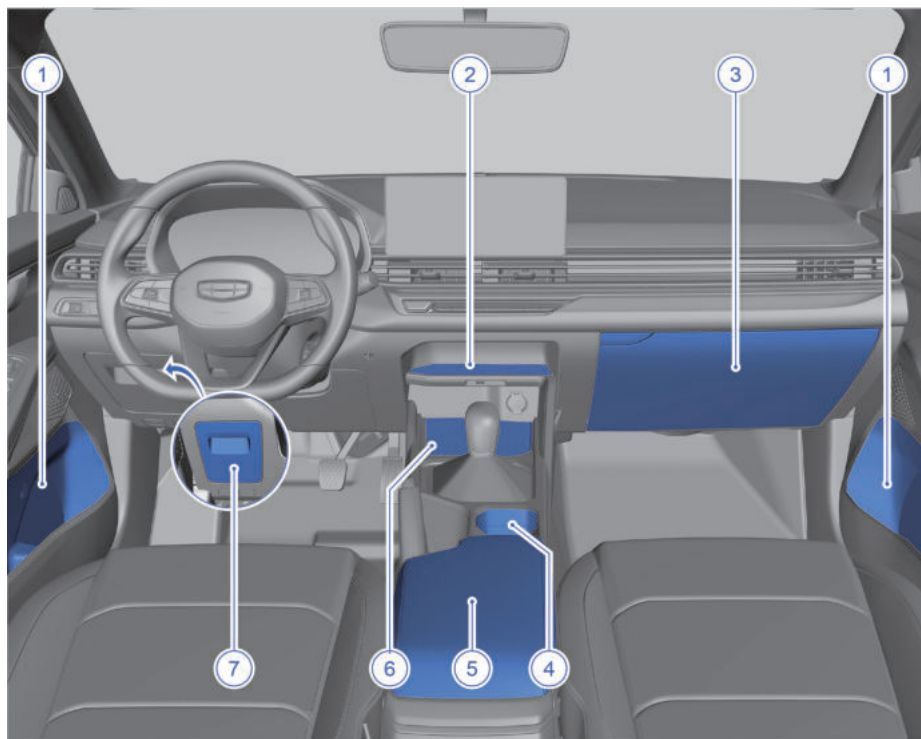
5

6

7

8

## Tipo II



- |  |   |
|--|---|
| 1. Compartimento de almacenamiento de la puerta                              | 5. Reposabrazos central de los asientos delanteros                              |
| 2. Compartimento de almacenamiento sobre el panel secundario de instrumentos | 6. Compartimento de almacenamiento delante del panel secundario de instrumentos |
| 3. Guantera  | 7. Compartimento de almacenamiento izquierdo del panel de instrumentos*         |
| 4. Posavasos delantero   |   |

## Apertura y cierre del reposabrazos central

### Tipo I

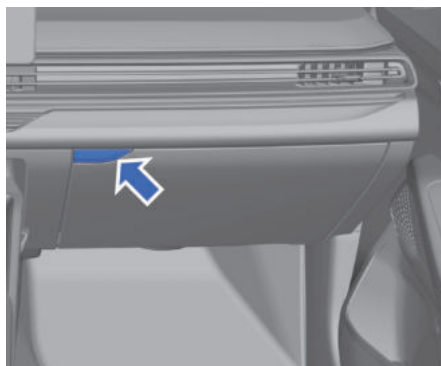


### Tipo II



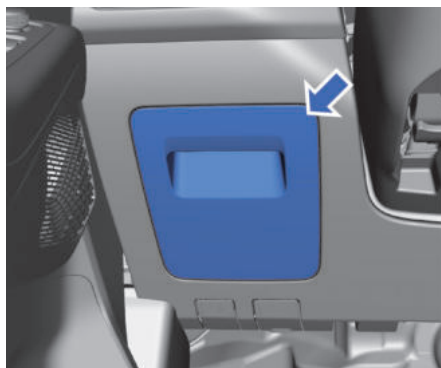
Un compartimento de almacenamiento está diseñado debajo del reposabrazos central de los asientos delanteros de este vehículo, y levante dicho reposabrazos para ver el compartimento de almacenamiento.

## Apertura y cierre de la guantera



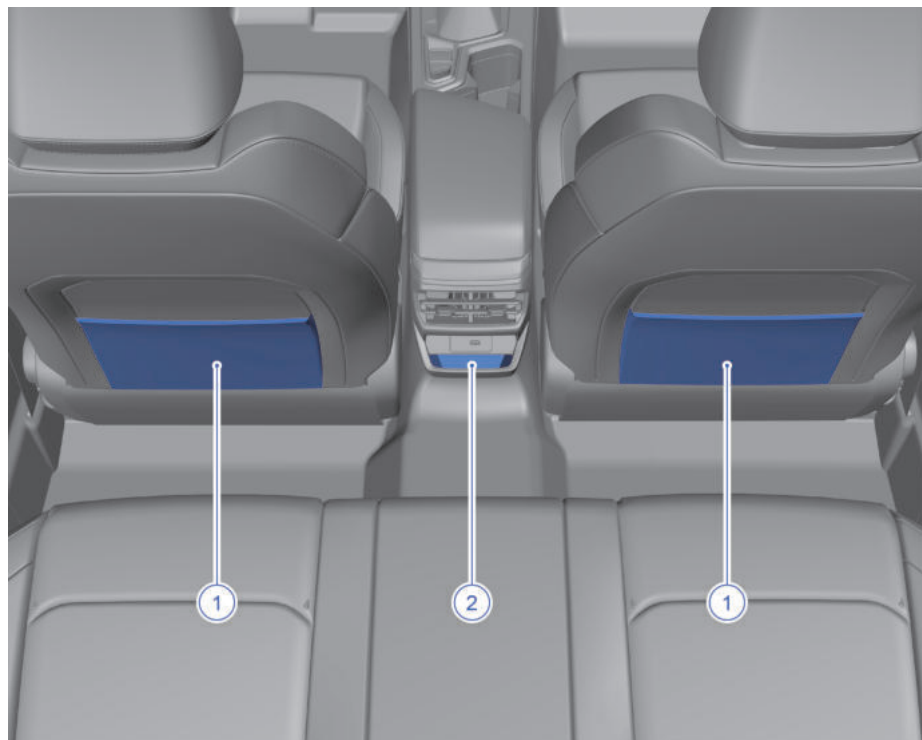
Pulse el interruptor de guantera para abrir la guantera. Empuje hacia adelante la cubierta de la guantera para cerrar la guantera.

## Apertura y cierre del compartimento de almacenamiento del panel de instrumentos\*



El compartimento de almacenamiento del panel de instrumentos puede facilitar el almacenamiento de artículos menores.

## Compartimentos de almacenamiento de los asientos traseros




1. Bolsa de almacenamiento

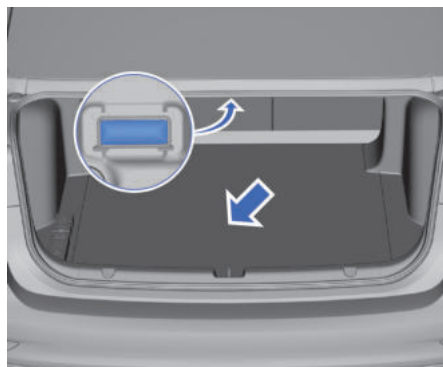
2. Compartimento de almacenamiento  
detrás del panel secundario de  
instrumentos




Las bolsas de almacenamiento se encuentran detrás de los asientos delanteros para colocar pequeños artículos tales como periódicos y mapas.

 No coloque los artículos pesados o puntiagudos, para evitar dañar la bolsa de almacenamiento. ◀

## Almacenamiento del maletero



Cuando se abra el maletero, se encenderá automáticamente la luz del maletero.

 No coloque sus mascotas en el maletero. ◀



- Cuando la carga exceda de la capacidad de carga del vehículo o el peso del vehículo cargado no esté distribuido de forma uniforme, afectará gravemente al rendimiento de manejo del vehículo y disminuirá la seguridad de la circulación. El equipaje en la zona de carga se moverá en caso de accidente de tráfico o frenado de emergencia. Debe colocar los artículos en una posición relativamente baja y en la zona delantera, es decir, lo

más cerca posible del respaldo de los asientos traseros.

- Al cargar un artículo alto o grande, sus dimensiones no deben exceder la altura del respaldo del asiento ni el vehículo, mientras debe fijarlo en el vehículo para asegurar la seguridad de la circulación. ◀

1

2

3

4

5

6

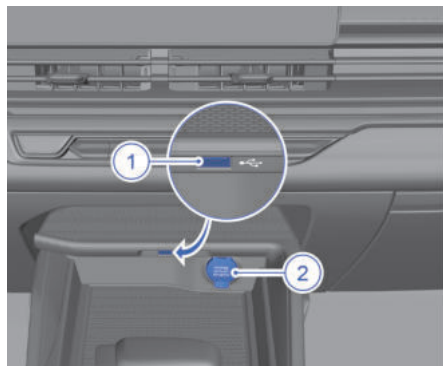
7

8

## Fuente de alimentación interna

### Carga con cable

#### Interfaces de carga de los asientos delanteros



#### 1. Interfaz multimedia USB

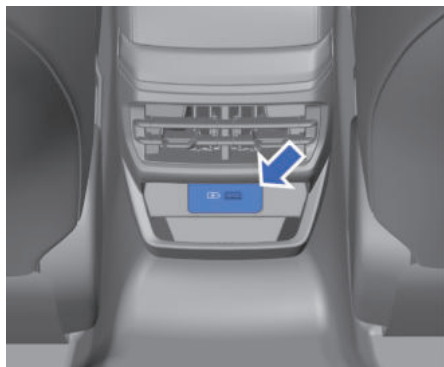
La interfaz multimedia USB tiene las funciones de transmisión de datos y carga.

#### 2. Fuente de alimentación de reserva

La fuente de alimentación de reserva puede conectarse con un equipo eléctrico de hasta 120W.

**i** Le recomendamos utilizar otras interfaces de carga para la carga, porque la velocidad de carga de la interfaz multimedia USB es lenta. ◀

#### Interfaces de carga de los asientos traseros\*




Estas interfaces se utilizan para cargar los equipos móviles.



- Está prohibido que una interfaz de alimentación esté conectada con un equipo eléctrico de gran potencia. De lo contrario, el fusible del vehículo podrá estar fundido.
- Está prohibido que una interfaz de alimentación esté conectada en paralelo o en serie con ninguna otra fuente de alimentación.
- Está prohibido modificar o reparar el sistema de alimentación del vehículo sin autorización. ◀

## Cinturón de seguridad


### Descripción del cinturón de seguridad

 Todos los pasajeros deben llevar correctamente los cinturones de seguridad durante la circulación del vehículo. En caso de frenado de emergencia o de accidente, una colocación correcta del cinturón de seguridad disminuirá el grado de lesión del pasajero.

- ¡Una colocación indebida del cinturón de seguridad o un cinturón de seguridad no abrochado puede causar graves lesiones y muertes!
- Está prohibido sentarse en una zona sin asientos ni cinturones de seguridad o en un asiento con el cinturón de seguridad dañado.
- Una persona solo puede utilizar un cinturón de seguridad. Está prohibido que varias personas (incluidos niños) utilicen un cinturón de seguridad del asiento juntos.
- Está prohibido que la banda torácica se coloque en el cuello o en la axila.
- Está prohibido retirar, desensamblar y modificar el cinturón de seguridad.
- Los cinturones de seguridad del vehículo están diseñados principalmente para adultos, los niños deben utilizar los dispositivos de seguridad infantil adecuados.
- No utilice lejía, tinte o solventes químicos para limpiar los cinturones de seguridad.



### Uso correcto del cinturón de seguridad

 Está prohibido inclinar demasiado el respaldo del asiento, extender la cabeza o el brazo fuera de la ventanilla, o inclinarse demasiado hacia el airbag durante el manejo, para evitar las graves lesiones personales, e incluso muertes. ◀



- El respaldo del asiento debe estar en posición vertical y la espalda debe permanecer completamente en contacto con el mismo.
- El cinturón de seguridad debe estar plano.
- La banda torácica debe pasar por el hombro y el pecho.
- La banda pélvica debe colocarse lo más bajo posible y cerca de las nalgas.

### Cómo usar el cinturón de seguridad una mujer embarazada

Una mujer embarazada debe consultar a su médico antes de manejar el vehículo. El método de uso del cinturón de seguridad de la mujer embarazada es básicamente igual al método de uso normal del cinturón de seguridad, pero debe prestar atención a los asuntos siguientes:

1

2

3

4


5

6

7

8

1. El cinturón de seguridad de cintura debe colocarse lo más bajo posible y bajo el abdomen.
2. El cinturón de seguridad de hombro debe pasar por el hombro y evitar el abdomen para colocarse en el pecho.

 Si el método de uso del cinturón de seguridad de la mujer embarazada es incorrecto, el cinturón de seguridad podrá causar graves lesiones e incluso muertes a la madre y al feto. ◀

### Cinturón de seguridad de tres puntos

1. Agarre el pestillo y tire del cinturón de seguridad en diagonal. No se permite la torsión del cinturón de seguridad.

Si tira del cinturón de seguridad a demasiada velocidad, se podría bloquear el cinturón de seguridad de tres puntos. En este caso, puede recoger un poco el cinturón de seguridad para desbloquearlo. Luego, tire suavemente del cinturón de seguridad en diagonal, pasando por delante de su torso.




2. Presione el pestillo sobre la hebilla hasta oír un clic.


Tire del pestillo y asegúrese de que esté bloqueado. Compruebe la posición de la tecla de desbloqueo en la hebilla para desabrochar rápidamente el cinturón de seguridad en caso necesario. Si se equipa con un regulador de altura de la banda torácica, muévela a la altura adecuada.

3. Tire de la banda torácica hacia arriba para pretensar la banda pélvica.





4. Para desabrochar el cinturón de seguridad, pulse la tecla roja en la hebilla. El cinturón de seguridad debe enrollarse al estado sin usar.

 Tenga la precaución de evitar que los restos de comida, botones, monedas, líquidos viscosos y otros objetos extraños caigan en la hebilla del cinturón de seguridad. Puede ocasionar que la función de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado y la función de bloqueo o desbloqueo de la hebilla fallen. ◀

 Está prohibido insertar otros objetos en la hebilla, excepto el pestillo

ofrecido del vehículo. De lo contrario, podría ocasionar que la función de la hebilla falle. Puede reducir la protección del cinturón de seguridad y causar graves lesiones personales e incluso muertes. ◀

 Para evitar las rayas en los componentes cercanos debido a un enrollamiento demasiado rápido o los bloqueos debido a un enrollamiento demasiado lento, una vez desabrochado el cinturón de seguridad, ponga el cinturón de seguridad en su posición original. ◀

 Asegúrese de que el cinturón de seguridad no esté atrapado en la puerta antes de cerrarla. De lo contrario, el cinturón de seguridad y la puerta sufrirán daños. ◀

## Alarma del cinturón de seguridad no abrochado

### Luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado del conductor

Cuando el conductor no lleve abrochado el cinturón de seguridad, se encenderá la luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado del conductor.

### Alarma del cinturón de seguridad no abrochado del copiloto

Cuando exista un copiloto y el copiloto no lleve abrochado el cinturón de seguridad, se encenderá la luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado.

### Alarma del cinturón de seguridad no abrochado del pasajero trasero\*

Cuando exista un pasajero trasero y el pasajero trasero no lleve abrochado el cinturón de seguridad, se encenderá la luz de advertencia del cinturón de seguridad no abrochado.

## Luz de advertencia y zumbador\*

1. Cuando la velocidad del vehículo no sea superior a 10km/h y la distancia de manejo sea superior a 300m, la luz de advertencia parpadeará y se emitirá la alarma sonora. Se activará la alarma del nivel I y el sonido de alarma durará 120 segundos. La luz de advertencia se encenderá constantemente después de 120 segundos.
2. Cuando la velocidad del vehículo no sea superior a 25km/h y sea superior a 10km/h, se emitirá el sonido de alarma del nivel I. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 25km/h, se emitirá el sonido de alarma del nivel II.
3. Podrá cancelar la alarma sonora en uno de los casos siguientes:
  - Con la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R).
  - A la velocidad cero del vehículo.
  - Con el cinturón de seguridad abrochado.




El uso correcto del cinturón de seguridad puede reducir el riesgo de lesión en el frenado de emergencia o en un accidente de tráfico. Por eso, todos los pasajeros deben llevar correctamente los cinturones de seguridad durante la circulación del vehículo.


Preste atención a las luces de advertencia e indicadores encendidos. De lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. ◀

## Airbag

### Descripción de airbag

 El airbag forma parte del sistema de seguridad pasiva y no puede sustituir al cinturón de seguridad. Por lo tanto, todos los pasajeros del vehículo deben abrocharse los cinturones de seguridad durante la circulación.


El airbag no se desplegará en cualquier tipo de accidente, que depende de la posición y el ángulo de colisión, el grado de colisión y la naturaleza del objeto con el que se choca. La fuerza de despliegue del airbag es muy grande, por lo tanto el conductor y el copiloto deben ajustar la distancia entre sus asientos y los airbags frontales para tener una distancia de seguridad suficiente, se abrochan correctamente los cinturones de seguridad y mantienen una postura correcta, para evitar graves lesiones personales, e incluso muertes. ◀

 Asegúrese de que no exista ningún obstáculo en el paso de despliegue del airbag. Está prohibido colocar cualquier objeto entre el pasajero y el airbag. Cuando exista un obstáculo entre el pasajero y el airbag, es posible que el airbag no pueda inflarse correctamente o bien comprima el obstáculo contra el cuerpo del pasajero, lo que causaría grave lesión e incluso la muerte.


Una vez desplegado el airbag, no lo toque, para evitar la quemadura.

Cuando se despliegue el airbag, liberará gases y polvos que podrían llegar a irritar su piel y sus ojos. En caso de molestias graves, pida de inmediato atención médica.



 Está prohibido realizar el mantenimiento, la reparación o el reemplazo de cualquier parte del sistema del airbag sin autorización. De lo contrario, el sistema no funcionará correctamente, lo que causará graves lesiones personales, e incluso muertes.

El sistema del airbag solo puede activarse una vez. Si el airbag se ha desplegado, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto inmediatamente para realizar un reemplazo. ◀

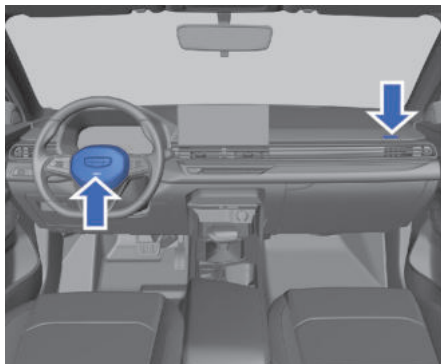
 Dada la velocidad y fuerza de despliegue del airbag, está prohibido que el niño y bebé o la persona que lleva en brazos al niño y bebé se siente en el asiento delantero con el airbag, para evitar las graves lesiones personales, e incluso muertes. ◀

### Ubicación del airbag


#### Airbag frontal


En caso de colisión frontal, el airbag frontal puede proteger al conductor y al pasajero del vehículo de las lesiones causadas por los golpes frontales.

Cuando el vehículo sufre una colisión frontal moderada o grave o bien una colisión casi frontal que cumpla con las condiciones de activación del sistema, se inflará el airbag para amortiguar el impacto hacia delante del conductor y del copiloto, para evitar que ellos se choquen directamente contra el volante y el panel de instrumentos integrado.




Los dos airbags frontales están instalados en la parte central del volante y en el panel de instrumentos por encima de la guantera, respectivamente y están identificados por las letras “AIRBAG”.


 El despliegue y el pliegue del airbag se completan en muy corto tiempo, y dicho airbag no puede funcionar para protegerse contra una segunda colisión posible siguiente. ◀

 No presione o golpee con mayor fuerza la cubierta del airbag del conductor, para evitar que el airbag del conductor se despliegue, incluso causando lesiones personales.

Está prohibido colocar artículos o mascotas delante del panel de instrumentos o la guantera o el volante con el airbag, ya que impedirían el despliegue del airbag o causarían una lesión severa e incluso la muerte del pasajero debido a una mayor fuerza de inyección a la hora de desplegarse el airbag. Está prohibido añadir o modificar, retirar, golpear o abrir cualquier componente o línea de los airbags frontales, de lo contrario, podría inflar de imprevisto los airbags o provocar un fallo del sistema,

que podría tener como consecuencia una lesión severa o la muerte. ◀

 No se siente de lado respecto del asiento ni se incline sobre el panel de instrumentos durante la circulación del vehículo, dado que la persona que se apoya de forma erguida en el airbag o muy cerca del mismo podría morir o sufrir una lesión severa cuando se despliegue el airbag. Asegúrese de que la distancia mínima entre el conductor y todos los pasajeros y los airbags sea de 25cm. ◀

 En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

- Después del despliegue de los airbags frontales.
- La parte delantera del vehículo ha sufrido una colisión, pero no se despliegan los airbags frontales.
- Las cubiertas protectoras de los airbags frontales están agrietadas, rayadas o dañadas. ◀

### Airbags laterales\*

Los airbags laterales complementan la protección segura proporcionada por los cinturones de seguridad al conductor y el copiloto. En caso de una colisión lateral moderada o grave, los airbags laterales se inflarán para reducir las lesiones junto con los cinturones de seguridad.

El airbag lateral ayuda principalmente a reducir las lesiones en el pecho del conductor o el copiloto.

1

2

3

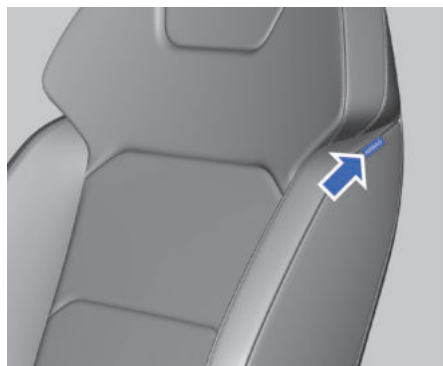
4

5


6


7


8



Los airbags laterales están instalados en los respaldos de los asientos del conductor y del copiloto, y los respaldos están identificados con las letras de “AIRBAG” .


 Dada la velocidad y fuerza de despliegue de los airbags laterales, está prohibido asomar las cabezas o las manos por las ventanillas o acercar las cabezas a las zonas donde se desplieguen los airbags laterales durante la circulación del vehículo. De lo contrario, podría causar lesiones graves y muertes de los pasajeros.

 Está prohibido instalar las cubiertas externas en los asientos con los airbags laterales. De lo contrario, podrá afectar al funcionamiento normal de los airbags laterales.

 En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

- Los airbags laterales se han desplegado.
- Las puertas han sufrido una colisión pero no se despliegan los airbags laterales.

- Las cubiertas de los asientos del conjunto de los airbags laterales están agrietadas, rayadas o dañadas. ◀

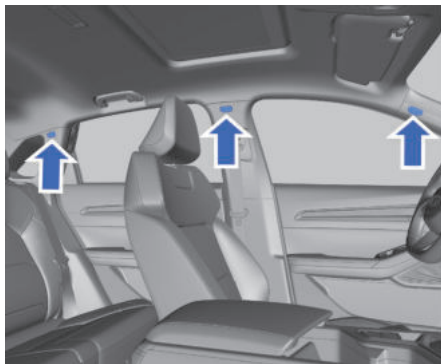
 Antes de consultar al personal del centro de atención al cliente de Geely Auto, está prohibida cualquiera de las siguientes operaciones, que podrían afectar al funcionamiento normal de los airbags laterales:

- Instalación de los dispositivos móviles bidireccionales de comunicación por radio y otros dispositivos electrónicos.
- Modificación de las estructuras laterales de los pasajeros. ◀


### Airbags tipo cortina laterales\*


Los airbags tipo cortina laterales complementan la protección segura proporcionada por los cinturones de seguridad al conductor, el copiloto y los pasajeros traseros izquierdo y derecho. En caso de una colisión lateral moderada o grave, los airbags de cortina laterales se inflarán para reducir las lesiones junto con los cinturones de seguridad. Los airbags tipo cortina laterales ayudan principalmente a reducir las lesiones en las cabezas del conductor, el copiloto y los pasajeros traseros izquierdo y derecho.







Los airbags de cortina laterales están instalados en las partes superiores de las puertas izquierdas y derechas, y están identificados por las letras "AIRBAG".

 Dada la velocidad y fuerza de despliegue de los airbags de cortina laterales, está prohibido asomar las cabezas o las manos por las ventanillas o acercar las cabezas a las zonas donde se desplieguen los airbags de cortina laterales durante la circulación del vehículo. De lo contrario, podría causar lesiones graves y muertes. ◀

 Está prohibido instalar cualquier parte decorativa en los alrededores de los airbags tipo cortina laterales, como el parabrisas, las ventanillas de puertas, los postes laterales y el techo, o añadir el micrófono u otros equipos en el techo interno y las manijas auxiliares. Cuando los airbags de cortina laterales se desplieguen, estos objetos se arrojarán por la grande fuerza de despliegue de los airbags de cortina laterales, causando las lesiones personales o afectando al funcionamiento normal de los airbags de cortina laterales. ◀

 En los siguientes casos, póngase en contacto de inmediato con el centro de atención al cliente de Geely Auto:

- Los airbags tipo cortina laterales se han desplegado.
- Las puertas han sufrido una colisión pero no se despliegan los airbags tipo cortina laterales.
- Los postes delanteros y traseros y las vigas laterales del techo con los airbags tipo cortina laterales o el techo están agrietados, rayados o dañados. ◀

 Antes de consultar al personal del centro de atención al cliente de Geely Auto, está prohibida cualquiera de las siguientes operaciones, que podrían afectar al funcionamiento normal de los airbags tipo cortina laterales:

- Instalación de los dispositivos móviles bidireccionales de comunicación por radio y otros dispositivos electrónicos.
- Modificación del sistema de travesaño de suspensión.
- Reparación en el soporte o sus alrededores. ◀

## Despliegue del airbag

### Despliegue del airbag frontal

En caso de una colisión frontal entre un vehículo a 25km/h o más y una pared sólida, se desplegarán los airbags frontales.

1

2

3

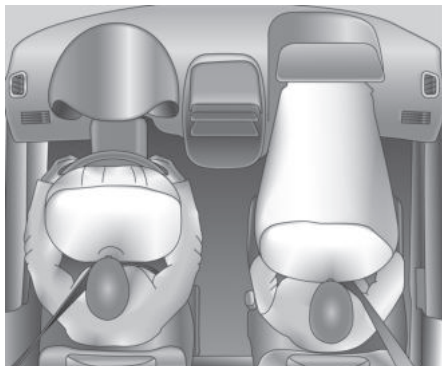
4

5

6

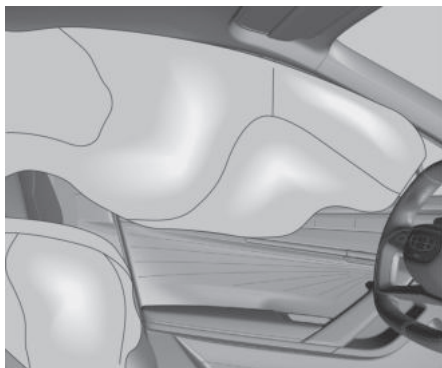
7

8



En caso de colisión, la activación de los airbags depende del objeto con el que impacta, la dirección de la colisión y la desaceleración del vehículo debido a la colisión. En caso de colisión frontal grave, se desplegarán los airbags frontales.

### Despliegue de los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales\*



En caso de colisión lateral moderada a grave y la gravedad alcance el valor de acción diseñado, los airbags frontales laterales y los airbags de cortina laterales (algunos modelos del vehículo) podrán desplegarse.

En caso de colisión lateral, el despliegue de los airbags laterales y los airbags de cortina laterales (algunos modelos del vehículo) podrá reducir el riesgo de lesiones de la parte superior del cuerpo y la pelvis.

### Casos en los que los airbags frontales no se despliegan

- Un vehículo que no arranca.
- Una colisión con un árbol y otros objetos deformables.
- Una colisión fuerte con un peldaño u otros objetos bajos durante la circulación.
- Una caída repentina en pozo o trinchera.
- Una colisión con la parte trasera de un camión (colisión por penetración).
- Un vuelco.
- Una colisión lateral, colisión trasera y colisión frontal ligera.
- Falla del sistema del airbag.
- Otras situaciones particulares.

### Casos en los que los airbags laterales y los airbags tipo cortina laterales no se despliegan\*

- Una colisión frontal o casi frontal.
- Una colisión trasera.
- Un vuelco.
- Una colisión lateral ligera.
- Una falla del sistema de airbag.
- Otras situaciones particulares.

## Protección infantil en el vehículo

### Selección del sistema de retención infantil

Información aplicable de asientos infantiles en cada asiento con todos los asientos infantiles fijados con los cinturones de seguridad:

Grupo	Peso del niño	Asiento del copiloto	Asientos traseros izquierdo y derecho	Asiento trasero central
0	<10KG	X	U	X
0+	<13KG	X	U	X
I	9-18KG	X	U	X
II	15-25KG	X	U	X
III	22-36KG	X	U	X

Notas: Los sentidos de las palabras claves ingresadas en la tabla anterior son: U = aplicable al sistema de retención infantil general que obtiene la certificación de este grupo de calidad. X = esta posición de asiento no es aplicable al sistema de retención infantil de este grupo de calidad.

Información de disponibilidad de asientos infantiles en cada asiento cuando se usa el sistema de protección para niños con ISOFIX:

Grupo del peso del niño	Categoría de dimensión	Asiento del copiloto	Asientos traseros izquierdo y derecho	Asiento trasero central
Grupo 0: <10 KG	E	X	IL	X
Grupo 0+: <13 KG	C	X	IL	X
	D	X	IL	X
	E	X	IL	X
Grupo I: 9-18 KG	A	X	IUF	X
	B	X	IUF	X
	B1	X	IUF	X
	C	X	IL	X
	D	X	IL	X

Grupo del peso del niño	Categoría de dimensión	Asiento del copiloto	Asientos traseros izquierdo y derecho	Asiento trasero central
Grupo II: 15-25 KG	-	X	IUF	X
Grupo III: 22-36 KG	-	X	IUF	X

En cuanto al sistema de retención infantil que no se clasifica según el tamaño ISO/XX (A—G), para un grupo del peso aplicable, el fabricante del vehículo debe indicar el sistema de retención infantil ISOFIX especial del vehículo recomendado para cada asiento.

Nota: Los sentidos de las palabras claves ingresadas en la tabla anterior son: IUF = aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX general orientado hacia adelante que obtiene la certificación de este grupo de calidad. IL = aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX especial en la lista. Estos sistemas de retención pueden ser del tipo del vehículo especial, el tipo limitado o el tipo semi-general. La ubicación de X=ISOFIX no es aplicable al sistema de retención infantil ISOFIX de este grupo de calidad y/o esta clase de tamaño.

A-ISO/F3: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura completa CRS

B-ISO/F2: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura reducida CRS

B1-ISO/F2x: sistema de retención infantil orientado hacia adelante de altura reducida CRS

C-ISO/R3: sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño completo CRS

D-ISO/R2: sistema de retención infantil orientado hacia atrás de tamaño reducido CRS

E-ISO/R1: sistema de retención infantil orientado hacia atrás CRS

F-ISO/L1: sistema de retención infantil orientado hacia la izquierda CRS (cama plegable tipo portante)

G-ISO/L2: sistema de retención infantil orientado hacia la derecha CRS (CarryCot)



Antes de instalar todos los sistemas de retención infantil, asegúrese de mantenerlos alejados de los reposacabezas. ◀

Información del sistema de retención infantil (CRS) recomendado:

Grupo del peso del niño	CRS recomendado
Grupo 0: <10 KG	Britax
Grupo 0+: <13 KG	Britax
Grupo I: 9-18 KG	Duo Plus
Grupo II: 15-25 KG	-
Grupo III: 22-36 KG	-

## Uso del sistema de retención infantil

### Bebés y niños mayores

#### Bebés

Los sistemas del cinturón de seguridad y de airbag no están diseñados para proteger a los bebés. Cuando los bebés toman el vehículo, se deben usar el sistema de retención infantil correspondiente.



- Si el cuello del niño se enrolla con la banda torácica y el cinturón de seguridad se contrae, el niño podría sufrir una lesión grave e incluso la muerte. Nunca deje a los niños solos en el vehículo, tampoco permita que jueguen con el cinturón de seguridad.
- Está prohibido llevar en brazos a los bebés en el vehículo. En caso de una colisión entre vehículos, no podrán llevar en brazos a los bebés debido al impacto de la colisión. Por eso, los bebés deben utilizar el sistema de retención infantil adecuado.
- El cuello del bebé o niño aún no está completamente desarrollado y su cabeza es más pesada que otras partes del cuerpo. A fin de reducir el riesgo de lesión de cuello y cabeza en una colisión entre vehículos, el bebé o niño necesita un soporte completo. ◀

#### Niños mayores

Un niño mayor, que ya no pueda sentarse en una silla de seguridad infantil debe llevar el cinturón de seguridad.

Las instrucciones de uso proporcionadas por el fabricante adjuntas al asiento infantil indican los límites de peso corporal y altura de dicho asiento infantil. El niño que cumple con las siguientes condiciones aplicables debe utilizar el asiento infantil junto con el cinturón de seguridad:

- Siéntese lo más atrás posible en el asiento. La rodilla del niño no se puede doblar en el borde del asiento.
- Abróchese el cinturón de seguridad, y la banda torácica no se puede colocar sobre el hombro del niño.
- El cinturón de seguridad no se puede colocar lo más bajo posible, cerca de las nalgas del niño.
- No se puede mantener la colocación correcta del cinturón de seguridad durante la circulación.

El niño mayor debe llevar correctamente el cinturón de seguridad. Está prohibido que el cinturón de seguridad pase por la cara o el cuello del niño. Coloque el cinturón de seguridad cerca de las nalgas para obtener la retención adicional proporcionada por el cinturón de seguridad en una colisión entre vehículos.

Está prohibido colocar el cinturón de seguridad en el abdomen, de lo contrario, podría ocasionar una lesión grave o muerte en una colisión entre vehículos.

Cuando ocurra una colisión entre vehículos, el niño que no lleva el cinturón de seguridad podrá chocarse con otras personas o bien salir despedido del vehículo, causando una grave lesión o muerte.



Está prohibido que dos niños compartan un mismo cinturón de

1

2

3

4


5

6

7

8

seguridad. De lo contrario, el cinturón de seguridad no dispersará correctamente el impacto. Lo que causará graves lesiones o muertes cuando ocurra una colisión entre vehículos. ◀


 Cuando un niño lleva el cinturón de seguridad, nunca haga que el cinturón de seguridad esté presionado por la espalda del niño. De lo contrario, podrían causar una grave lesión o muerte cuando ocurra una colisión entre vehículos. El cinturón de seguridad debe pasar por el hombro y el pecho. ◀

### Descripción del sistema de retención infantil

Se recomienda generalmente que los bebés y niños antes de los 3 a 4 años utilicen las sillas de seguridad infantil orientadas hacia atrás. Los niños con una figura grande que no son aplicables para los asientos infantiles orientados hacia atrás pueden utilizar los asientos infantiles orientados hacia adelante. Los niños con una figura grande que no son aplicables para los asientos infantiles orientados hacia adelante pueden utilizar los cojines blandos auxiliares para abrocharse los cinturones de seguridad.

### Instalación del sistema de retención infantil

Será más seguro colocar correctamente los niños y bebés en los sistemas de retención infantil de los asientos traseros.

 Para fijar el sistema de retención infantil en un asiento trasero, lea cuidadosamente las instrucciones de uso del sistema de retención infantil para

asegurarse de que el sistema sea apto para este vehículo y esté correctamente instalado. ◀



### Tipo I



## Tipo II

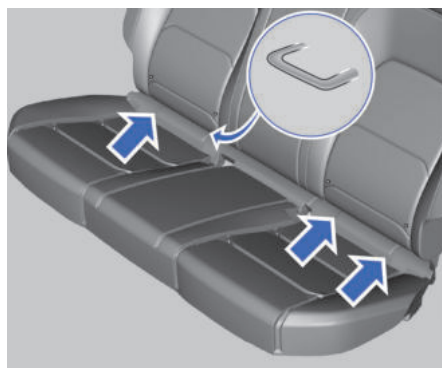


Se pegan las etiquetas de advertencia en las caras positiva y negativa de la visera del copiloto para recordarle que el vehículo esté equipado con el airbag frontal. Por favor, preste atención a los avisos relevantes.

**⚠** ¡No utilice el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento bajo la protección del airbag frontal (activada)!

Está prohibido colocar el sistema de retención infantil orientado hacia atrás en el asiento del copiloto. Si un bebé o niño está pegado o cerca del airbag, podría sufrir una lesión grave e incluso muerte durante el inflado del airbag. ◀

## Instalación del sistema de retención infantil ISOFIX

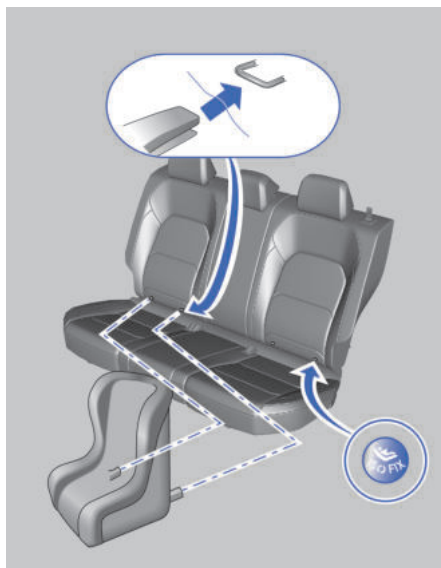


Las interfaces de fijación especiales que cumplen con las especificaciones ISO están en los espacios entre los cojines y los respaldos de los dos asientos traseros. El sistema de retención infantil está instalado en los asientos traseros con la interfaz de fijación especial que cumple con las especificaciones ISO. En este momento, el cinturón de seguridad no es necesario para fijar el sistema de retención infantil. Obedezca las instrucciones de uso del fabricante durante la instalación y el uso del sistema de retención infantil, de lo contrario, afectará al efecto de protección.

**⚠** Consulte al fabricante del sistema de retención infantil para confirmar si el sistema de retención infantil es adecuado para este modelo del vehículo. ◀

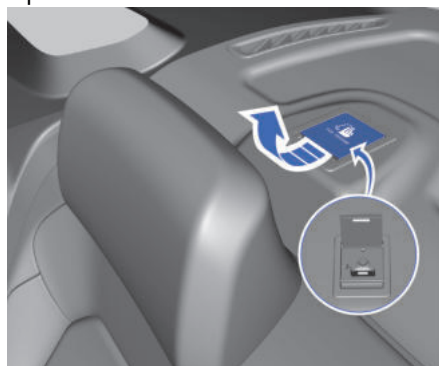
Instale el asiento infantil que necesita la banda superior de acuerdo con el proceso detallado a continuación:

1. Mueva el reposacabezas hasta su ubicación más baja, y abra la cubierta del poste de fijación.

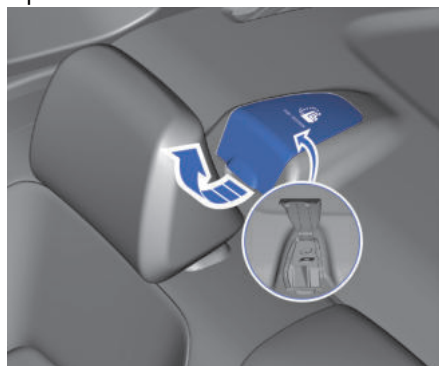


2. Confirme la ubicación de la interfaz fija de ISOFIX.
3. Alinee la interfaz de ISOFIX del sistema de retención infantil a la interfaz fija de ISOFIX correspondiente detrás del asiento e insértela.
4. Inspeccione si la hebilla está bloqueada correctamente.


Tipo I




Tipo II



5. Fije la hebilla en la interfaz de fijación.

 Confirme que la banda superior se sujeta, y empuje y tire del sistema de retención infantil en diferentes direcciones para inspeccionar si está fijado. Realice la instalación según las instrucciones proporcionadas por el fabricante. ◀

 Si no se instala el sistema de retención infantil en la interfaz de fijación de ISOFIX según la forma correcta, el sistema de retención infantil no funcionará normalmente, causando una grave lesión del niño e incluso muerte. Cumpla estrictamente con las instrucciones



del fabricante para instalar el sistema de retención infantil.

Los puntos de fijación del sistema de retención infantil solo están diseñados para soportar las cargas aplicadas por el sistema de retención infantil correctamente instalado. Y no se pueden utilizar para fijar el cinturón de seguridad, el arnés u otros objetos y equipos en el vehículo bajo ninguna circunstancia.

Instale el sistema de retención infantil cuando el vehículo está parado. Se oirá un sonido “clac” al fijar correctamente el sistema de retención infantil ISOFIX en la interfaz de fijación de ISOFIX. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8



## Manejo

### Instrucciones de manejo

En las siguientes situaciones, se debe prestar especial atención a los componentes de posición más baja, para evitar rayar el chasis.

- Al circular en carreteras con malas condiciones.
- Al circular por el bordillo.
- Al circular en las pendientes pronunciadas.



Tenga especial cuidado cuando el vehículo circula con carga plena. ◀

### Rodaje del vehículo nuevo



El rodaje del vehículo nuevo sirve principalmente para mejorar la calidad superficial de las partes móviles y el estado de fricción, alargar la vida útil y reducir el consumo de combustible. En el período de rodaje del vehículo nuevo, observe los siguientes requisitos para el uso:

- No pise el pedal de acelerador al límite durante el arranque y la circulación.
- Durante el período de rodaje, circule en una carretera llana. Evite circular en una carretera embarrada o una carretera de arena.
- No funcione el motor en vacío.
- No acelere la velocidad bruscamente.
- Evite un frenado de emergencia dentro de los primeros 300 km.
- No mantenga la misma velocidad para circular durante largo tiempo, independientemente de la velocidad alta o baja. ◀

### Manejo en invierno



El 90% del desgaste de las partes móviles del motor aparece en el estado en frío del vehículo. Para reducir el desgaste, alargar la vida útil del motor y reducir el consumo de combustible, el arranque en frío debe seguir los requisitos siguientes:

- Maneje el vehículo después de 2 a 3 minutos de funcionamiento del motor a ralentí.
- Mantenga una velocidad baja menos de 40 km/h después de viajar, y maneje normalmente el vehículo después de cambiar la indicación del indicador de temperatura del líquido refrigerante (50-60°C). ◀



Cuando maneje el vehículo por una corta distancia durante un largo período al clima frío y la temperatura del refrigerante no llegue a la escala media, ocasionará que el aceite de motor se descomponga, las partes móviles del motor se desgasten y el consumo de combustible aumente.

Si circula continuamente durante 1 semana y el indicador de temperatura del líquido refrigerante no llega a la escala media, se debe realizar una circulación en las condiciones de funcionamiento siguientes para alargar la vida útil del aceite.

- Condición en la ciudad: Con la velocidad por hora promedia de 30 a 40 km/h y el tiempo de circulación más de 50 minutos.
- Condición en la autopista: Con la velocidad por hora promedia más de

1

2

3

4

5

6

7

8

80km/h y la distancia de manejo más de 30km. ◀

**i** Antes de detenerse durante una circulación de corta distancia, pise el pedal de acelerador al límite varias veces para facilitar la descarga del vapor en el tubo de escape. ◀

### Neumáticos de invierno

Si se espera circular con frecuencia por carreteras cubiertas de nieve, es mejor utilizar unos neumáticos de invierno. A pesar de que los neumáticos para toda estación ofrecen un buen rendimiento general en la mayoría de las superficies, es posible que no proporcionen el mismo nivel de fricción que sería deseable en una carretera cubierta de nieve o el mismo nivel de rendimiento que un neumático de invierno.

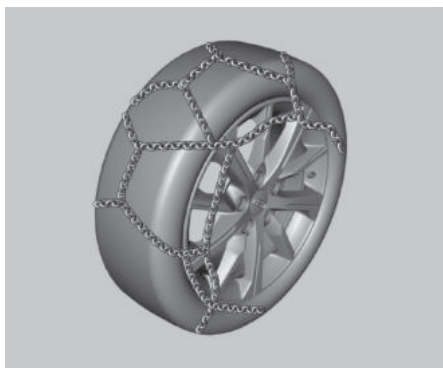
En general, el uso del neumático de invierno es para mejorar la fuerza de fricción sobre el pavimento cubierto por hielo y nieve. Con los neumáticos de invierno, es posible que se reduzca la fuerza de tracción en la circulación en el pavimento seco, aumente el ruido y se acorte la vida útil del patrón del neumático. Después del reemplazo por el neumático de invierno, tenga en cuenta el cambio en la manipulación y frenado del vehículo.

Para más detalles sobre el suministro de neumáticos de invierno y la selección de neumáticos adecuados, consulte al centro de atención al cliente de Geely Auto. Si usted selecciona los neumáticos de invierno:

- Utilice los neumáticos de la misma marca y mismo tipo de patrón de banda de rodadura en las cuatro ruedas.
- Solo utilice los neumáticos radiales que tengan el mismo tamaño, rango de carga y velocidad nominal que los neumáticos originales.
- Si usted utiliza un neumático de invierno de velocidad nominal relativamente baja, no exceda la velocidad nominal máxima del neumático.

### Cadenas de nieve

**▷** Las cadenas de nieve no están incluidas en el equipamiento del vehículo, y la información siguiente solo sirve de referencia. ◀



Determine si necesita añadir las cadenas de nieve de acuerdo con las condiciones de carreteras reales.

Evite en la medida de lo posible una carga plena del vehículo para utilizar las cadenas de nieve. Además, maneje con precaución a una velocidad baja. De lo contrario, dañará al vehículo o afectará al rendimiento de maniobrabilidad del vehículo.

Para instalar unas cadenas de nieve, debe seleccionar una cadena de nieve

compatible al tamaño del neumático de su vehículo e instalar la cadena de nieve estrictamente de acuerdo con las instrucciones del fabricante.



- No utilice las cadenas de nieve en un pavimento seco.
- Al manejar un vehículo con cadenas de nieve instaladas, se deben evitar un giro brusco y un frenado de emergencia.
- Después de instalar las cadenas de nieve, está prohibido que la velocidad del vehículo sea superior a la velocidad máxima recomendada por el fabricante de cadenas de nieve.
- Las cadenas de nieve solo pueden instalarse en las ruedas motrices, y no pueden instalarse en una sola rueda.
- Está prohibido instalar cadenas de nieve en los neumáticos de recambio o las ruedas de emergencia. ◀

## Manejo económico

En diferentes modos de manejo, la diferencia de consumo de combustible puede alcanzar los 10% a 15%. A fin de ahorrar energía y proteger el medio ambiente, maneje el vehículo económicamente.



Durante el manejo, observe las normas de tránsito con la premisa de asegurar la seguridad y no impida a otra persona ni el orden del tráfico. ◀

1. Arranque y aceleración estables  
El consumo de combustible será mayor durante el arranque y la aceleración.

Evite en lo posible el arranque y la aceleración pisando el pedal de acelerador de forma urgente durante el manejo. El arranque y la aceleración estables favorecen el ahorro de combustible.

2. Mantenimiento de una velocidad de circulación económica

La velocidad económica indica la velocidad de 40 a 60km/h en carreteras convencionales y la velocidad de 80 a 100km/h en autopistas. Por razones de la circulación segura, mantenga una velocidad económica durante la circulación de forma uniforme para ahorrar más combustible.

3. Evitación del frenado innecesario  
Controle la distancia de seguridad con el vehículo que tenga delante y evite frenar de forma frecuente lo máximo posible. Reduzca la velocidad con antelación cuando se encuentre con el semáforo rojo y deje que el vehículo ruede en estado engranado y evite el frenado de emergencia.

4. Reducción del funcionamiento en ralentí  
Apague el motor en caso de estacionamiento del vehículo por largo tiempo, debido al consumo de combustible con el motor a ralentí. Cuando se detenga el vehículo por más de 1 minuto en caso de atasco de tráfico o un semáforo en rojo durante largo tiempo, apague el motor. El combustible ahorrado por el funcionamiento en ralentí durante 30 a 40 segundos es mayor que el combustible requerido para reiniciar el motor.

5. Mantenimiento de una baja resistencia al viento del vehículo

La apertura de ventanillas durante el manejo a alta velocidad aumentará notablemente la resistencia al viento del vehículo, así como el consumo de combustible. Cuando la velocidad del vehículo sea superior a 80 km/h, cierre las ventanillas del vehículo.

6. Mantenimiento de la presión correcta de los neumáticos

Compruebe periódicamente la presión de los neumáticos. Una presión demasiado baja de los neumáticos aumentará la resistencia del rodillo de los neumáticos, así como el consumo de combustible.

7. Uso razonable del aire acondicionado

El aire acondicionado puede aumentar de forma evidente la carga del motor. Encienda el aire acondicionado en caso necesario. Abra las ventanillas para la ventilación a velocidad baja de manejo. El modo de circulación interna del aire acondicionado ahorrará más energía.

8. Reducción de la carga del vehículo

El aumento adicional del peso de 1kg puede aumentar el consumo de combustible, y elimine periódicamente los equipajes y artículos innecesarios en el vehículo.

9. Mantenimiento periódico

Lleve a cabo un mantenimiento de forma periódica para mantener el vehículo en perfecto estado. El perfecto estado de funcionamiento del motor es favorable para mejorar la seguridad de manejo y reducir el consumo de combustible.

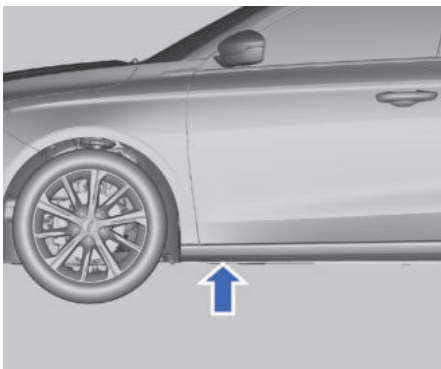
10. Planificación de la ruta de circulación

Optimize la ruta y evite lo más posible los tramos con atascos de tráfico. Así no solo ahorrará tiempo, sino también reducirá el consumo de combustible.

11. Prohibición del cambio arbitrario del tamaño del neumático

El uso de un neumático más grande o más ancho aumentará el consumo de combustible.

### Circulación en carreteras inundadas



A fin de evitar daños en el vehículo durante la circulación en carreteras inundadas (por ejemplo: carreteras cubiertas de agua), preste atención a las siguientes precauciones:

1. Compruebe la profundidad del agua antes de circular en carreteras inundadas. El nivel del agua máximo solo puede alcanzar el borde de la viga lateral.
2. Circule a velocidad baja, de lo contrario, podría formar ondas delante del vehículo, causando la entrada de agua en el sistema de admisión del motor u otras partes del vehículo.

3. No estacione, dé marcha atrás, apague o encienda el motor en carreteras inundadas bajo ninguna circunstancia.



Durante la circulación en carreteras inundadas y embarradas, el efecto de frenado se verá afectado y la distancia de frenado se alargará, ¡con riesgo de accidente!

Después de la circulación en carreteras inundadas, evite el frenado de emergencia inmediato.

Después de la circulación en carreteras inundadas, se deben limpiar y secar el freno mediante el frenado intermitente cuanto antes. Realice el frenado cuando el estado del tráfico lo permita, para secar y limpiar el freno, evitando accidentes de tráfico. ◀



Durante la circulación en carreteras inundadas, algunas partes del vehículo como el motor, la transmisión, el chasis o el sistema eléctrico podrían dañarse gravemente.

Las ondas causadas por el vehículo opuesto podrían sobrepasar el nivel admisible de agua del vehículo.

Posiblemente se escondan baches, hoyos o piedras en el agua que dificulten la circulación en carreteras inundadas.

No se permite la circulación sobre agua salada. Porque la sal puede causar la corrosión del vehículo. Debe enjuagar de inmediato con agua dulce todas las partes del vehículo que hayan estado en contacto con el agua salada.

Después de la circulación en carreteras inundadas, le recomendamos ir al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una inspección completa del

vehículo para identificar los peligros potenciales, garantizando la seguridad de la circulación. ◀

## Estacionamiento del vehículo

- Se debe estacionar el vehículo en una carretera plana, sólida y segura que no afecta al paso de otros vehículos.
- Pise el pedal de freno y utilice el freno de estacionamiento para detener el vehículo, hasta que el vehículo se estacione lenta y establemente, y manténgalo. Luego, ponga la palanca de cambios en la posición P.
- Si existe material combustible bajo la carrocería, posiblemente causará la combustión debido al contacto con las partes de alta temperatura del escape. Por lo que, no estacione el vehículo sobre papel, hojas, hierba seca ni otros materiales combustibles.

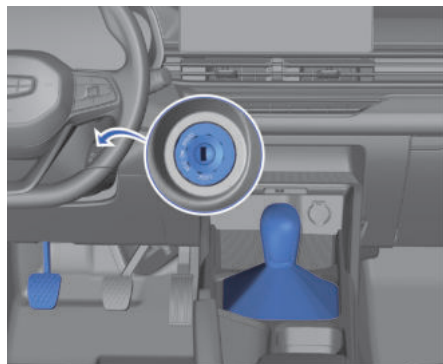


No deje a los niños o las personas con discapacidad en el vehículo. Podrían soltar el freno de estacionamiento y operar la palanca de cambios, causando lesiones e incluso muertes debido al movimiento del vehículo. ◀

## Arranque del vehículo

### Arranque del motor (llave mecánica)

#### Arranque del motor



1. Inserte la llave mecánica en el interruptor de encendido.
2. Ponga la palanca de cambios en la posición neutral y pise el pedal de embrague.
3. Gire la llave mecánica a la posición START, se encenderá el motor.
4. Suelte la llave para volver a la posición ON de la posición START del interruptor de encendido.
5. Una vez arrancado el motor, continúe pisando el pedal de embrague y mantenga el freno de estacionamiento, y ponga la palanca de cambios en la posición de marcha de avance 1ª o la posición de marcha atrás (R).
6. Libere el freno de estacionamiento, suelte suavemente el pedal de embrague, y pise lentamente el pedal de acelerador para que el vehículo arranque con estabilidad.



- Antes de arrancar el vehículo, inspeccione y confirme si los asientos, el volante y los espejos retrovisores exteriores/interior se ajustan a las ubicaciones seguras y cómodas.
- Ponga la palanca de cambios en la posición neutral y pise el pedal de embrague antes de arrancar el vehículo, y después arranque el motor.
- Compruebe si se puede pisar el pedal de freno hasta el fondo antes de arrancar el vehículo.
- Arranque el vehículo según las leyes y reglamentos ambientales locales.
- Inspeccione si los alrededores cumplen con las condiciones de arranque del vehículo. Está prohibido arrancar el vehículo si no cumplen con dichas condiciones.
- Si el motor no llega a la temperatura de servicio, evite un funcionamiento del motor a una alta velocidad durante largo tiempo, de lo contrario, el motor estará dañado.
- Durante la circulación, no lleve la llave remota fuera del vehículo o maneje el interruptor de encendido, lo que podrá causar el apagado del motor. ◀

#### Apagado del vehículo

1. Confirme que el vehículo está parado.
2. Cambie a la posición neutral (N).
3. Active el freno de estacionamiento.
4. Gire la llave mecánica a la posición OFF, y extraiga la llave mecánica.

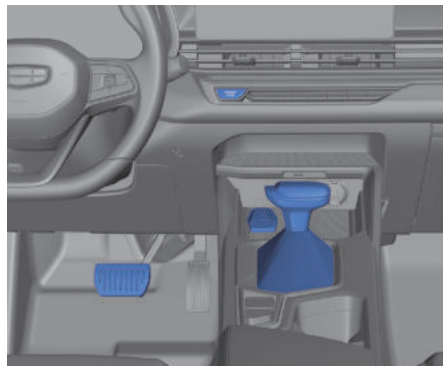




No pueda apagar el interruptor de encendido antes de que el vehículo se detenga completamente. ◀

## Arranque del motor (arranque sin llave)\*

### Arranque del motor



1. Lleve una llave inteligente válida.
2. Ponga la palanca de cambios en la posición P o N.
3. Pise el pedal de freno.
4. Pulse el interruptor de arranque.



- Antes de arrancar el vehículo, inspeccione y confirme si los asientos, el volante y los espejos retrovisores exteriores/interior se ajustan a las ubicaciones seguras y cómodas.
- Compruebe si se puede pisar el pedal de freno hasta el fondo antes de arrancar el vehículo.
- Arranque el vehículo según las leyes y reglamentos ambientales locales.
- Inspeccione si los alrededores cumplen con las condiciones de arranque del

vehículo. Está prohibido arrancar el vehículo si no cumplen con dichas condiciones.

- Si el motor no llega a la temperatura de servicio, evite un funcionamiento del motor a una alta velocidad durante largo tiempo, de lo contrario, el motor estará dañado.
- Durante la circulación, no lleve la llave inteligente fuera del vehículo o maneje el interruptor de arranque, lo que podrá causar el apagado del motor. ◀

### Apagado del vehículo

1. Confirme que el vehículo está parado.
2. Cambie la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P).
3. Active el freno de estacionamiento.
4. Pulse el interruptor de arranque para apagar el motor.



No pueda pulsar el interruptor de arranque antes de que el vehículo se detenga completamente. ◀

### Procedimientos de arranque alternativo del vehículo\*

Al arrancar el vehículo, el panel de instrumentos integrado podría mostrar que no se detecta la llave inteligente en los casos siguientes:

- El vehículo está en una zona con interferencias de señales fuertes.
- El nivel de carga de la batería de la llave inteligente es insuficiente.
- La función de arranque sin llave está averiada.

En este momento, arranque el vehículo según los pasos siguientes:

1

2

3

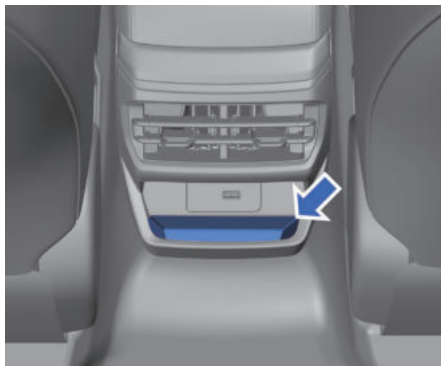
4

5


6

7

8

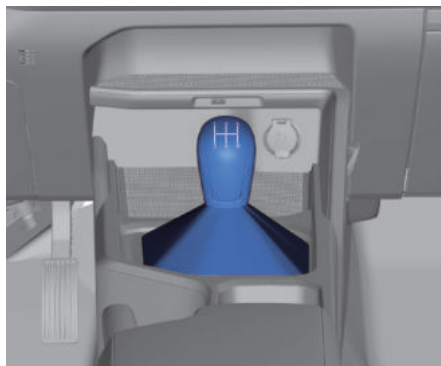


1. Ponga la llave inteligente en el compartimento de almacenamiento detrás del panel secundario de instrumentos.
2. Ponga la palanca de cambios en la posición P o N.
3. Pise el pedal de freno.
4. Pulse el interruptor de arranque.

 Si el programa de arranque sin llave todavía no puede funcionar normalmente después de reemplazar la batería de la llave y salir de la zona con interferencias, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

## Cambio manual de marchas (5MT)

### Información de marchas





Según la posición de marcha seleccionada actual, mueva la palanca de cambios hacia adelante/atrás para cambiar entre las posiciones siguientes: posición de marcha atrás (R), posición neutral (N) y cambios de marcha manuales (1-5).

### Cambio de marchas

#### Cambio a la marcha de avance

Cambie a la marcha de avance según la señal de marcha en la palanca de cambios y la velocidad del vehículo. Para realizar un cambio ascendente o un cambio descendente, pise el pedal de embrague a fondo. Una vez realizado el cambio, suelte suavemente el pedal de embrague.

 Si no va a cambiar de marcha, no deje el pie sobre el pedal de embrague, de lo contrario, causará fácilmente el desgaste excesivo del embrague o la interrupción imprevista de la potencia. ◀

 Para cambiar de una marcha baja a una alta, aplique un punto adecuado

de engranaje para que cambie más suavemente.

Para cambiar de una marcha alta a una baja, reduzca la velocidad del vehículo hasta una velocidad relativamente baja, luego cambie de la marcha, con el fin de evitar el daño en la transmisión o la falla del sistema de transmisión del vehículo. ◀

### Cambio a la marcha atrás

Ponga la palanca de cambios en la posición neutral, mueva la palanca de cambios a la derecha al límite, y luego, mueva la palanca de cambios hacia atrás.

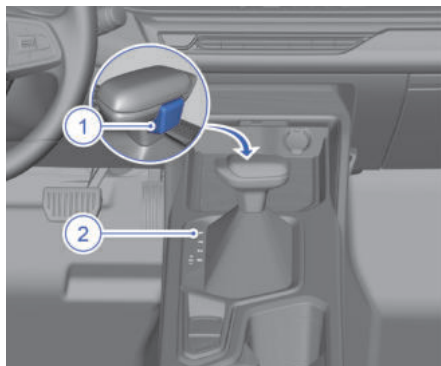
**i** Antes de cambiar a la marcha atrás, detenga establemente el vehículo y pise el pedal de embrague a fondo con el motor a ralentí, y cambie a la marcha atrás. ◀

**i** Si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h, le recomendamos usar la marcha 1ª para que el vehículo circule de forma más suave. ◀

**▶** Le recomendamos no poner su mano en la palanca de cambios a largo tiempo durante el manejo, de lo contrario, causará un desgaste prematuro de la transmisión. Si el vehículo está en una pendiente, no pise a medias el pedal de embrague para mantener el vehículo en la pendiente. ◀

## Cambio automático de marchas\*

### Información de marchas



1. Botón de desbloqueo de marcha
2. Disposición de marchas

Según la posición de marcha seleccionada actual, mueva la palanca de cambios hacia adelante/atrás para cambiar entre las posiciones siguientes: posición de marcha atrás (R), posición neutral (N), posición de marcha adelante (D) y posición de estacionamiento (P).

### Cambio de marchas Estacionamiento

Estacionamiento durante un largo período o estacionamiento en la rampa: Una vez establemente estacionado el vehículo, tire del interruptor del freno electrónico de estacionamiento (EPB) para ejecutar el freno de estacionamiento, y ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P). En este momento, se bloquearán juntos la transmisión automática y el vehículo. Estacionamiento durante un corto período: Se puede poner la palanca de cambios en la posición neutral (N). Para

1

2

3

4


5

6

7

8


que se detenga el vehículo de forma fiable, al mismo tiempo tire del interruptor del freno electrónico de estacionamiento (EPB) para aplicar el freno de estacionamiento.

 Para el estacionamiento durante un corto período, no ponga la palanca de cambios en la posición D, R o modo manual, ni pise continuamente el pedal de freno, de lo contrario, la vida útil de la transmisión automática se verá afectada. En todos los casos, está prohibido poner la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) durante el movimiento del vehículo, de lo contrario, lo que provocará daños mecánicos graves, causando pérdida del control del vehículo.



### Marcha adelante

Al arrancar el motor en la palanca de cambios en la posición de marcha de estacionamiento (P) o la posición neutral (N), manténgalo durante tres segundos por lo menos. Cuando el motor funciona con estabilidad, pise el pedal de freno, después de confirmar que se ha liberado el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en la posición de marcha adelante (D), suelte el pedal de freno y pise ligeramente el pedal de acelerador.

 Debe engranar una marcha antes de pisar el pedal de acelerador. No se permiten engranarse y pisar el acelerador simultáneamente. O debe pisar el pedal de acelerador antes de engranar una marcha.




### Marcha atrás

Con el motor en funcionamiento estable y el vehículo estacionado, pise el pedal de freno, confirme que se ha liberado el freno de estacionamiento, ponga la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R), suelte el pedal de freno y pise ligeramente el pedal de acelerador.

### Modo manual

Una vez puesta la palanca de cambios en la posición D, muévela a la izquierda para entrar en el modo de cambio de marchas manual. El modo manual tiene la función de reinicio automático, cada operación hacia adelante, o sea en la dirección de “+” para realizar un cambio ascendente, cada operación hacia atrás, o sea en la dirección de “-” para realizar un cambio descendente. Si es necesario salir del modo de cambio de marchas manual, se puede mover la palanca de cambios hacia la derecha para seleccionar la posición D.

Si la revolución del motor (revolución por minuto) es demasiado baja, la transmisión podrá cambiará automáticamente a la posición de baja velocidad. Lo que contribuye a evitar daños en el motor.

 En la bajada de una pendiente larga o una pendiente empinada, primero reduzca la velocidad, luego realice un cambio descendente, que puede poner la palanca de cambios en la posición de marcha 3ª o 2ª del modo manual para controlar la velocidad, y pise el pedal de freno para asegurarse de que el vehículo circule a una velocidad uniforme de forma segura. Minimice el uso continuo del pedal de freno, de lo contrario, el freno fallará fácilmente. ◀

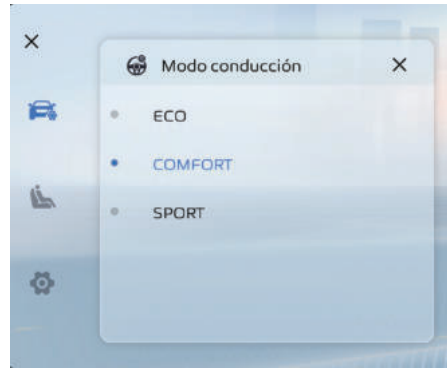
Al realizar un cambio descendente en una carretera resbaladiza, tenga cuidado de que un cambio repentino de la marcha cause que el vehículo gire solo o resbale.

La palanca de cambios está en la posición de marcha de avance (D) durante la circulación en nieve o caminos embarrados. Si las ruedas motrices se deslizan, puede cambiar la palanca de cambios al modo manual y desacelerar la velocidad a una posición de velocidad baja.

## Modo de manejo\*

### Modo de manejo

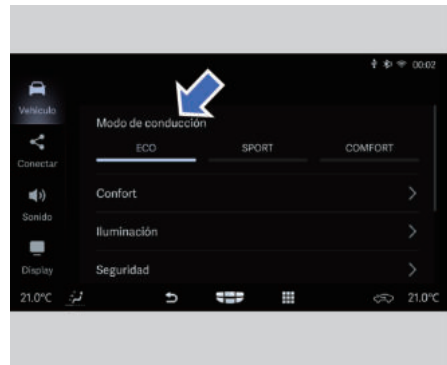
#### Tipo I



#### Selección del modo de manejo mediante pantalla multimedia

En la pantalla multimedia, puede pulsar por orden: Configuración del vehículo→Modo de manejo, y luego, seleccione el modo de manejo requerido en esta interfaz.

#### Tipo II



#### Selección del modo de manejo mediante pantalla multimedia

En la pantalla multimedia, puede pulsar por orden: Vehículo→Modo de manejo, y luego,

1

2

3

4

5

6

7

8

seleccione el modo de manejo requerido en esta interfaz.

### Modo económico


En modo económico, todas las marchas adelante cambiarán a una marcha de velocidad alta con antelación automáticamente y a una marcha de velocidad baja de retraso para reducir efectivamente la revolución del motor y obtener una mejor economía de combustible.

### Modo confort

En modo confort, el vehículo tiene una economía de combustible y una energía de circulación.

### Modo deportivo


En modo deportivo, todas las marchas adelante cambiarán a una marcha de velocidad alta de retraso automáticamente y a una marcha de velocidad baja con antelación para aprovechar plenamente la potencia de reserva del motor y obtener la mejor potencia de circulación.

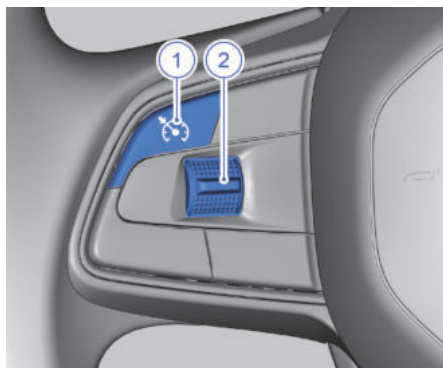
 Cuando el vehículo está en la posición M (modo manual), no puede cambiar el modo de manejo. ◀

## Sistema de manejo inteligente\*

### Sistema de control de crucero (CC)

Con el sistema de control de crucero, usted puede mantener la velocidad del vehículo entre 30 y 150km/h y no necesita pisar continuamente el pedal de acelerador.

 No utilice el sistema de control de crucero en las carreteras sinuosas, las con atascos de tráfico o las resbaladizas, de lo contrario, causará accidentes de tráfico. ◀



La tecla de control de crucero se encuentra a la izquierda del volante.

1. Tecla de control de crucero:  
Pulse la tecla de control de crucero para encender/apagar el sistema de control de crucero.
2. Tecla de ajuste y establecimiento de velocidad:
  - Empuje la tecla hacia arriba para recuperar la velocidad de crucero establecida original o aumentar la velocidad de crucero.

- Empuje la tecla hacia abajo para establecer la velocidad actual en la velocidad de cruce o reducir la velocidad de cruce.



Si el sistema de control de cruce está siempre encendido, podría tocar la tecla y entrar en el estado de cruce de forma imprevista. Y podría verse sorprendido y perder el control del vehículo. Por eso, apague el interruptor cuando no es necesario el sistema de control de cruce.



## Establecimiento de la velocidad del vehículo

1. Pulse la tecla de control de cruce para encender el sistema de control de cruce.
2. Pulse la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia abajo y suéltela para establecer la velocidad actual en la velocidad de cruce.
3. Pulse la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia arriba o abajo para establecer la velocidad de cruce requerida.

## Restauración de la velocidad establecida del vehículo

Después de establecer el control de cruce a la velocidad deseada, pise el pedal de freno, el control de cruce se desactivará, y en este momento, la velocidad guardada todavía se reservará en la memoria. Cuando la velocidad alcance aproximadamente 30km/h o más, empuje la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia arriba para recuperar la

velocidad preestablecida. Y el vehículo alcanzará la velocidad preestablecida.

## Aceleración en el uso del control de cruce

Se puede acelerar con dos métodos:

- Pise el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Para que la nueva velocidad se guarde como la velocidad de cruce, empuje la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia abajo.
- Si el sistema de control de cruce ya está habilitado, empuje la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia arriba y manténgala pulsada, la velocidad de cruce se ajustará a un múltiplo de 5 y aumentará con una progresión de 5km/h. Para acelerar la velocidad un poco, empuje la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia arriba, y la velocidad aumentará en 1km/h después de cada empuje.

## Desaceleración en el uso del control de cruce

Si el sistema de control de cruce ya está habilitado, empuje la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia abajo y manténgala pulsada, la velocidad de cruce se ajustará a un múltiplo de 5 y se reducirá con una progresión de 5km/h. Para desacelerar la velocidad un poco, empuje la tecla de ajuste y establecimiento de velocidad hacia abajo, y la velocidad se reducirá en 1km/h después de cada empuje.

1

2

3

4

5

6

7

8

### Adelantamiento en el uso del control de crucero

Utilice el pedal de acelerador para aumentar la velocidad del vehículo. Cuando suelte el pedal de acelerador, el vehículo se desacelerará hasta la velocidad preestablecida de control de crucero.

### Uso del control de crucero en rampa

El rendimiento del sistema de control de crucero en pendiente depende de la velocidad del vehículo, la carga y la pendiente de rampa. Al subir una pendiente pronunciada, debe pisar el pedal de acelerador para mantener la velocidad. Al ir cuesta abajo, puede ser necesario frenar o cambiar la posición de marcha a la posición de baja velocidad para mantener la velocidad. Al activar el freno, el control de crucero se desactivará.

### Apagado del control de crucero

Se puede apagar el control de crucero mediante las siguientes formas:

- Pise el pedal de freno, pero el indicador de estado de crucero no se apagará.
- Ponga la palanca de cambios en la posición neutral (N).
- Pulse la tecla de control de crucero para apagar completamente el sistema de control de crucero.

### Eliminación de la memoria de velocidad del vehículo

Una vez desactivado el control de crucero o colocado el interruptor de arranque en la posición OFF, se eliminará la memoria de la velocidad establecida de control de crucero.

## Sistema de asistencia del manejo

### Freno de servicio

La distancia de frenado real durante la circulación del vehículo puede variar según el estado del camino, el peso del vehículo y la fuerza aplicada en el frenado. Mantenga una suficiente distancia entre su vehículo y el vehículo que tenga delante, y evite el frenado puntual y el frenado de emergencia.



No añada los accesorios no originales, evitando afectar al rendimiento del vehículo y causar un accidente de tráfico. ◀



Una vez pisado el pedal de freno, si el freno emite un sonido agudo de fricción de metal, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión inmediatamente. ◀



No deje el pie sobre el pedal de freno durante la circulación. De lo contrario causará el desgaste y el sobrecalentamiento de los componentes del freno y alargará la distancia de frenado. ◀



En la bajada de una pendiente larga o una pendiente empinada del modelo manual o el modelo automático (modo manual), primero reduzca la velocidad y luego reduzca la marcha, que puede poner la palanca de cambios en la posición 3ª o 2ª para controlar la velocidad, y pise el pedal de freno. En la bajada de una pendiente larga o una pendiente empinada del modelo automático (modo no manual), solo pise el pedal de freno para asegurarse de que el vehículo circule a una velocidad uniforme



de forma segura. Minimice el uso continuo del pedal de freno, de lo contrario, el freno fallará fácilmente. ◀

## Freno de estacionamiento

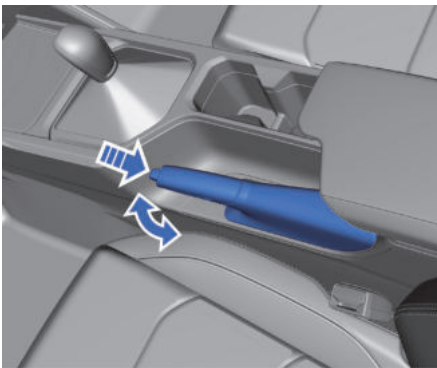
### Freno de estacionamiento manual



Para evitar el movimiento accidental del vehículo, tire del freno de estacionamiento después de estacionar establemente el vehículo. ◀

Al tirar de la palanca de freno de estacionamiento manual, se enciende la luz de advertencia del freno de estacionamiento del panel de instrumentos integrado.

Para bajar la palanca de freno de estacionamiento, pise el pedal de freno, levante ligeramente la palanca de freno, pulse el botón de liberación y luego baje completamente la palanca de freno.



Al soltar el freno de estacionamiento, asegúrese de bajar completamente la palanca de freno. De lo contrario, un freno de estacionamiento parcialmente liberado hará que los componentes del freno se sobrecalienten y afecte el rendimiento del

frenado, causando un desgaste prematuro del disco de freno y placa de fricción. ◀

### Freno electrónico de estacionamiento (EPB)\*



#### Liberación manual del EPB

Con el interruptor de alimentación en la posición ON, pise el pedal de freno, al mismo tiempo pulse el interruptor de EPB para completar la liberación de EPB.

#### Liberación automática del EPB

Arranque el vehículo, lleve abrochado el cinturón de seguridad, tire del EPB, ponga la palanca de cambios en la marcha de avance y pise ligeramente el pedal de acelerador, el EPB se liberará automáticamente y el indicador del EPB se apagará.

#### Freno de estacionamiento manual del EPB

Cuando el interruptor de alimentación del vehículo está en la posición ON y el vehículo está parado, tire del interruptor del EPB, el estacionamiento manual se terminará, y el indicador del EPB se encenderá.

1

2

3

4

5

6

7

8



Una vez activado el EPB, se encenderá el indicador del freno electrónico de estacionamiento del panel de instrumentos integrado. Si no se enciende dicha luz de advertencia, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

### Freno de estacionamiento automático del EPB

Cuando el interruptor de alimentación está en la posición OFF, se aplicará el estacionamiento automático EPB.

#### Freno de emergencia manual

En casos de emergencia durante la circulación del vehículo, usted puede tirar del interruptor del freno electrónico de estacionamiento para habilitar la función de freno de emergencia. Una vez liberado el interruptor del freno electrónico de estacionamiento, se desactivará el freno de emergencia.



No utilice el EPB para realizar el freno de emergencia durante la circulación normal. Si se utiliza repetidamente el EPB para reducir la velocidad del vehículo, el sistema de frenos podrá estar gravemente dañado. ◀

### Deshabilitación de la función del freno de estacionamiento automático del EPB (modo de lavado del vehículo)

En algunos casos especiales (como durante el lavado del vehículo), si no es necesaria la función de activación automática del freno electrónico de estacionamiento, se podrá liberar el EPB antes de poner el interruptor de alimentación del vehículo en la posición

OFF, y luego, mantenga pulsado el interruptor EPB hasta que el interruptor de alimentación del vehículo esté en la posición OFF, no se realizará el freno de estacionamiento automático.



- Si se enciende el indicador del freno electrónico de estacionamiento después de deshabilitar la función de estacionamiento automático, indica que el freno electrónico de estacionamiento tiene una falla. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.
- Si el freno de estacionamiento electrónico se activa sin éxito, en caso necesario, las ruedas traseras se deben bloquear para evitar el movimiento del vehículo. ◀



El uso erróneo del freno electrónico de estacionamiento puede causar lesiones personales e incluso muertes. ◀

Excepto en caso de emergencia, no utilice el freno electrónico de estacionamiento como el freno de servicio del vehículo. En estado del freno de estacionamiento electrónico, no pise el pedal de acelerador cuando se ha engranado la marcha adelante y arranca el vehículo.



Al liberar el EPB, el vehículo perderá la función de estacionamiento. Para evitar ocasionar daños en el vehículo, lesiones personales graves e incluso muertes, no realice estas operaciones en las carreteras inclinadas. ◀

▶ Durante el lavado automático del vehículo y es necesario mover el vehículo, debe arrancar el vehículo, poner la palanca de cambios en la posición N, y liberar manualmente el EPB. ◀

### Freno de estacionamiento automático (AUTO HOLD)\*

La función del freno de estacionamiento automático puede ayudar al conductor a arrancar el vehículo más cómodamente en una pendiente. Una vez suelto el pedal de freno, el sistema continuará manteniendo el frenado para que el conductor tenga suficiente tiempo para pisar el pedal de acelerador para el arranque, reduciendo las influencias de la circulación en punto muerto.

▶ Según su potencia, el vehículo también se puede mover con el freno de estacionamiento automático activado. ◀



El interruptor AUTO HOLD está en el interruptor combinado del panel secundario de instrumentos.

### Función activada del freno de estacionamiento automático

Durante el funcionamiento del sistema de energía, la puerta del conductor está


cerrada. Lleve abrochado el cinturón de seguridad, y pulse el interruptor AUTO HOLD para activar la función del freno de estacionamiento automático, se encenderá la función del freno de estacionamiento automático.

### Función desactivada del freno de estacionamiento automático



Pulse el interruptor AUTO HOLD para desactivar la función del freno de estacionamiento automático, se apagará la función del freno de estacionamiento automático.

### Activación y desactivación de la función del freno de estacionamiento automático

1. Arranque el vehículo, cierre la puerta delantera izquierda y lleve abrochado el cinturón de seguridad. Después de encender la función del freno de estacionamiento automático, cuando la velocidad del vehículo es de cero, pise el pedal de freno, se activará la función del freno de estacionamiento automático, la palanca de cambios no estará en la posición R, y se encenderá el indicador del estado **AUTO HOLD** del freno de estacionamiento automático (AVH) en la pantalla del panel de instrumentos integrado.
2. Pise ligeramente el pedal de acelerador o pise a fondo el pedal de freno, se liberará automáticamente el freno de estacionamiento y se apagará el indicador del estado **AUTO HOLD** del freno de estacionamiento automático (AVH) en la pantalla del panel de instrumentos integrado.


3. Si el pedal de acelerador no se pisa durante más de un período de tiempo, cambiará al modo EPB y se encenderá el indicador del estado  del freno electrónico de estacionamiento (EPB).


### Salida por fuerza de la función del freno de estacionamiento automático

Si la función del freno de estacionamiento automático está activada, desabroche el cinturón de seguridad, abra la puerta del conductor o apague el sistema de energía, en este momento, aplique el freno electrónico de estacionamiento EPB, se apagará el indicador del estado  del freno de estacionamiento automático (AVH) en la pantalla del panel de instrumentos integrado y se encenderá el indicador del estado  del freno electrónico de estacionamiento (EPB).

### Sistema antibloqueo de frenos (ABS)

El vehículo está equipado con el ABS para evitar bloqueos de ruedas cuando aplica la fuerza de frenado máxima. En la mayoría de las condiciones de carreteras, puede mejorar el rendimiento de control de dirección del vehículo en caso de frenado de emergencia.

 En carreteras irregulares, cubiertas de grava o nieve, la distancia de frenado será mayor que la en carreteras normales. ◀

 Durante el frenado, puede oír continuamente un “clac” emitido por el compartimento y sentir una vibración del pedal de freno al mismo tiempo. Es un fenómeno normal causado durante el

funcionamiento del sistema antibloqueo de frenos, y no se trata de una falla.


Cuando el sistema antibloqueo de frenos deje de funcionar, el pedal de freno se recuperará al estado no de antibloqueo de frenos. ◀

### Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD)

Al frenar el vehículo, la distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) ajustará automáticamente la proporción de distribución de las fuerzas de frenado de los ejes delanteros y traseros para elevar la eficiencia del frenado y mejorar la estabilidad del frenado en cooperación con el ABS, garantizando la estabilidad del vehículo.

### Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC)

El sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) es una tecnología de seguridad activa que ayuda al conductor para controlar el vehículo, y puede corregir automáticamente la inestabilidad de la carrocería, evitando accidentes. Aplica la fuerza de frenado en las ruedas o reduce el par del sistema de energía a dirigir el vehículo en la ruta correcta.

 El ESC solo es un sistema auxiliar. Maneje el vehículo con precaución porque las carreteras resbaladizas y húmedas son muy peligrosas. ◀

Cuando se activa el ESC, el indicador del estado del ESC parpadeará en el panel de instrumentos. También aparecerá este fenómeno una vez habilitado el sistema de control de tracción. Podría oír algún ruido o sentir la vibración del pedal de freno. Es un

fenómeno normal. Continúe manejando el vehículo en la dirección que desea. Una vez detectada la falla del ESC, se encenderá constantemente el indicador del estado del ESC y el sistema no podría funcionar normalmente. Se debe ajustar la forma de manejo. El ESC se encenderá una vez arrancado el vehículo. Para mantener el control de dirección del vehículo, siempre debe mantener el sistema encendido.

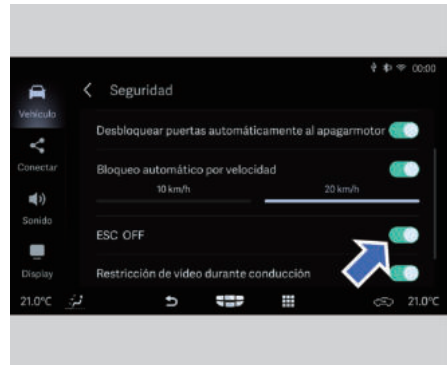
## ESC apagado

### Tipo I



Al arrancar el vehículo, en la pantalla multimedia, pulse por orden: Configuración del vehículo→Control del vehículo completo, para activar el modo ESC SPORT en esta interfaz. Una vez activado el modo ESC SPORT, se apagará automáticamente el ESC. Se encenderá el indicador de apagado del ESC 🚗 en la pantalla del panel de instrumentos integrado.

### Tipo II



Al arrancar el vehículo, en la pantalla multimedia, pulse por orden: Vehículo→Seguridad, para activar el modo ESC OFF en esta interfaz. Una vez activado el modo ESC OFF, se apagará automáticamente el ESC. Se encenderá el indicador de apagado del ESC 🚗 en la pantalla del panel de instrumentos integrado.

En el caso de que no se logre la tracción suficiente, se podrá desactivar el ESC en los siguientes casos.

- Cuando el vehículo circula en la nieve profunda o en el pavimento blando y suelto.
- Cuando el vehículo se hunde en un lugar (como carreteras embarradas) y se necesita mover hacia adelante y atrás.
- Cuando el vehículo circula con cadenas de nieve.

## ESC encendido

Vuelva a apagar el modo ESC SPORT/ESC OFF mediante pantalla multimedia, se encenderá automáticamente el ESC. En este momento, se apagará el indicador de encendido del ESC 🚗.

### Asistencia en frenadas de emergencia (EBA)

En el proceso de frenado de emergencia, el asistente hidráulico para el frenado puede aumentar la fuerza de frenado del conductor y acortar la distancia de frenado.



El asistente hidráulico para el frenado solo puede ayudar al conductor para aumentar la fuerza de frenado, no para evitar el accidente, por lo que debe procurar mantener la distancia de seguridad con otros vehículos y manejar el vehículo con precaución. ◀

### Sistema de control de tracción (TCS)

El TCS se utiliza para evitar pérdidas de tracción de la rueda motriz. Una vez detectado el deslizamiento de las ruedas motrices, el sistema aplicará freno en las ruedas motrices que marchan en vacío para evitar la marcha en vacío de las ruedas motrices.

### Asistencia al arranque en pendiente (HHC)

Al arrancar en una pendiente, cuando el conductor suelte el pedal de freno, la asistencia al arranque en pendiente (HHC) podrá mantener la fuerza de frenado durante dos segundos aproximadamente, para evitar efectivamente la marcha en punto muerto.



La asistencia al arranque en pendiente solo se activará cuando el sistema electrónico de control de estabilidad esté activado y el freno de estacionamiento esté completamente liberado. ◀



La asistencia al arranque en pendiente solo mantiene la presión temporalmente cuando el conductor libera el pedal de freno. Si no se pisa el pedal del acelerador o no se activa el freno de estacionamiento, el vehículo podrá resbalar por la pendiente después de 2 segundos, así que ¡maneje el vehículo con precaución al arrancar en la pendiente! ◀

### Dirección asistida eléctrica (EPS)

El sistema de dirección asistida eléctrica monitorea la velocidad de circulación y ajusta en tiempo real de la asistencia, para garantizar la manejabilidad de dirección de baja velocidad y la estabilidad de dirección de alta velocidad, mejorando la seguridad.

Si el giro es difícil o se enciende la luz de advertencia de avería de EPS del panel de instrumentos integrado, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Freno de emergencia doble flash (HAZ)

Cuando el vehículo frena bruscamente, la luz de advertencia de peligro comienza a parpadear para advertir al vehículo detrás.

## Sistema de asistencia de aparcamiento

### Sistema de asistencia de aparcamiento\*

El sistema de asistencia de aparcamiento puede advertir al conductor de la ubicación aproximada y la distancia de los obstáculos situados detrás del vehículo.

#### Radar de proximidad trasero

El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento en el parachoques trasero puede utilizarse para detectar un objeto hasta 1,5 m detrás del vehículo.



El sistema de asistencia de aparcamiento no puede sustituir a la inspección visual del conductor.

- El sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar los objetos por debajo de los parachoques y el vehículo u objetos demasiado lejos o cerca del vehículo.
- Es posible que el sistema de asistencia de aparcamiento no pueda detectar los niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- El sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar objetos muy finos.
- Si no tiene en cuenta la situación exterior del vehículo durante el aparcamiento, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. Aunque el vehículo esté equipado con el sistema de asistencia de aparcamiento, el conductor deberá observar con atención si existe un obstáculo antes del aparcamiento. ◀

## Encendido y apagado

### Activación

Ponga la palanca de cambios en la posición de marcha atrás (R), se encenderá el sistema.

### Desactivación

Mueva la palanca de cambios fuera de la posición de marcha atrás (R), se apagará el sistema.

## Cómo funcionar el sistema

Cuando funciona el sistema de asistencia de aparcamiento, si un obstáculo entra en el ámbito de detección, los resultados de detección se mostrarán en la pantalla multimedia en forma de bloques de color con un sonido del zumbador. El zumbido le recordará la existencia de un obstáculo detrás del vehículo. Cuanto más cerca esté el vehículo del obstáculo, más rápido será el zumbido. Cuando la distancia sea inferior a 30cm, se oír un zumbido constante.



Considerando los factores ambientales, en condiciones climáticas cálidas, muy frías o húmedas, el rendimiento de detección del sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento podrá reducirse. ◀

## Cuando el sistema no puede funcionar correctamente

Tenga en cuenta de los casos siguientes, en los cuales el sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no podría emitir alarma o podría emitir una alarma errónea.

### Casos en los que no pueda detectar el obstáculo

- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede

detectar alambres, cables, mallas ni otros objetos en forma de red.

- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar rocas, madera ni otros objetos bajos.
- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar los vehículos con un chasis más alto.
- El sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no puede detectar los objetos blandos que absorben fácilmente los ultrasonidos como la nieve, el algodón y la espuma, etc.
- Es posible que el sensor de radar del sistema de asistencia de aparcamiento no pueda detectar los obstáculos de formas especiales, como: columnas, árboles pequeños, bicicletas, ángulos, primeras piedras y papeles corrugados, etc.

### Casos en los que puede emitir una alarma errónea

- La superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento está congelada.
- El vehículo está en una pendiente abrupta.
- Existe una radio o una antena con alta frecuencia dentro o cerca del vehículo.
- Cuando el sonido de la bocina de otro vehículo, el rugido del motor y el sonido de emisión del vehículo están demasiado cerca del sensor de la ayuda para aparcamiento.
- El vehículo circula en nieve o lluvia.

Cuando el vehículo está cerca de un obstáculo y el sistema no emite una alarma. Si confirma que no son las causas antes mencionadas, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.



Cuando existan varios obstáculos, el sensor de la ayuda para aparcamiento solo detectará los más cercanos. Cuando se mueve el vehículo, tenga en cuenta si el sensor de ayuda para aparcamiento del otro lado detecta otros obstáculos. ◀



No lave directamente la superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento con el flujo de agua de alta presión de la pistola, o presione o golpee de otra forma la superficie del sensor de la ayuda para aparcamiento. De lo contrario podrá ocasionar fallas. ◀

### Sistema de cámara para la marcha atrás\*

El sistema de cámara de marcha atrás muestra la imagen captada detrás del vehículo para ayudar al conductor a dar marcha atrás.



El conductor debe observar cuidadosamente si existen obstáculos en los alrededores del vehículo antes de dar marcha atrás, de lo contrario, causará graves lesiones personales y muertes y pérdidas de bienes. El sistema de cámara de marcha atrás no puede sustituir la inspección visual del conductor. No solo dependa del sistema de cámara de marcha atrás para dar marcha atrás.



- Hay diferencias entre la distancia mostrada en la pantalla multimedia y la distancia real.
- La cámara de marcha atrás no puede detectar un objeto que esté fuera del ángulo de visión de la cámara, como un objeto por debajo de los parachoques o el vehículo.
- Es posible que la cámara de marcha atrás no pueda detectar los niños, peatones, ciclistas o mascotas.
- Está prohibido utilizar el sistema de cámara para la marcha atrás en una marcha atrás a larga distancia y a velocidad alta o bien en una zona con un cruce transversal de vehículos. ◀

### Ubicación de la cámara de marcha atrás



La cámara de marcha atrás está en el maletero. El ángulo de visión de la cámara de marcha atrás es muy limitado, que no puede detectar objetos cerca de las esquinas y por debajo de los parachoques. La imagen visualizada varía según la dirección del vehículo o el estado del camino. Hay diferencias entre la distancia mostrada en la pantalla y la distancia real.

### Línea auxiliar de marcha atrás

La línea auxiliar de marcha atrás es la trayectoria dinámica y ajusta la dirección indicada según el cambio del ángulo de rotación del volante. Durante la marcha atrás, la línea auxiliar de marcha atrás se muestra sobre el pavimento detrás del vehículo y gira hacia la izquierda y la derecha en función de la rotación del volante. La dirección indicada coincide con la trayectoria real del vehículo, para ayudar al conductor a planificar la ruta de marcha atrás.

- Pulse el botón de línea de trayectoria para controlar la activación / desactivación de la función de línea de trayectoria.
- Cuando la función de línea de trayectoria está activada, el botón se enciende con un alto brillo. Cuando la función de línea de trayectoria está desactivada, el botón está operable (sin alto brillo).

### Encendido y apagado del sistema

Engrane la marcha R para entrar en la interfaz de imagen de marcha atrás:

- Cuando la palanca de cambios se ponga en la posición R, se activará el sistema de cámara de marcha atrás y la imagen se mostrará automáticamente en la pantalla multimedia.
- Cuando la palanca de cambios no esté en la posición R, se desactivará el sistema de cámara de marcha atrás y la pantalla multimedia mostrará la interfaz anterior.

1

2

3

4

5

6

7


8

### Desconexión de la cámara de marcha atrás

Cuando la cámara de marcha atrás esté desconectada, aparecerá un cuadro de aviso en la pantalla multimedia para advertir la conexión anormal de la cámara de marcha atrás. Póngase en contacto oportuno con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

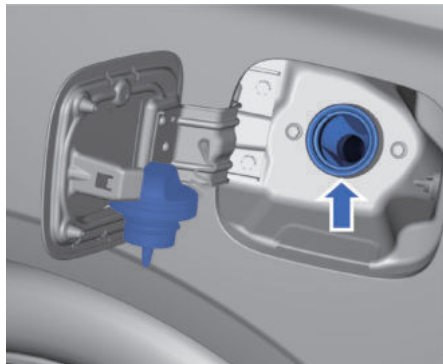
### Repostaje de combustible

#### Repostaje de combustible

 El combustible podría entrar en combustión y ser volátil, y se explotará fácilmente en un lugar sin circulación de aire. ◀

Tenga en cuenta los siguientes al repostar:

- Apague el motor.
- Está prohibido que los fuegos artificiales se acerquen al vehículo.
- Está prohibido marcar ni contestar a una llamada.
- En caso de repostaje de combustible en autoservicio, elimine la electricidad estática de sus manos en la tecla de eliminación de electricidad estática del surtidor antes de realizar la operación.
- Siga otras precauciones publicadas por la gasolinera.



El tapón de llenado se encuentra en la parte trasera izquierda del vehículo.

1. Cuando el vehículo está desbloqueado, tire de la manija de apertura del tapón de alimentación en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos, se abrirá el tapón de alimentación.

2. Gire lentamente el tapón de la boquilla en el sentido contrario a las agujas del reloj para retirarlo. Al repostar el combustible, se puede colocar el tapón de la boquilla en el soporte del tapón de llenado.
3. Después de repostar el combustible, instale el tapón de la boquilla en su ubicación original y gírelo en el sentido de las agujas del reloj hasta oír un clic, para garantizar que el tapón de la boquilla esté instalado en su lugar.
4. Cierre el tapón de llenado y confirme que dicho tapón está bien cubierto.



No reposte el combustible al nivel máximo, y deje de repostarlo hasta la primera parada de la pistola de combustible.



Está prohibido desatornillar el tapón de la boquilla demasiado rápidamente o repostar el combustible al nivel máximo, de lo contrario, podría causar salpicaduras de combustible, que pueden provocar quemaduras graves. En caso de salpicaduras en una persona o la carrocería, elimínelas inmediatamente por lavado.



Si estalla un incendio durante el repostaje, está prohibido sacar la boquilla. Apague el surtidor de combustible o notifique al personal de la gasolinera para cortar el flujo de carburante y salga del lugar inmediatamente.

## Sistema de descarga

### Catalizador de tres vías

El sistema de escape del vehículo está equipado con un catalizador de tres vías, que puede convertir CO, HC, NOx y otros gases dañinos emitidos por los gases de escape del vehículo en dióxido de carbono, agua y nitrógeno no dañinos a través de la reacción de reducción y oxidación.



Las fallas del motor como incendio y combustión posterior pueden causar daños graves en el catalizador de tres vías. Vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un mantenimiento de acuerdo con las disposiciones del Manual de Garantía y Mantenimiento.



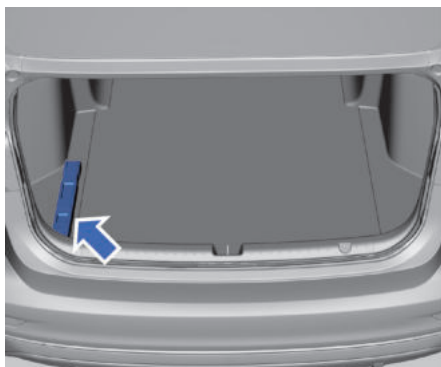
## Equipos de emergencia

### Luces de advertencia de peligro



Si es necesario desacelerar el vehículo o parar el vehículo de emergencia en casos especiales, debe pulsar la tecla de los intermitentes de emergencia, en este momento, el indicador de la tecla de los intermitentes de emergencia y los intermitentes izquierdo y derecho parpadearán simultáneamente para advertir a otros usuarios de la vía. Vuelva a pulsar la tecla para apagar los intermitentes de emergencia.

### Triángulo de señalización

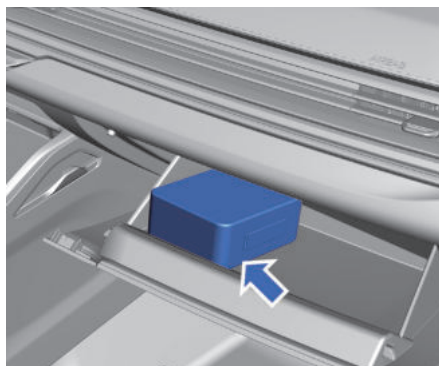


El triángulo de señalización está en el maletero, que se puede ver después de abrir el maletero.



En una carretera convencional, debe colocar el triángulo de señalización detrás del vehículo con una distancia entre 50 m y 100 m. Mientras que, en una autopista, debe colocar el triángulo de señalización detrás del vehículo con una distancia de 150 m. En caso de lluvia o niebla, debe aumentar la distancia hasta los 200 m.

### Botiquín de primeros auxilios\*



El botiquín de primeros auxilios se encuentra en la guantera, que se puede ver después de abrir la guantera.

1

2

3

4

5

6

7

8

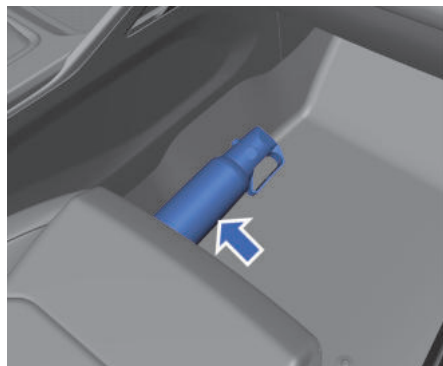
Y contiene gasas para heridas, vendas elásticas, vendas adhesivas transpirables, tiritas, tijeras médicas y medidor de presión de neumáticos, etc.

Inserte el medidor de presión de neumáticos en la válvula del neumático, se mostrará la presión del neumático en la cola del medidor.



Puede utilizar los objetos del botiquín de primeros auxilios para detener una hemorragia en caso de emergencia, inmediatamente pida ayuda a un profesional sanitario lo antes posible. En caso de emergencia, póngase en contacto inmediatamente con el personal de servicios de emergencia para realizar un tratamiento médico. ◀

### Extintor\*



El extintor debe colocarse delante del asiento del copiloto.



En casos de emergencia, primero garantice su propia seguridad, organice la extinción del incendio y ponga en contacto con el departamento contra incendios para la disposición. ◀

## Desbloqueo de emergencia

### Desbloqueo de puerta de emergencia

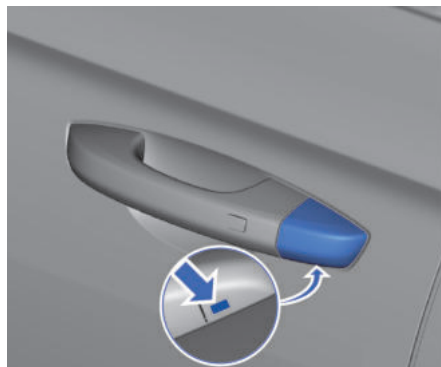
#### Bloqueo y desbloqueo con llave mecánica



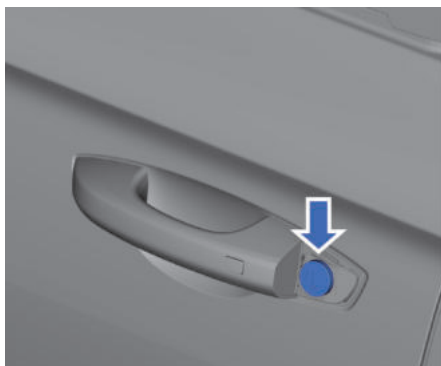
En caso de corte eléctrico de la llave inteligente o el vehículo completo, se podrá desbloquear o bloquear las puertas con la llave mecánica. ◀

#### Puerta del lado del conductor

1. Retire la llave mecánica (llave inteligente) de la llave o libere la llave mecánica (llave remota).

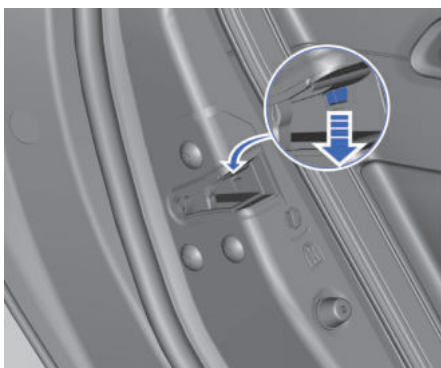


2. Inserte la llave mecánica en el orificio debajo de la tapa decorativa de la cerradura de puerta, levante la tapa decorativa y retírela.



3. Inserte la llave mecánica en la cerradura de la puerta del conductor. Gírela en sentido contrario a las agujas del reloj y se bloqueará la puerta. Gírela en sentido agujas del reloj y se desbloqueará la puerta.

#### Puertas de pasajeros y puertas traseras



1. Retire la llave mecánica (llave inteligente) de la llave o libere la llave mecánica (llave remota).
2. Inserte la llave mecánica en la ranura de la boca de la cerradura, y presiónela hacia abajo a lo largo de la flecha.
3. Extraiga la llave mecánica y cierre la puerta para terminar el bloqueo.

#### Desbloqueo del maletero de emergencia



1. Pliegue completamente los respaldos de los asientos traseros.
2. Entre directamente en el maletero por una puerta trasera y encuentre el dispositivo de apertura de emergencia del maletero en el panel decorativo interior del maletero.
3. Mueva el interruptor de apertura de emergencia del maletero hacia la dirección indicada para abrir el maletero.

1

2

3

4

5

6

7

8

## Reemplazo de la batería de la llave

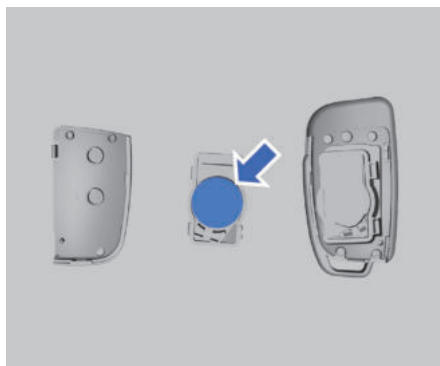
### Reemplazo de la batería de la llave

#### Reemplazo de la batería de la llave remota

En caso de que la distancia del control remoto de su llave remota sea muy corta, falle el control remoto de vehículo, o bien el vehículo no reconozca la llave remota debido al nivel bajo de batería, deberá reemplazar la batería en la llave remota.



1. En el lugar indicado con la flecha, utilice el destornillador plano o la herramienta similar para abrir la carcasa de la llave remota, dividiéndola en dos.



2. Una vez abierta la carcasa de la llave remota, reemplace la batería por la nueva, teniendo en cuenta de que el polo positivo de la batería debe dirigirse hacia la posición correcta. Modelo de la batería de la llave inteligente: Panasonic, Hitachi maxell.
3. Combine correctamente las dos mitades de la carcasa de la llave remota.



- Para evitar que los niños se traguen las baterías reemplazadas, póngalas en los lugares fuera del alcance de los niños.
- Si la nueva llave todavía no puede utilizarse, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀



Disponga las baterías usadas según los reglamentos locales para evitar daños al entorno. ◀

### Reemplazo de la batería de la llave inteligente\*

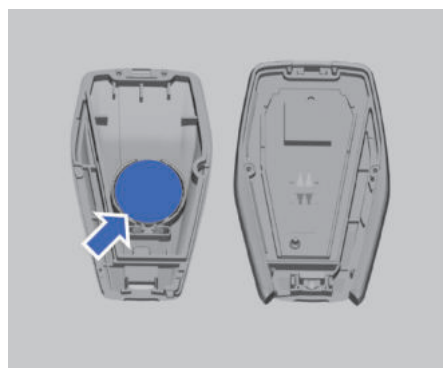
En caso de que la distancia del control remoto de su llave inteligente sea muy corta, falle el control remoto de vehículo, o



bien el vehículo no reconozca la llave inteligente debido al nivel bajo de batería, deberá reemplazar la batería en la llave inteligente.



1. Extraiga la llave mecánica, insértela suavemente en la abertura central, luego sostenga la palanca y gírela en el sentido de las agujas del reloj para levantar y abrir la cubierta trasera de la llave.



2. Una vez abierta la carcasa de la llave inteligente, reemplace la batería por la nueva, teniendo en cuenta de que el polo positivo de la batería debe dirigirse hacia la posición correcta. Modelo de la

batería de la llave inteligente: Panasonic, Hitachi maxell.

3. Combine correctamente las dos mitades de la carcasa de la llave inteligente.



- Para evitar que los niños se traguen las baterías reemplazadas, póngalas en los lugares fuera del alcance de los niños.
- Si la nueva llave todavía no puede utilizarse, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀



Disponga las baterías usadas según los reglamentos locales para evitar daños al entorno. ◀

1

2

3

4

5


6

7


8

## Arranque con otra batería

### Arranque con otra batería

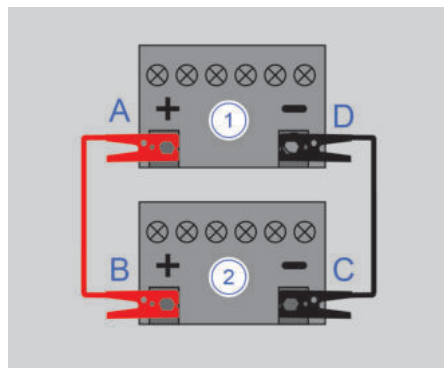
 Si el vehículo no puede arrancar debido a la baja tensión de la batería, podrá arrancar el vehículo con un cable puente de otro vehículo.

Si no realiza la operación en cumplimiento estricto con los pasos siguientes, podría sufrir los daños antes mencionados. ◀

 No arranque el vehículo empujándolo o tirando de él.

Solo se puede utilizar la batería con la tensión nominal de 12 V para realizar el arranque con otra batería. ◀

1. Cambie el interruptor de alimentación del vehículo en la posición OFF, y apague todas las luces y los accesorios eléctricos del vehículo, excepto los intermitentes de emergencia (en caso necesario).
2. Conecte los cables auxiliares en el orden siguiente.



A: polo positivo de la batería del vehículo con una baja tensión

B: polo positivo de la batería del vehículo de socorro

C: polo negativo de la batería del vehículo de socorro

D: polo negativo de la batería del vehículo con una baja tensión

3. Cargue la batería.  
Arranque el vehículo de socorro, después de alrededor de 5 minutos, se podrá cargar la batería del vehículo con una baja tensión.
4. Arranque el vehículo con una baja tensión.  
Arranque el vehículo con una baja tensión. Si todavía no puede arrancar el vehículo, se deberá confirmar si la conexión del cable de puente es normal, y luego, cargue la batería.
5. Retire el cable de puente.  
Una vez arrancado el vehículo con una baja tensión, primero retire el polo negativo (D) de la batería del vehículo con una baja tensión y el cable de puente negro. Luego, retire el polo positivo (A) de la batería del vehículo con una baja tensión y el cable de puente rojo.



- Tenga cuidado de no tocar áreas de altas temperaturas del compartimento del motor.
- El ventilador de enfriamiento y otros componentes en funcionamiento del motor podrían causar lesiones personales. Cuando el motor está en funcionamiento o no, está prohibido tocar el ventilador de enfriamiento y el motor con las manos, la ropa y las herramientas.

- Durante la carga o el arranque con otra batería, pueden existir fugas de gases de la batería. En este momento, existe el riesgo de explosión. Mantenga la batería alejada de la chispa, el fuego abierto y otros materiales combustibles.
- El uso de fuego cerca de la batería podría ocasionar una explosión de gases en el interior, causando graves lesiones e incluso muertes. El líquido de la batería es corrosivo y puede causar daños graves a los ojos y la piel. En caso de un contacto accidental, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia abundante, y busque atención médica de inmediato.
- Al conectar o retirar el cable puente, no enrede el cable con el ventilador o la correa, etc.
- Asegúrese de que todos los cables estén correctamente conectados, y mantenga una cierta distancia entre todos los terminales, para evitar contactos entre los polos negativos y positivos. Si no se siguen los pasos anteriores, la reparación causada no estará cubierta por la garantía.
- En caso de fracasar en el arranque del vehículo después de varios intentos de conexión por puente, o la batería tiene una baja tensión frecuentemente, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀

## Tracción del vehículo

### Precauciones de tracción



- El remolque debe seguir las leyes nacionales/provinciales y municipales y locales.
- Si se usa un remolque especial, solo está permitido levantar las ruedas delanteras del vehículo remolcado para realizar la tracción. Está prohibido remolcar desde la parte trasera de un vehículo con las ruedas delanteras sobre el suelo, de lo contrario, causará daños graves en la transmisión.
- Para remolcar un vehículo con transmisión automática, es necesario poner la palanca de cambios en la posición neutral (N), y está prohibido remolcarlo a una velocidad superior a los 50 km/h. Si la transmisión del vehículo no tiene aceite lubricante o la distancia de remolque del vehículo es superior a los 50 km, no se permite remolcar el vehículo.
- Para remolcar un vehículo, se recomienda utilizar un camión elevador o plataforma, y procurar confiar el remolque a un proveedor de servicios o una empresa de servicios de remolque profesional. ◀

### Anillo de tracción

#### Precauciones para el uso del anillo de tracción

- Asegúrese de que el anillo de tracción esté fijado firmemente en el orificio de montaje.

1

2

3

4

5

6

7

8

- Le recomendamos instalar y utilizar una barra de tracción o una cuerda de tracción permitida en el anillo de tracción.
- No remolque el vehículo a un carro plataforma de salvamento con el anillo de tracción.
- No remolque el vehículo que se empantana con el anillo de tracción.



Asegúrese de mantener una distancia de seguridad con el vehículo para realizar la tracción con el anillo de tracción.

- No instale la cadena/cinta de tracción en el anillo de tracción. Porque la cadena/cinta de tracción podría romperse, causando lesiones personales e incluso muertes.
- Un incumplimiento de las instrucciones correctas de uso del anillo de tracción puede causar la ruptura de los componentes, causando lesiones personales e incluso muertes. ◀



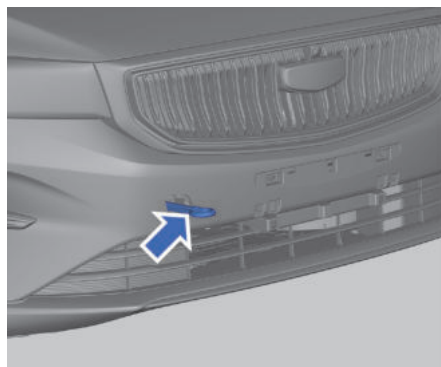
El anillo de tracción solo se utiliza para la asistencia en carretera, y no puede utilizarse para otros fines.

- El uso del anillo de tracción se debe coordinar con los equipos (como una barra de tracción rígida o una cuerda de tracción) que cumplen las normas de tránsito de carreteras para remolcar el vehículo al centro de mantenimiento más cercano en el suelo plano con una corta distancia.
- No remolque el vehículo con el anillo de tracción en un pavimento no de carretera o un pavimento con obstáculos.

- El remolque y el vehículo remolcado deben estar en una misma línea central tanto como sea posible para la tracción con el anillo de tracción. Un incumplimiento de las instrucciones anteriores podría ocasionar daños en el vehículo. ◀

### Instalación del anillo de tracción delantero


1. Saque el anillo de tracción en la caja de herramientas a bordo en el maletero.
2. Presione para abrir la tapa del gancho del remolque delantero derecho en el parachoques delantero.



3. Atornille el anillo de tracción en el agujero de instalación, y asegúrese de que el anillo de tracción esté completamente apretado.

## Uso del neumático de recambio


### Uso del neumático de recambio

 Estacione el vehículo en una zona llana, donde no impida el tráfico y facilite el reemplazo seguro de la rueda. Antes de reemplazar la rueda en una emergencia, encienda las luces de advertencia de peligro y coloque el triángulo de señalización a una distancia adecuada de acuerdo con las condiciones de la carretera para evitar un accidente de tráfico. ◀

### Toma del neumático de recambio y las herramientas a bordo

#### Gato y herramientas a bordo

El gato y las herramientas a bordo se colocan en el maletero del vehículo.

 Utilice el gato especial que está equipado con el vehículo. Está prohibido usar otros gatos no homologados, de lo contrario, el vehículo podría caerse debido a la calidad del gato, causando lesiones personales e incluso muertes. ◀


#### Neumático de recambio



#### 1. Perilla de bloqueo

El neumático de recambio se coloca bajo la alfombra de piso del maletero.

Después de quitar la alfombra de piso, saque la caja de herramientas a bordo en el foso del neumático de recambio, y gire la perilla de bloqueo en el sentido contrario a las agujas del reloj (dirección de la flecha) para quitar el neumático de recambio.

 El neumático de recambio del vehículo es un pequeño neumático de recambio en forma de T. La velocidad máxima por hora del vehículo con el neumático de recambio es de 80 km/h, y vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto lo antes posible para realizar un reemplazo del nuevo neumático. ◀

### Desmontaje del neumático desinflado e instalación del neumático de recambio

1. Lleve a cabo una inspección de seguridad antes de la operación.

1

2

3

4

5

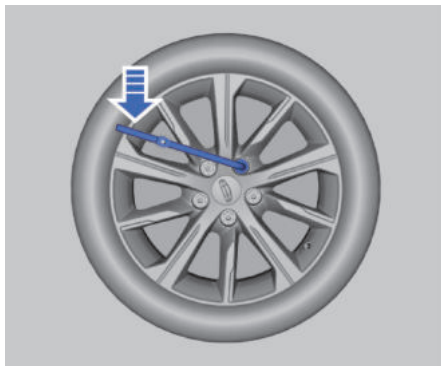
6

7

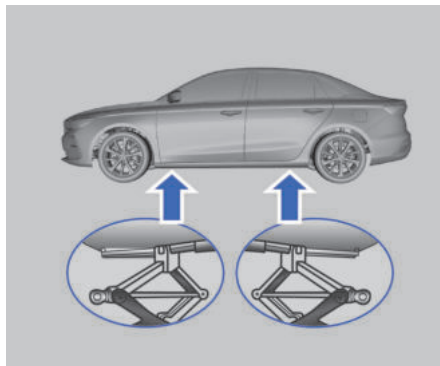
8



2. Tome las pinzas de plástico de la caja de herramientas a bordo, sujete el casquillo decorativo de la tuerca de rueda con las pinzas de plástico como se muestra en la figura, y tire de las pinzas hacia fuera para retirar el casquillo decorativo.



3. Cubra una tuerca de rueda con la llave de rueda, gírela en sentido contrario a las agujas del reloj, afloje todas las tuercas de rueda por una vuelta aproximadamente sin retirar las tuercas.



4. Coloque la cabeza del gato y ajuste el gato a la altura adecuada antes de colocar el gato debajo del punto de elevación como se muestra en la figura.

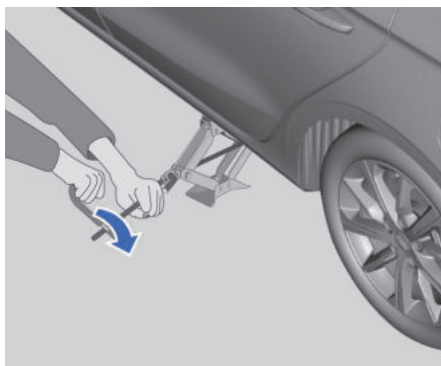


Al elevar el vehículo, la posición de apoyo del gato incorrecta dañaría al vehículo e incluso podría causar el vuelco del mismo. A fin de evitar una lesión personal y un daño del vehículo, antes de elevar el vehículo, asegúrese de que la cabeza del gato esté en la posición correcta. ◀



El vehículo está equipado con gato, que sólo puede utilizarse para reemplazar el neumático desinflado. Está prohibido entrar en la zona debajo del vehículo elevado por el gato solo. Si el vehículo se cae del gato, podría causar graves lesiones personales e incluso muertes. ◀

5. Conecte la manija del gato.




6. Como se muestra en la figura, gire la manija del gato en sentido agujas del reloj para elevar el vehículo lo suficiente del suelo para que pueda instalarse el neumático de recambio debajo del vehículo.

7. Retire todas las tuercas de la rueda.

8. Retire el neumático desinflado.

9. Elimine la oxidación o los contaminantes sobre los pernos de rueda, la superficie de instalación y el neumático de recambio.


 Las oxidaciones o los contaminantes sobre las ruedas o las piezas de conexión de las ruedas pueden causar el aflojamiento de las tuercas de ruedas después de cierto tiempo de servicio. Las ruedas podrían caerse y causar un accidente. Al reemplazar la rueda, elimine cualquier oxidación o contaminantes sobre la parte de conexión entre la rueda y el vehículo con un raspador o un cepillo de alambre. ◀

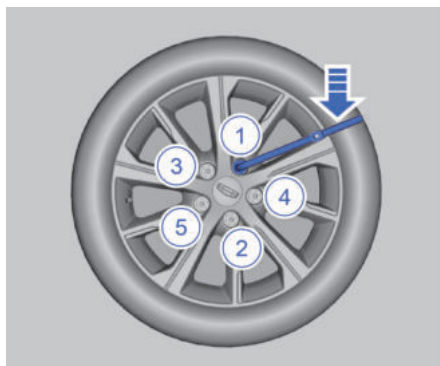
10. Instale el neumático de recambio.

11. Atornille cada tuerca de rueda en sentido agujas del reloj con la llave de

rueda hasta que la tuerca de rueda esté fijada sobre el cubo.

12. Gire la manija del gato en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el vehículo. Baje el gato completamente.

 Está prohibido el uso del aceite de motor o la grasa sobre el perno o la tuerca de la rueda. De lo contrario, se aflojará la tuerca, y la rueda podría caerse, causando un accidente. ◀




13. Como se muestra en la figura, apriete alternativamente las tuercas de la rueda.

14. Baje el gato al límite y tómelo por debajo del vehículo.

15. Apriete las tuercas de la rueda con la llave de rueda.

16. Instale el casquillo decorativo de la tuerca de rueda.

17. Instale la cubierta decorativa del cubo en caso de ser necesario.

 Cuando la rueda delantera tenga una falla y debe reemplazarla por un neumático de recambio, no reemplácela directamente por el neumático de recambio.

1

2

3

4

5

6

7

8

Por la seguridad de su circulación, reemplácela por una rueda trasera normal, luego instale el neumático de recambio en la rueda trasera. ◀

### Depósito del neumático de recambio y las herramientas a bordo

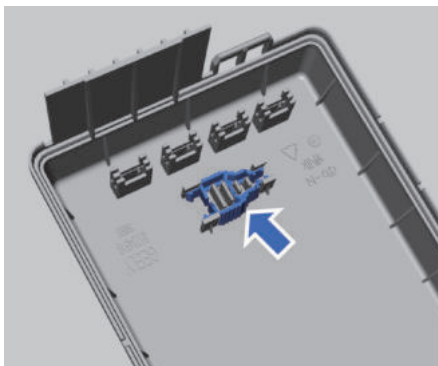
Coloque el neumático de recambio en el hueco del maletero, con la cara interna hacia arriba, atornille la perilla de bloqueo y apriétela completamente. Coloque el gato y otras herramientas en la caja de herramientas a bordo, luego, coloque la caja de herramientas a bordo en el maletero y fíjela.

## Reemplazo del fusible

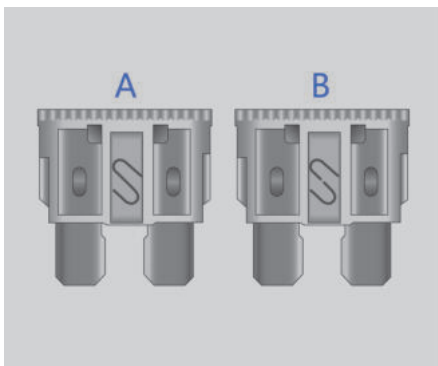
### Comprobación o reemplazo de fusibles

Si cualquier componente eléctrico no funciona, el fusible podría estar fundido. En este caso, se recomiendan realizar la inspección según las operaciones siguientes y reemplazar el fusible si es necesario:

1. Apague el interruptor de arranque y todos los dispositivos eléctricos, y desconecte el cable negativo de la batería.



2. Sujete la cabeza del fusible con el clip para retirar el fusible. Verifique si el alambre está fundido.





A- El fusible está perfecto

B- El fusible está fundido



No intente reparar o sustituir el fusible fundido por uno de diferente color o amperaje, de lo contrario, dañará el sistema eléctrico o causará un incendio debido a la sobrecarga del cable. ◀

3. Reemplácelo por un fusible nuevo del mismo modelo. Si el fusible nuevo está dañado inmediatamente, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.



El color del fusible representa el amperaje del fusible, que también se indica en el fusible. ◀



Todos los componentes eléctricos del vehículo pueden estar dañados por las salpicaduras de líquidos. Cubra bien todas las cubiertas de los componentes eléctricos. ◀

1

2

3

4

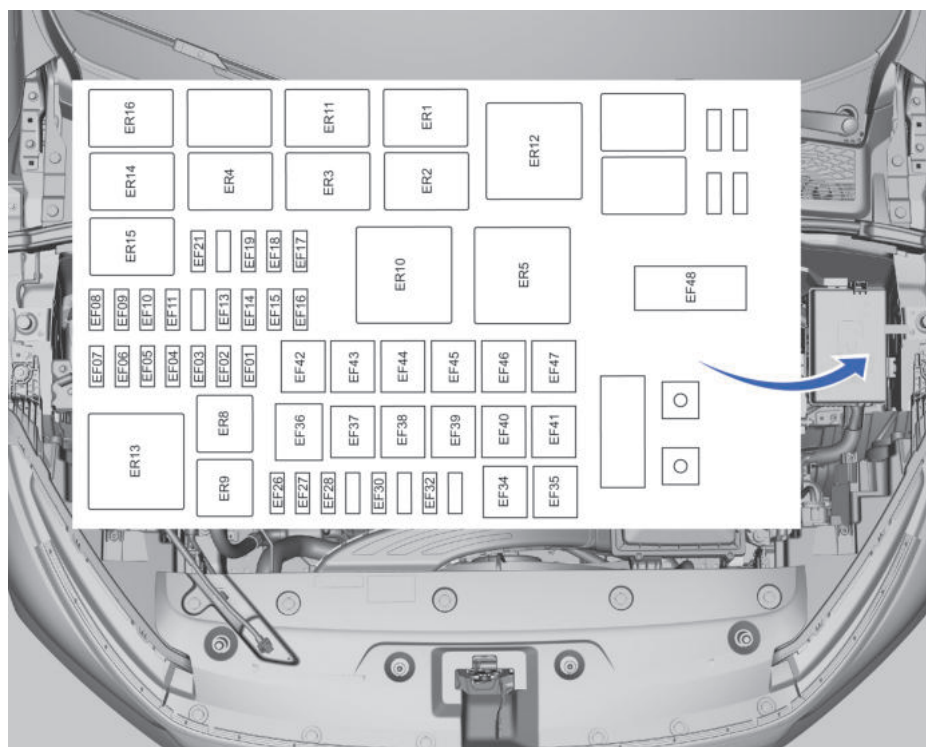
5

6

7

8

## Caja de fusibles del compartimento del motor



No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
EF01	Fusible de TCU*	20A	-
EF02	Fusible del interruptor de luces de freno	5A	-
EF03	Fusible B+ de EMS	10A	-
EF04	Fusible de la bomba de vacío de freno*	30A	-
EF05	Fusible de la bomba de aceite	15A	-
EF06	Fusible de la fuente de alimentación 1 de luces externas	30A	-
EF07	Fusible de la bocina	15A	-

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
EF08	Fusible de la válvula de motor	15A	-
EF09	Fusible del sensor de oxígeno	10A	-
EF10	Fusible de la bobina de ignición	15A	-
EF11	Fusible KL87 de EMS	20A	-
EF13	Fusible de la bobina de relé	5A	-
EF14	Fusible de la válvula CVS*	5A	-
EF15	Fusible del interruptor de luces de freno	5A	-
EF16	Fusible de retroalimentación del arranque*	5A	-
EF17	Fusible del motor de ajuste de faros	5A	-
EF18	Fusible de ESC/ABS/EPB	5A	-
EF19	Fusible IG1 de EMS/TCU	7,5A	-
EF21	Fusible de calefacción del espejo retrovisor*	7,5A	-
EF26	Fusible del compresor de aire acondicionado	10A	-
EF27	Fusible de descongelación del parabrisas delantero/ calefacción de la boquilla*	10A	-
EF28	Fusible de los limpiaparabrisas delanteros	30A	-
EF30	Fusible del sensor de batería	5A	-
EF32	Fusible de calefacción de los asientos delanteros*	15A	-
EF34	Fusible del desempañador trasero	40A	-
EF35	Fusible del motor de EPB derecho*	30A	-
EF36	Fusible del ventilador de velocidad alta	60A	-
EF37	Fusible de la ventanilla 1	30A	-

1

2

3

4

5

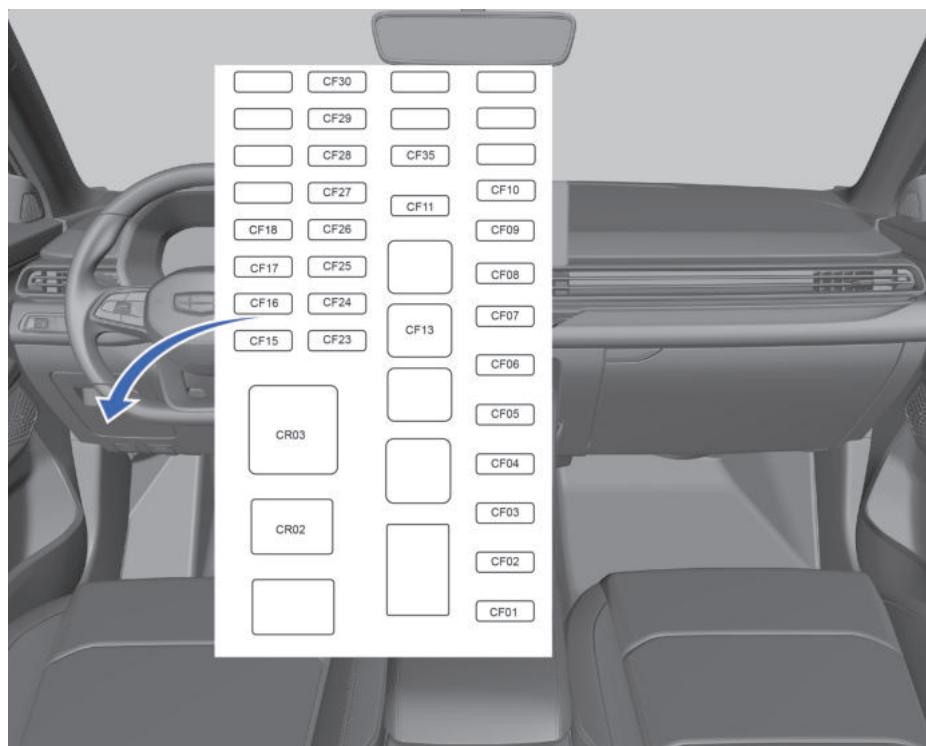
6

7

8

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
EF38	Fusible del difusor	40A	-
EF39	Fusible del asiento eléctrico*	30A	-
EF40	Fusible del ventilador de velocidad baja	40A	-
EF41	Fusible de la ventanilla 2	30A	-
EF42	Fusible del motor de EPB izquierdo*	30A	-
EF43	Fusible de la caja del instrumento 1	50A	-
EF44	Fusible del arrancador	30A	-
EF45	Bomba de ABS/ESC	25A	5MT
		40A	6AT
EF46	Fusible del motor de ESC/ABS	40A	-
EF47	Fusible de la caja del instrumento 2	60A	-
EF48	Fusible del sistema de dirección asistida eléctrica	80A	-

## Caja de fusibles del interior



No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
CF01	Fusible del bloqueo de dirección electrónico*	15A	-
CF02	Fusible de la fuente de alimentación 2 de luces externas	30A	-
CF03	Fusible AM1/AM2*	10A	-
CF04	Fusibles de los lavaparabrisas delanteros	15A	-
CF05	Fusible del motor de cierre de puerta	30A	-
CF06	Fusibles del interruptor combinado y RFR	10A	-
CF07	Fusibles del portal/bobina	5A	-

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
	antirrobo*		
CF08	Fusible de la interfaz de diagnóstico	10A	-
CF09	Fusible de la fuente de alimentación de los intermitentes	15A	-
CF10	Fusible B+ de BCM	20A	-
CF11	Fusible de transporte marítimo	30A	-
CF13	Fusible del techo corredizo*	20A	-
CF15	Fusible del taxímetro B+*	7,5A	-
CF16	Fusibles de DVR y ETC y ECALL y TBOX*	7,5A	-
CF17	Fusible del instrumento/aire acondicionado/pantalla de control central	10A	-
CF18	Fusible del sistema de audio	15A	-
CF23	Fusibles IG1+ del selector de marchas automático y EPS e interruptor combinado e interruptor EPB y bloqueo de dirección electrónico	7,5A	-
CF24	Fusible del airbag	5A	-
CF25	Fusibles IG1+ del panel de instrumentos integrado y puerta de enlace y aire acondicionado y BCM y ETC y TBOX y ECALL e indicador de calefacción	7,5A	-
CF26	Fusible IG1+ de UEC	10A	-
CF27	Fusible de calefacción del asiento*	5A	-
	Fusible IG1 del taxímetro*	10A	-
CF28	Fusibles USB de los asientos traseros*	10A	-

No. del fusible	Nombre	Amperaje	Notas
	Fusible de la lámpara de taxi*	15A	-
CF29	Fusible de la fuente de alimentación de reserva	15A	-
CF30	Fusibles de retroalimentación del sistema de audio e interruptor de espejos retrovisores y registro de conducción y BCM	7,5A	-
CF35	Fusible de calefacción del volante*	15A	-

1

2

3

4

5

6

7

8

## Reemplazo de la bombilla

### Reemplazo de la bombilla

#### Especificación de bombilla

Nombre de componente	Nombre de bombilla	Modelo de bombilla	Potencia
Luces combinadas delanteras	Luces de carretera	H7/LED	55W/-
	Luces de cruce	HB3/LED	60W/-
Luces combinadas traseras	Intermitentes traseros	PY21W	21W
	Luces de marcha atrás traseras	W16W	16W
Luces antiniebla traseras	Luces antiniebla traseras	P21W	21W
Luces de matrícula	Luces de matrícula	W5W/LED	5W/-
Luz del maletero	Luz del maletero	W5W	5W



Otros componentes utilizan las bombillas tipo LED. ◀



En general, para reemplazar una bombilla debe desmontar algunos componentes del vehículo, por lo tanto, para realizar las operaciones relacionadas, debe tener unas habilidades profesionales. Le recomendamos ir al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un reemplazo. ◀



Cuando exista una diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de las pantallas de las luces combinadas delanteras, como lluvia o lavado, las pantallas podrán empañarse temporalmente en el interior. Es un fenómeno natural. La niebla se disipará después de encender las luces durante un breve período de tiempo. Si la niebla no se disipa, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión. ◀



## Tratamiento de emergencia

### Sobrecalentamiento del motor



- Cuando el motor está sobrecalentado, no maneje continuamente el vehículo, de lo contrario, podrá causar daños en el motor o un incendio del vehículo.
- Solo se puede abrir el capó cuando no escapa ningún vapor o líquido refrigerante.
- No abra el tapón del depósito de expansión cuando el motor y el disipador tienen una alta temperatura.
- Mientras el motor está en funcionamiento, mantenga las manos y la ropa alejadas del ventilador de enfriamiento y la correa de transmisión del motor. ◀

Cuando el motor está sobrecalentado, se puede realizar el tratamiento según los pasos siguientes:

1. Salga de la carretera seguramente, estacione el vehículo, apague el aire acondicionado y encienda las luces de advertencia de peligro, ponga la palanca de cambios en la posición de estacionamiento (P) y active el freno de estacionamiento.
2. Si el motor está sobrecalentado debido a un largo ascenso en climas cálidos, deje que el motor funcione al ralentí hasta que el indicador de temperatura del líquido refrigerante esté apagado.
3. Inspeccione y escuche si el compartimiento del motor tiene escapes de vapor o líquido refrigerante.

4. Si no existen obvios escapes de líquido refrigerante, el sobrecalentamiento podrá causarse por una falla del ventilador del disipador o un bajo nivel del líquido refrigerante, y póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

### Salida del empantanamiento del vehículo

Cuando un vehículo se empantana en la nieve, pantano u otro pavimento blando y suelto, siga los siguientes pasos para salir de la situación actual:

1. Observe las zonas delante y detrás del vehículo para garantizar que no exista ninguna persona u obstáculo.
2. Gire el volante hacia la izquierda y hacia la derecha para ampliar las zonas alrededores de las ruedas delanteras.
3. Engrane la marcha adelante o la marcha atrás para mover lentamente el vehículo hacia adelante y hacia atrás.
4. En caso no tener éxito para salir del empantanamiento después de varios intentos, se deberán pedir servicios profesionales de remolque del vehículo.



Cuando se mueve el vehículo hacia adelante y hacia atrás para salir del empantanamiento, el vehículo puede moverse repentinamente hacia adelante o hacia atrás. El conductor debe mantenerse siempre alerta para evitar lesiones personales e incluso muertes. ◀

1

2

3

4

5


6

7

8

### Apagado del vehículo de emergencia\*

En casos de emergencia durante la circulación, como no puede detenerse el vehículo mediante métodos normales, mantenga pulsado el botón START/STOP durante 2 segundos o pulse continuamente el botón START/STOP para apagar el vehículo de emergencia.

 Durante la circulación, no utilice la función de apagado de emergencia en casos no de emergencia, de lo contrario, podría causar la pérdida de control del vehículo. Si es necesario apagar el vehículo de emergencia, debe reducir la velocidad al mínimo antes de la operación. ◀

### Respuesta de emergencia a accidentes de tráfico\*

Mediante el monitoreo de la señal de despliegue del airbag del controlador incorporado y la llamada manual del usuario, el sistema envía por Internet el lugar del accidente de colisión, la dirección de manejo y los datos del vehículo al sistema en segundo plano para obtener los servicios de salvamento del centro de servicios públicos.

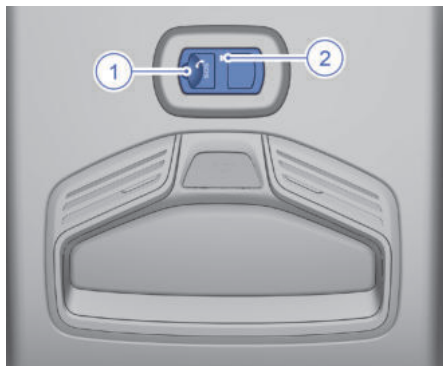
Condiciones de activación del sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico:

1. Monitoreo de la señal de despliegue del airbag mediante el controlador
2. Pulsación larga del interruptor SOS

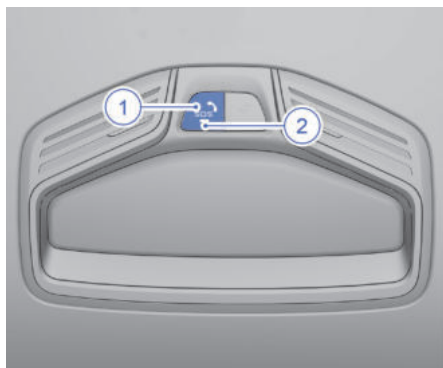
El sistema enviará la información al centro de servicios públicos después del encendido y llamará al teléfono de emergencia, cuando cumpla con cualquiera de las condiciones antes mencionadas. El

sistema en segundo plano confirmará la información del accidente y pedirá al centro de servicios públicos los servicios de salvamento. Se terminará la llamada después de confirmar la información relacionada.

#### Tipo I




#### Tipo II



1. Interruptor SOS
2. Indicador SOS

Para iniciar el sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico, pulse directamente el interruptor SOS de la luz interna de los asientos delanteros, y el indicador SOS indicará el estado del

sistema y el estado de llamada. Cuando el sistema funcione correctamente, el usuario podrá hacer una llamada de voz.

 El sistema de respuesta de emergencia a accidentes de tráfico no podrá funcionar normalmente en los casos siguientes (incluidos pero no limitados a):

- El sistema de red y el equipo de audio del vehículo están averiados o dañados.
- La red móvil tiene señales débiles, interferencias y blindajes, etc.
- La posición del vehículo no puede determinarse cuando el equipo GPS está dañado o se encuentra en una zona de señales débiles (como garaje subterráneo, túnel, zona montañosa, etc.).
- Cuando el airbag no se despliega en caso de colisión leve o en caso anormal, no se puede activar automáticamente la llamada de rescate, y se puede llamar el teléfono de rescate de emergencia manualmente u otros medios.
- Debido a los factores de fuerza mayor como disturbio, incendio, inundación, tormenta, explosión, guerra, acción del gobierno, orden de la administración judicial, entorno social, etc., no se pueden obtener los servicios de rescate de emergencia. ◀



## Instrucciones de mantenimiento

### Mantenimiento periódico

Se recomienda prestar atención al estado del vehículo periódicamente para mantenerlo en las mejores condiciones.

#### Tope de puerta

El tope de puerta se necesita engrasar periódicamente, de lo contrario, se producirá un ruido anormal al abrir y cerrar la puerta.

#### Mantenimiento de la luna del techo corredizo\*

Se puede limpiar la luna del techo corredizo con el limpiacristales. ¡No utilice el limpiacristales viscoso!

#### Mantenimiento del techo corredizo\*

- Cuando se utiliza el techo corredizo en un entorno con mucho viento y arena, puede limpiar periódicamente la arena y el polvo en los alrededores de las tiras de goma de la luna con una esponja húmeda.
- Cuando el vehículo está estacionado durante mucho tiempo o el techo corredizo no se utiliza durante mucho tiempo, puede aplicar los polvos de talco finos o el lubricante especial en las tiras de goma en los alrededores del techo corredizo para la limpieza.
- Durante el lavado del vehículo, inspeccione si las tiras de goma del techo corredizo, los orificios de drenaje y las muescas están cubiertos de polvo, hojas, ramas y otros cuerpos extraños, y límpielos si existen.

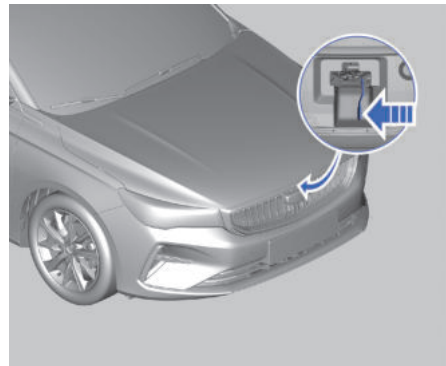
## de Aceite

### Apertura y cierre del capó

#### Apertura del capó



1. Tire del mango de apertura del capó en la parte inferior izquierda del panel de instrumentos del lado del conductor.



2. Empuje el mango del gancho protector de seguridad de la cerradura del capó hacia la dirección de flecha indicada en la figura.

1

2

3

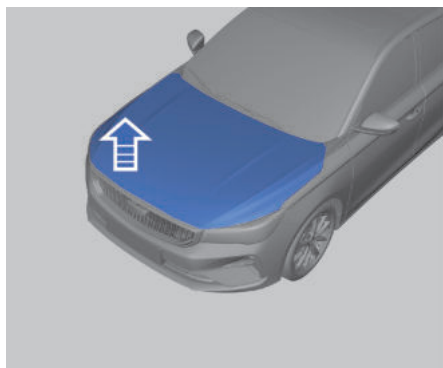
4

5

6

7

8



3. Levante el capó. Y utilice las varillas de soporte del capó para soportarlo.

### Cierre del capó



Antes de cerrar el capó, inspeccione si cualquier herramienta o un trapo queda olvidado en el compartimiento del motor, y asegúrese de que todos los tapones de llenado estén bien cerrados. ◀

1. Baje y cierre el capó hasta oír un clic, lo que indica que el capó se ha bloqueado.
2. Una vez cerrado el capó, intente levantar el borde delantero del capó para verificar si está bloqueado completamente.

Si no está bloqueado completamente, se deberá abrir el capó nuevamente. Luego, vuelva a cerrar el capó. No pueda presionar el capó para cerrarlo con fuerza.

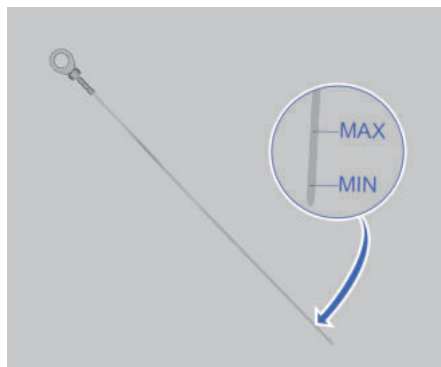


Está prohibido el manejo del vehículo sin que el capó esté correctamente cerrado. ◀

## Aceite de motor

### Comprobación y adición del aceite de motor

1. Estacione el vehículo en terreno plano, apague el motor y espere unos minutos (se calienta el motor a la temperatura del agua de 90°C, y se apaga durante 10 minutos).
2. Saque la varilla de nivel de aceite, límpiela con una toalla de papel o paño, y luego, insértela hasta el fondo.



3. Vuelva a retirar el indicador de nivel de aceite para comprobar el nivel de líquido.
4. Si detecta que el nivel del aceite de motor es inferior a la marca MIN, desatornille y quite el tapón de llenado, añada el aceite de motor para mantener que el nivel de aceite de motor esté en la ubicación del 3/4 entre las marcas MAX y MIN de la varilla de nivel de aceite.
5. Espere unos minutos y vuelva a comprobar el nivel del aceite de motor. Si el nivel del aceite de motor todavía está por debajo de la marca MIN, añada

una cantidad adecuada de aceite de motor.

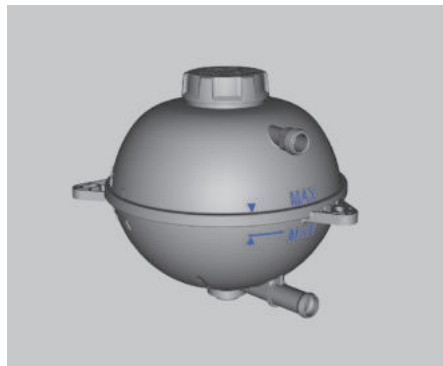
6. Inserte bien el indicador de nivel de aceite de motor y cubra bien el tapón de alimentación.

**i** Un motor nuevo podría consumir más aceite de motor durante el período de rodaje. Esto es un fenómeno normal. Lleve a cabo el mantenimiento del motor de acuerdo con las disposiciones en el Manual de Garantía y Mantenimiento. ◀

**▶** Utilice el aceite de motor recomendado y reconocido por nuestra compañía. ◀

**♻️** Trate el aceite de motor usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀

## Líquido refrigerante



Estacione el vehículo en un pavimento llano para comprobar el nivel del líquido refrigerante. Compruebe si el nivel de líquido refrigerante en el depósito de expansión del líquido refrigerante está entre el MAX y MIN. Si el nivel del líquido refrigerante del motor está por debajo de

MIN, llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con el líquido refrigerante según el proceso estipulado.


Abra el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante una vez enfriado totalmente el sistema de enfriamiento (incluidos el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante y la manguera superior del disipador).



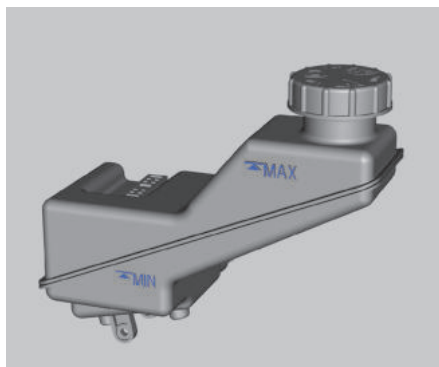
1. Gire suavemente el tapón de presión en sentido contrario a las agujas del reloj. Si escucha el zumbido, ábralo cuando el sonido haya desaparecido. El zumbido indica que todavía existe la presión en el interior.
2. Continúe girando el tapón de presión para quitarlo.
3. Añada lentamente el líquido refrigerante hasta que el nivel del líquido refrigerante del depósito de expansión esté entre la marca MAX y la marca MIN y no baje.
4. Con el tapón de presión abierto del depósito de expansión del líquido refrigerante, arranque el motor y hágalo funcionar hasta que empiece a

calentarse la manguera superior del radiador. En ese momento, podría bajar el nivel del líquido refrigerante en el depósito de expansión del líquido refrigerante. Cuando el nivel del líquido refrigerante baje por debajo de la marca MIN, llene el depósito de expansión del líquido refrigerante con el líquido refrigerante de cantidad adecuada hasta que el nivel se encuentre entre la marca MAX y la marca MIN del depósito de expansión del líquido refrigerante.

5. Observe la bajada del nivel del líquido refrigerante del depósito de expansión del líquido refrigerante y añada oportunamente el líquido refrigerante, que el nivel del líquido refrigerante debe mantenerse entre las marcas MAX y MIN.
6. Observe la boca de ventilación del depósito de expansión del líquido refrigerante, hasta que el líquido refrigerante salga de la boca y su nivel en el depósito no baje más, apriete el tapón de presión del depósito de expansión del líquido refrigerante para completar la agregación del líquido refrigerante.

 Llene el líquido refrigerante de tipo etilenglicol homologado por Geely. Cualquier daño o falla derivado del uso de un líquido refrigerante de baja calidad o la mezcla de líquidos refrigerantes no homologados no está cubierta por la garantía de Geely Auto. ◀

## Líquido de frenos



Compruebe no periódicamente el nivel del líquido de frenos para asegurarse de que el nivel del líquido de frenos siempre esté entre las marcas MAX y MIN.

Si el nivel del líquido de frenos está por debajo de la marca MIN, desatornille la tapa del depósito y agregue lentamente el líquido de frenos para evitar derrames del líquido de frenos. En caso de derrame accidental, deberá eliminarlo inmediatamente. De lo contrario, dañará los componentes y piezas en el compartimiento del motor.

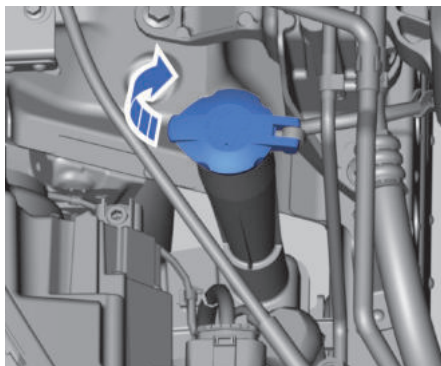




- El líquido de frenos es nocivo para la persona. En caso de contacto accidental, se deberá lavarlo inmediatamente con agua limpia abundante. En caso de beber erróneamente el líquido de frenos, busque atención médica de inmediato.
- La fuga del líquido de frenos puede causar la bajada del nivel del líquido de frenos. Vaya lo antes posible al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.
- Utilice el líquido de frenos del fabricante y el grado designados por Geely Auto, de lo contrario, dañará gravemente a los componentes del sistema de frenos hidráulico, afectando al rendimiento y la distancia del frenado. ◀

## Líquido de lavaparabrisas

### Adición del líquido de lavaparabrisas



Abra el tapón de llenado con el símbolo de lavaparabrisas, y añada una cantidad adecuada del líquido de lavaparabrisas.



La temperatura a la que se congele el líquido de lavaparabrisas utilizado, debe ser de 10°C menos que la temperatura mínima local. ◀



No añada los líquidos como agua jabonosa, etc. en lugar del líquido de lavaparabrisas, de lo contrario, podría dañar la pintura de la carrocería. Se recomienda utilizar el líquido de lavaparabrisas calificado. ◀

1

2

3

4

5

6

7

8

## Escobillas limpiaparabrisas

### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas



- La grasa, el silicio y los productos derivados del petróleo tienden a perjudicar el efecto de la limpieza de las escobillas limpiaparabrisas. Limpie las escobillas limpiaparabrisas con agua tibia de jabón e inspeccione periódicamente su estado.
- Limpie a menudo el parabrisas, evite en la medida de lo posible el raspado del lodo y arena sobre el parabrisas con las escobillas limpiaparabrisas, con el fin de evitar la influencia sobre el efecto de barrido de agua de las escobillas limpiaparabrisas y acortar su vida útil.
- Al detectar el endurecimiento o grietas en el caucho o que los limpiaparabrisas dejan rayas sobre el parabrisas o no pueden barrer alguna zona, debe reemplazar las escobillas limpiaparabrisas.
- Limpie periódicamente el parabrisas con el líquido de lavaparabrisas reconocido y asegúrese de su total limpieza antes del reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas.
- Utilice las escobillas limpiaparabrisas con las mismas especificaciones que las originales.
- Cuando los limpiaparabrisas o el parabrisas estén cubiertos por el hielo y la nieve, o estén congelados, primero elimine el hielo y la nieve sobre los

limpiaparabrisas y el parabrisas, luego utilice los limpiaparabrisas con el fin de evitar daños en los limpiaparabrisas.

- Cuando el parabrisas esté seco o existan objetos duros en la superficie, no utilice los limpiaparabrisas, de lo contrario, dañará a las escobillas limpiaparabrisas y el parabrisas. ◀

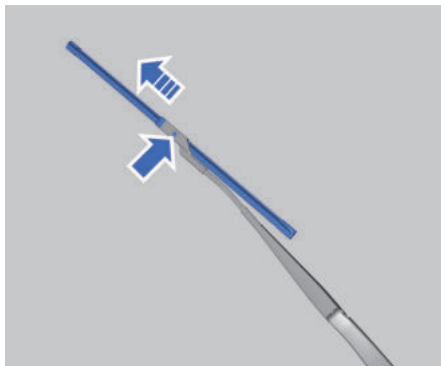
### Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero

1. Una vez que el interruptor de encendido/arranque cambie de la posición ON a la posición LOCK o OFF, mueva inmediatamente la palanca de control de limpiaparabrisas de la posición O a la posición de barrido puntual, y manténgala en esta posición durante unos segundos, para ejecutar el modo de mantenimiento de limpiaparabrisas.
2. Tire de las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero.




No abra el capó cuando las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero estén en posición vertical, de lo contrario, las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero o el capó se dañarán.





3. Mantenga pulsada la hebilla de las escobillas limpiaparabrisas, y tire de las escobillas limpiaparabrisas a lo largo de la flecha para liberarlas de los brazos de limpiaparabrisas.
4. Retire las escobillas limpiaparabrisas.


 Si no están instaladas las escobillas limpiaparabrisas del parabrisas delantero, el contacto de los brazos de limpiaparabrisas con el parabrisas dañará al parabrisas. Cualquier daño derivado de ello no estaría cubierto por la garantía del vehículo. ◀

5. Instale las escobillas limpiaparabrisas contra los pasos 2 a 4.
6. Una vez colocado el interruptor de encendido/arranque en la posición ON, mueva la palanca de control de limpiaparabrisas a cualquier posición, los limpiaparabrisas volverán a sus posiciones originales y saldrán del modo de mantenimiento.

## Batería

### Mantenimiento de la batería

Este vehículo está equipado con una batería libre de mantenimiento.

 El borne, el terminal y los accesorios pertinentes de la batería contienen plomo y compuestos de plomo, que pueden afectar a la salud. En caso de contacto, lave completamente la parte corporal de contacto con jabón y agua limpia. ◀

A fin de alargar la vida útil de la batería y mantener el funcionamiento normal del sistema eléctrico del vehículo, le recomendamos:

- Deben evitar la descarga completa de la batería cuando maneja el vehículo en regiones frías, con el fin de evitar la congelación del electrolito.
- Evitar la carga excesiva o la falta de energía de la batería durante largo tiempo.
- Cargar oportunamente el vehículo desde el exterior cuando la tensión de la batería es baja.
- Alejar la batería de la fuente de calor y el fuego y mantener la ventilación durante la carga y el uso, para evitar una lesión personal por la combustión.
- Evitar que la batería se descargue con una corriente alta por un largo tiempo. El tiempo de inicio de cada uso no puede ser superior a 5 segundos, y el intervalo entre dos inicios consecutivos es de 10 a 15 segundos.
- Debe instalar la batería en el vehículo con firmeza y aliviar la vibración.
- Inspeccionar a menudo si el clip de fijación del borne de la batería está firme

1

2

3

4

5

6

7

8

y en perfecto contacto, evitando las chispas que podrían causar una explosión de la batería. Eliminar completamente el óxido y el sulfato en el clip de fijación y aplicar vaselina.

- El sistema del circuito eléctrico del vehículo consumirá poca corriente eléctrica durante el estacionamiento. El estacionamiento del vehículo por un largo período de tiempo agotará la carga batería, por lo tanto, para depositar el vehículo a tiempo largo, debe retirar el cable negativo (-) negro desde la batería para evitar su descarga.
- El vehículo debe depositar en un entorno fresco y ventilado, limpio y seco. Si se deposita el vehículo en un entorno cerrado y húmedo por un largo período de tiempo, la oxidación y el envejecimiento se acelerarán. Realice el mantenimiento del vehículo periódicamente según las recomendaciones y requisitos del Manual de Garantía y Mantenimiento.

### Reemplazo de batería

Para reemplazar la batería debe usar la batería del mismo modelo y la misma especificación de la original. Póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un desmontaje, un reemplazo y una instalación de la batería.



Una vez reemplazada una batería, entregue la usada al centro de atención al cliente de Geely Auto para que la trate o bien entréguela a una estación de reciclaje que cumpla con las leyes de

protección ambiental. Existen sustancias tóxicas corrosivas en la batería, y mantenga la cara frontal hacia arriba durante el transporte y el almacenamiento. ◀



El líquido ácido de la batería puede causar quemaduras y el gas producido es explosivo. Lo que causará lesiones personales e incluso muertes. ◀

## Neumático

### Mantenimiento del neumático

#### Comprobación de neumáticos

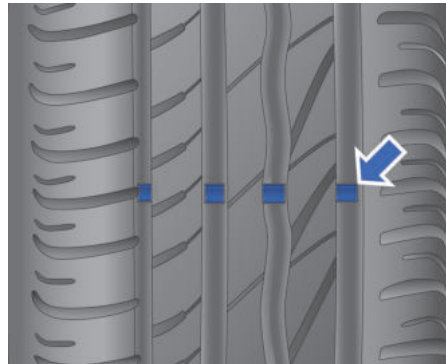
##### Cuándo comprobar los neumáticos

Inspeccione los neumáticos una vez mensualmente al menos, incluido el neumático de recambio.

##### Cómo comprobar los neumáticos

Compruebe la presión de neumáticos con un manómetro de neumático de tipo bolsillo y de alta calidad. Compruebe la presión de inflado de los neumáticos en frío. Retire el casquillo de válvula desde el núcleo de válvula del neumático. Presione con fuerza el manómetro de neumático sobre la válvula, y mida la presión. En caso de que la presión de inflado del neumático en frío cumpla con la presión recomendada en la etiqueta, no será necesario el ajuste. En caso de que la presión de inflado sea demasiado baja, continúe el inflado hasta la presión recomendada. En caso de inflado excesivo del neumático, presione el núcleo de la válvula metálica de la válvula de neumático para liberar el aire. Vuelva a comprobar la presión de neumáticos con el manómetro de neumático. Instale el casquillo de válvula sobre el núcleo de válvula. El casquillo de válvula puede evitar la entrada de polvo y humedad.

#### Desgaste del neumático



Cuando el neumático esté desgastado hasta que solo quede una banda de rodadura de 1,6 mm o menos, aparecerá el indicador de desgaste de la banda de rodadura. Cuando el neumático esté desgastado al máximo, se deberá reemplazar el neumático lo antes posible.


En caso de encontrar desgaste no uniforme del neumático o sentir alguna vibración continua durante el manejo, vaya al centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar la inspección. Al instalar nuevos neumáticos, se debe realizar el equilibrio dinámico entre neumáticos.



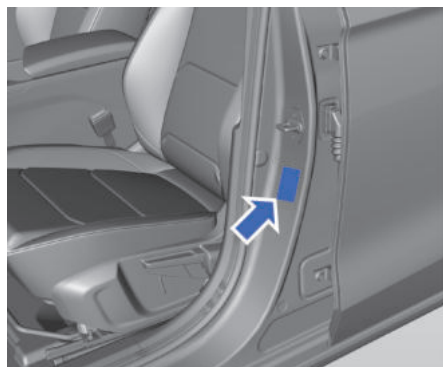
Si se utilizan continuamente los neumáticos con dibujos poco profundos o con marcas de desgaste expuestas, lo que causará una extensión de la distancia de frenado, un fallo de dirección y una ruptura de neumático, etc., ocasionando fácilmente accidentes. ◀



Trate el neumático usado de acuerdo con las leyes pertinentes de protección ambiental. ◀


 Para los modelos del vehículo equipados con neumáticos de recambio, no reemplace directamente los neumáticos delanteros por los de recambio. Por la seguridad de la circulación, reemplace los neumáticos delanteros por los traseros normales, luego instale los neumáticos de recambio sobre las ruedas traseras. Una vez reemplazados los neumáticos delanteros por los traseros normales o los de recambio, dado que el sistema de presión de neumáticos no realiza un nuevo autoaprendizaje, el valor mostrado en el panel de instrumentos integrado no puede reflejar correctamente el valor efectivo de presión del neumático actual, póngase en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar un nuevo autoaprendizaje del sistema de presión de neumáticos para asegurar la seguridad de manejo. ◀

### Presión de neumáticos



El vehículo tiene una etiqueta de presión de neumáticos. La etiqueta se encuentra por encima del lado externo del montante izquierdo central e indica las presiones de

los neumáticos delanteros y traseros y el neumático de recambio del vehículo.

 Los neumáticos solo funcionarán efectivamente cuando cuenten con la presión correcta de inflado. Un inflado insuficiente o excesivo puede afectar negativamente a la vida útil del neumático y al rendimiento de manejo del vehículo, causando la pérdida del control del vehículo. ◀

### Sistema de control de presión de neumáticos

#### Sistema de control indirecto de presión de neumáticos

El sistema de control indirecto de presión de neumáticos realiza el control de la subpresión de neumáticos en el manejo mediante el monitoreo de la diferencia pequeña en la vibración de neumáticos y la circunferencia de rodadura de neumáticos, y da alarma oportunamente para la subpresión de neumáticos, evitando el accidente de tráfico causado por la falla de neumáticos y asegurando la seguridad de circulación. Cuando el vehículo circula a 40 km/h aproximadamente o a una velocidad mayor, el sistema de control de presión de neumáticos empieza a detectar la presión de neumáticos.

Cuando la presión de uno o varios neumáticos sea demasiado baja, o el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos tenga una falla, se encenderá la luz de advertencia de anomalía de presión de los neumáticos (TPMS) en el instrumento combinado.

- Calibración del sistema de control indirecto de presión de neumáticos

Para garantizar que el sistema de control de presión de neumáticos pueda trabajar normalmente, determine el valor de referencia de la presión de neumáticos.

Debe calibrar el sistema en los siguientes casos:

- Ajuste de la presión de uno o varios neumáticos.
- Reemplazo de neumáticos.
- Después del equilibrio dinámico de la rueda.
- Después de la modificación del chasis.
- Reemplazo del módulo de control de ESC (algunos modelos del vehículo).
- Cambio de la temperatura ambiente de más de 40°C después de la calibración anterior.
- Después de medio año o diez mil kilómetros.

La calibración eliminará el valor de advertencia actual, iniciará una nueva etapa de aprendizaje, y establecerá un nuevo valor de advertencia. El proceso de calibración es lo siguiente:

1. Ajuste la presión de neumáticos a los parámetros recomendados en la sección "Parámetros de neumáticos" del capítulo "Datos Técnicos".
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición ON o arranque el motor.
3. En la pantalla multimedia, entre por orden en Configuración – Vehículo – Sistema – Control de presión de neumáticos, y pulse el botón de calibración del sistema de control de presión de neumáticos.



El vehículo debe estar parado para realizar la calibración. ◀

4. La calibración del monitoreo de presión de los neumáticos se terminará durante el manejo, que durará un período. La calibración se suspenderá una vez apagado o estacionado el vehículo, y se restaurará automáticamente una vez puesto el vehículo en marcha nuevamente.
5. Confirme la información de calibración en la barra de notificaciones del sistema para iniciar la calibración. Pulse [Confirmar] después de garantizar que la presión de todos los neumáticos sea normal.
6. Si la calibración se comienza con fracaso, se encenderá constantemente la luz de advertencia de anomalía de presión de neumáticos (TPMS) en el instrumento combinado. Vuelva a realizar la calibración según este proceso.



Calibre el sistema de monitoreo de presión de los neumáticos después de reemplazar las ruedas y cambiar la presión de los neumáticos. ◀



Si no se establece el valor de referencia básico correcto, el sistema no podrá emitir correctamente las notificaciones de la presión baja de los neumáticos.


Después de instalar las cadenas de nieve, se mostrará continuamente la falla del sistema de control de presión de neumáticos después de un manejo por corto tiempo, hasta que se desmonten las cadenas de nieve, y el sistema se recuperará después de circular por una duración. En este período no recibirá la


alarma de presión baja de los neumáticos. Si se utilizan un neumático de recambio, los neumáticos de nieve y los neumáticos no originales, el sistema de monitoreo de presión de neumáticos no podrá funcionar correctamente debido a la diferencia entre estos neumáticos y los originales, y tendrá los problemas como información falsa u omisiones. ◀

### Sistema de monitoreo directo de presión de los neumáticos\*

El sistema de control de presión de neumáticos recuerda al conductor que compruebe la presión de neumáticos mediante la luz de advertencia encendida de presión anormal de neumáticos.

Cuando se enciende la luz de advertencia de presión anormal de neumáticos, indica que uno o varios neumáticos tienen una presión anormal. En este momento, detenga el vehículo lo antes posible, compruebe la presión de los neumáticos e ínfeles hasta la presión correcta. La etiqueta de presión de los neumáticos pegada al vehículo indica la presión de los neumáticos en frío. El sistema de control de presión de neumáticos del vehículo puede recordar la presión anormal de los neumáticos, pero esto no puede sustituir el mantenimiento normal de los neumáticos.

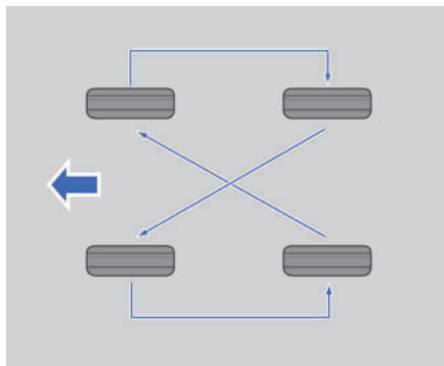
 El neumático de recambio no está equipado con el sensor de control de presión de neumáticos. ◀

 Durante la circulación en invierno, si se reemplazan los cuatro neumáticos por los de nieve (no están equipados con los sensores), el panel de instrumentos

integrado le advertirá la pérdida del sensor y emitirá la alarma de mal funcionamiento del sistema. ◀

### Rotación de neumáticos

Debe realizar la rotación de neumáticos cada 10000 km de viaje.



Realice la rotación correcta según el orden mostrado en la figura. Una vez realizada la rotación de neumáticos, ajuste la presión de inflado de los neumáticos delanteros y traseros según las etiquetas de presión de neumáticos sobre el vehículo.



- No utilice los neumáticos compactos de recambio para la rotación.
- Las ruedas deben instalarse correctamente. Ajuste la presión de neumáticos después de la rotación de neumáticos. ◀

### Alineación de ruedas y equilibrado de neumáticos

Al detectar el desgaste anormal de los neumáticos o su desviación, deberá inspeccionar la alineación de los



neumáticos. En caso de sacudidas del vehículo en el manejo en un pavimento llano, deberá realizar de nuevo el equilibrado de los neumáticos y las ruedas. Póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto para realizar una revisión.

## En caso de neumáticos desinflados

Un reventón del neumático durante el manejo del vehículo podría tener las siguientes consecuencias y tome las medidas correspondientes según los casos:

1. En caso de un reventón del neumático delantero, el efecto de arrastre del neumático desinflado hará que el vehículo se desvíe hacia el lado de rueda con el neumático pinchado. Suelte el pedal de acelerador y sostenga el volante con firmeza. Gire el vehículo para mantenerlo en su carril original, luego pise suavemente el pedal de freno y estacionelo a un lado de la vía de forma segura en la medida de lo posible.
2. En caso de un reventón del neumático trasero, suelte el pedal de acelerador. Gire el volante hacia la dirección en la que desea dirigir el vehículo, con el fin de mantener el control del mismo. Podría dar lugar a sacudidas y ruidos, pero aún podrá controlar la dirección. Luego, pise ligeramente el pedal de freno y estacionelo a un lado de la vía de forma segura en la medida de lo posible.

Al detectar una fuga lenta de aire del neumático, siga los siguientes pasos:

1. Maneje lentamente el vehículo hacia un lugar llano y seguro con el fin de evitar más daños en los neumáticos y las ruedas.
2. Encienda las luces de advertencia de peligro y coloque el triángulo de señalización en un lugar adecuado.
3. Reemplace los neumáticos del vehículo.



A fin de evitar el movimiento del vehículo, tome las siguientes medidas:

- Habilite el freno de estacionamiento.
- Ponga la palanca de cambios de la transmisión en la posición de estacionamiento.
- Apague el motor y no lo arranque nuevamente durante la elevación del vehículo.
- No deje a los pasajeros dentro del vehículo.
- Coloque los topes delante y detrás de los otros neumáticos antes de reemplazar el neumático. ◀

## Limpieza del vehículo

### Limpieza externa

Limpie el vehículo frecuentemente para proteger su apariencia. Se debe poner el interruptor de alimentación del vehículo en la posición OFF para lavar el vehículo en un lugar sombreado, no bajo la luz solar directa. Si el vehículo está expuesto bajo el sol durante un largo período, límpielo una vez enfriada la superficie de la carrocería.

Si se limpia con una máquina automática de lavado, debe seguir las instrucciones del operador de la máquina de lavado.



Con el fin de evitar daños en la pintura del vehículo, debe eliminar de inmediato las sustancias corrosivas (excrementos de aves, resinas, insectos, manchas de asfalto, residuos de pavimentación, polvos industriales, etc.). En caso necesario, elimine las manchas de betún y las manchas difíciles de aceite con alcohol industrial, y luego lave inmediatamente con agua y jabón neutro para eliminar el alcohol.

Está prohibido limpiar las pantallas de las luces externas con solventes químicos con alcohol o limpiadores fuertes, para evitar daños en dichas pantallas. ◀

### Limpieza del vehículo con limpiador de alta presión

- Antes de lavar el vehículo, compruebe y confirme que el tapón de llenado del vehículo está cerrado correctamente.
- Limpie el vehículo en cumplimiento estricto con las instrucciones de uso del limpiador de alta presión y tenga en cuenta especialmente la presión del

servicio y la distancia de pulverización. Si se usa un limpiador a presión, debe mantener una distancia de 30 cm como mínimo entre la boquilla y la superficie de la carrocería. Mantenga el movimiento de la boquilla, no apunte siempre el agua hacia las mismas partes, ya que la entrada de agua a alta presión en los componentes del vehículo podría causar daños permanentes. No utilice la boquilla para rociar agua hacia el puerto de carga.

- No limpie el vehículo con “boquilla de racimo” .
- No enjuague la parte interna del compartimento del motor directamente o indirectamente con la boquilla. El flujo de agua a alta presión podría dañar los componentes eléctricos en el compartimento del motor o causar que algunos componentes no puedan funcionar normalmente.
- No enjuague con la pistola de agua a presión alineada con los conectores del chasis del vehículo (especialmente los conectores conectados con el cableado naranja de alta tensión).
- No limpie la cámara frontal ni el sensor con el limpiador de alta presión o el limpiador de vapor para evitar daños.
- No rocíe a corta distancia la zona pintada del parachoques ni las piezas blandas, como mangueras de goma, piezas de plástico o materiales de aislamiento.

## Limpieza de vehículo con máquina automática de lavado

- Antes de una limpieza automática, inspeccione con el operador de la máquina de lavado si en el vehículo existen partes instaladas adicionalmente, y atienda los consejos profesionales ofrecidos por el operador.
- Antes de una limpieza, pliegue los espejos retrovisores exteriores.
- La resistencia de la pintura de la carrocería es suficiente para resistir el enjuagado de una máquina automática de lavado. Sin embargo, debe tener en cuenta su posible impacto negativo sobre la pintura. En este sentido, su influencia depende de la estructura de la máquina, el cepillo de limpieza, el estado de filtrado del agua, así como el tipo de limpiador y del disolvente de cera. Al detectar que la pintura de la carrocería está oscurecida o rayada después de la limpieza, debe notificarlo de inmediato al operador para su corrección.
- Para limpiar el vehículo con una máquina automática de lavado, elija en la medida de lo posible una máquina de lavado sin contacto. Las máquinas de lavado de este tipo no tiene las piezas (cepillos, etc.) que tocan la superficie de la carrocería.

## Limpieza interna

Limpie frecuentemente el interior del vehículo para mejorar la habitabilidad del mismo. La acumulación de polvo y contaminantes en la tapicería puede dañar la alfombra, las partes textiles, el cuero y la superficie de las piezas de plástico. Debe eliminar las manchas de inmediato,

especialmente en la tapicería de colores claros, de lo contrario, las temperaturas extremas pueden ocasionar que las manchas se solidifiquen rápidamente.

Elimine el polvo de los botones y las perillas pequeñas con un cepillo pequeño y blando. Solo puede limpiar la superficie de la tapicería del vehículo con un limpiador profesional, de lo contrario podría causar daños permanentes en el vehículo. A fin de evitar una pulverización excesiva, debe aplicar directamente el limpiador sobre el trapo. Si aplica el limpiador sobre la superficie de otros objetos en el vehículo de forma involuntaria, deberá eliminarlo de inmediato.

La temperatura de la pistola de secado usada para pegar una película protectora de vidrio es extremadamente alta. Al pegar una película protectora, debe tener cuidado para que la pistola no queme ni dañe la tapicería.



Al limpiar la superficie de la luna del vehículo, no utilice un limpiador abrasivo. De lo contrario, rayará la luna o dañará el desempañador del parabrisas trasero. Solo puede usar un paño blando y un limpiacristales. ◀

El limpiador contiene una solución que puede condensarse en la tapicería del vehículo. Antes de usar el limpiador, lea y cumpla con todas las instrucciones de seguridad en la etiqueta.

Para limpiar la tapicería del vehículo, abra las puertas y ventanillas para asegurar una buena ventilación.

Tenga en cuenta las precauciones siguientes para limpiar la tapicería:

- No elimine los residuos en la superficie del interior del vehículo con un cuchillo u otro objeto puntiagudo.
- Está prohibido el uso de un cepillo duro. El cepillo duro podría dañar la superficie del interior del vehículo.
- No se permite una presión excesiva o una limpieza con fuerza con el trapo. Una limpieza con una fuerza excesiva no mejora el efecto de la limpieza y dañará el interior.
- Solo puede usar un jabón neutro y suave. Evite el uso de detergentes agresivos o jabones desengrasantes. El uso de jabón en exceso dejará una huella y adherirá los contaminantes.
- No moje el interior durante la limpieza.
- No utilice disolventes orgánicos, por ejemplo: la nafta, el alcohol, que pueden dañar la tapicería.

### Tela/Alfombra

Elimine el polvo y los contaminantes flotantes con una aspiradora con un cepillo blando. Con respecto a las manchas difíciles, use agua o soda para eliminarlas. Antes de la limpieza, elija un método adecuado para eliminar las manchas:

- Para las manchas líquidas: Elimine suavemente las manchas con una toalla de papel para que las manchas estén lo más saturadas posible y se adhieran a la toalla de papel.
- Para las manchas secas y sólidas: Elimínelas manualmente tanto como sea posible y luego use una aspiradora para eliminarlas.

Pasos de limpieza:

1. Empape un trapo blanco limpio que no se deshilache con agua o soda.
2. Escurra el trapo para eliminar el exceso de agua.
3. Para eliminar las manchas, frote suavemente desde el borde hacia el centro hasta que no queden más manchas en el trapo.
4. Si no se pueden eliminar completamente las manchas, repita los pasos anteriores con agua templada y con jabón.

Si aún no se pueden eliminar completamente las manchas difíciles, considere usar un limpiador químico o detergente. Antes de usar dichos productos, lleve a cabo la prueba de solidez del color en pequeñas partes no visibles del vehículo. Si el efecto de limpieza parcial es bueno, podrá limpiar toda la superficie. Una vez terminada la limpieza, se pueden usar toallas de papel para absorber el exceso de humedad de la tela o alfombra.

### Limpieza de cuero

Se puede usar un paño suave y mojado en agua para quitar el polvo. Para una limpieza más profunda, puede hacerla con el trapo empapado en agua con jabón neutro. Seque el cuero al aire libre, no se permite un calor excesivo. Nunca limpie el cuero con vapor.

No aplique limpiadores ni abrillantadores en el cuero, ya que estos pueden alterar permanentemente la apariencia y la sensación a mano del interior del vehículo. No limpie el interior del vehículo con productos a base de silicona, a base de cera o con disolventes orgánicos, porque

puede ocasionar un brillo desigual del cuero y afectará a la apariencia del interior. No aplique betún en el cuero.

### Panel de instrumentos y otras superficies plásticas

No aplique limpiadores ni abrillantadores en la superficie plástica, ya que podría alterar permanentemente la apariencia y la sensación a mano de la tapicería del vehículo. Algunos productos disponibles en el mercado pueden mejorar el brillo del panel de instrumentos y causar reflexiones en el parabrisas, lo que puede afectar seriamente a la visibilidad del parabrisas.



Está prohibido utilizar los detergentes que contengan alcohol y composiciones químicas de óxido fuertes para limpiar la tapicería. ◀

1

2

3

4

5

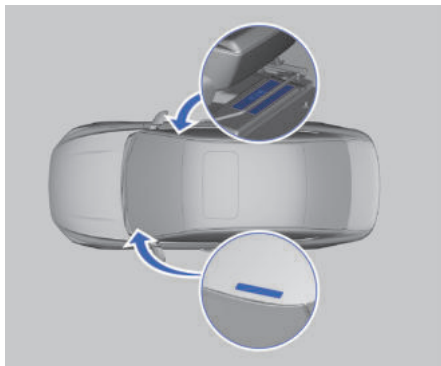
6

7

8



## Identificación del vehículo VIN



El código VIN se graba en el travesaño de la carrocería debajo del asiento del copiloto. Mueva el asiento hacia atrás al máximo y abra la cubierta para ver el código.

El código VIN se encuentra en el soporte de la carrocería en la esquina inferior izquierda del parabrisas, que es fácilmente visible por el parabrisas.



Cuando se pone en contacto con el centro de atención al cliente de Geely Auto, debe proporcionar el código VIN. Si se producen daños en el código VIN de la carrocería, póngase en contacto lo antes posible con el centro de atención al cliente de Geely Auto. ◀

Se puede utilizar el dispositivo de diagnóstico de Geely Auto para leer el VIN a través del centro de atención al cliente de Geely Auto. Los pasos específicos de operación se muestran a continuación:

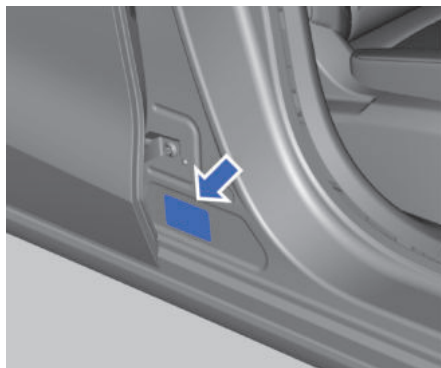
1. Apague el interruptor de arranque.
2. Conecte el dispositivo de diagnóstico de Geely Auto a la interfaz de diagnóstico OBD.

3. Inicie el programa de diagnóstico, arranque el vehículo y pulse Bienvenido.
4. Lea automáticamente el número VIN.



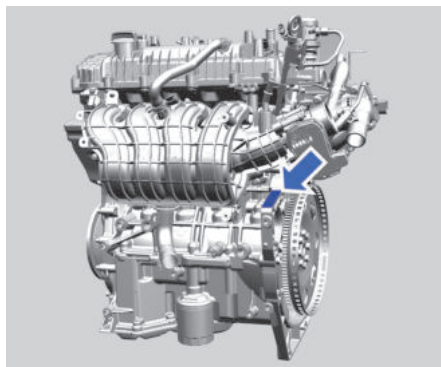
Si se necesita leer el VIN mediante dicho método, debe leer los datos a través del centro de atención al cliente de Geely Auto, de lo contrario, podrá ocasionar daños en el vehículo. ◀

## Placa de identificación del vehículo



Esta etiqueta incluye la información como el número de identificación del vehículo, etc.

## Código del motor



1

2

3

4

5

6

7

8

El código del motor se graba en el bloque del motor, cerca de la ubicación de la transmisión (vista desde la parte delantera del vehículo).

### **Registrador de datos de eventos (EDR)**

El vehículo de Geely está equipado con un sistema de registro de datos de eventos que cumple con las normas nacionales pertinentes, que se utiliza para registrar la información relacionada con una colisión, como la velocidad de circulación del vehículo (la señal proviene del controlador del chasis y se obtiene mediante el sensor, indica la velocidad del vehículo en el momento del evento) y el estado de frenado (indica si el vehículo se frena en el momento del evento).

Cuando ocurre una colisión del vehículo, los datos del evento actual pueden sobrescribir los datos del evento desbloqueado anterior de acuerdo con la secuencia de tiempo del almacenamiento de datos de eventos.

La información de datos de eventos puede ayudar al personal relevante a comprender el estado del vehículo en el momento del evento, para facilitar que las partes interesadas actúen de acuerdo con las leyes, reglamentos y regulaciones pertinentes. Además, esta información se puede utilizar para los estudios de ingeniería, mejorando continuamente la calidad y la seguridad del producto del vehículo de Geely.

Según las leyes y regulaciones nacionales, el vehículo de Geely puede ser necesario divulgar los datos registrados relevantes a ciertas autoridades (como el órgano de seguridad pública u otros organismos con

acceso al sistema de registro de datos de eventos). Para leer los datos, se requiere un dispositivo especial de lectura de datos que cumpla con las normas correspondientes, y se conecta al puerto OBD del vehículo o se conecta por separado al controlador de EDR para la extracción de datos. Solo los individuos u organizaciones que tienen autorización de acceso a los datos del sistema de registro de datos de eventos pueden leer los datos.

Medios para obtener los dispositivos de lectura de datos: si es necesario, puede ponerse en contacto con un distribuidor autorizado por Geely y solicitar al fabricante dichos dispositivos con su ayuda.



## Parámetros técnicos

### Principales parámetros del vehículo

Ítem	Unidad	Parámetros
Largo de vehículo	mm	4638
Ancho de vehículo	mm	1822
Alto de vehículo	mm	1460

### Parámetros de masa del vehículo

Ítem	Unidad	1.5D+5MT	1.5D+6AT
Masa en orden de marcha	kg	1195	1265
Masa en orden de marcha del eje delantero	kg	722	772
Masa en orden de marcha del eje trasero	kg	473	493
Masa total máxima admisible	kg	1595	1665
Masa a carga máxima del eje delantero	kg	845	890
Masa a carga máxima del eje trasero	kg	750	775

### Potencialidad del vehículo

Ítem	Unidad	1.5D+5MT	1.5D+6AT
Tipo de accionamiento	-	Tracción delantera con motor delantero	Tracción delantera con motor delantero
Velocidad máxima del vehículo	km/h	175	175
Escalada máxima	%	30	30

### Nivel de emisión

Ítem	Parámetros
Nivel de emisión	Euro VI

## Principales parámetros del motor

Ítem	Unidad	BHE15-AFD
Cilindrada total	L	1,499
Potencia nominal	kW	93
Potencia máxima neta	kW	90
Revolución de potencia nominal	r/min	6300
Torque máximo	N•m	152
Revolución del torque máximo	r/min	4000–5000

## Parámetros de neumáticos

Ítem	Tipo I	Tipo II	Tipo III
Especificación de neumáticos	195/65 R15	195/55 R16	205/50 R17
Especificación del neumático de recambio	T115/70 R16	T115/70 R16	T115/70 R16
Desequilibrio dinámico	≤8g	≤8g	≤8g
Presión de neumáticos delanteros	230 kPa	240 kPa	230 kPa
Presión de neumáticos traseros	230 kPa	240 kPa	230 kPa
Presión del neumático de recambio	420 kPa	420 kPa	420 kPa

## Parámetros de alineación de neumáticos

Ítem	Parámetros
Inclinación de las ruedas delanteras	-26' ±30' (diferencia entre la izquierda y la derecha ≤ 30' )
Inclinación de las ruedas traseras	-76' ±30' (diferencia entre la izquierda y la derecha ≤ 30' )
Inclinación del pivote	13°42' ±45' (diferencia entre la izquierda y la derecha ≤ 45' )
Ángulo de avance del pivote	4°26' ±30' (diferencia entre la izquierda y la derecha ≤ 30' )
Convergencia de las ruedas delanteras (un lado)	5' ±5' (diferencia entre la izquierda y la derecha ≤ 6' )
Convergencia de las ruedas traseras (un lado)	5' ±15' (diferencia entre la izquierda y la derecha ≤ 15' )

1

2

3

4

5

6

7

8

## Aceite recomendado

### Aceite y capacidad recomendados

Ítem	Especificaciones	Capacidad
Gasolina	Consulte la tapa del tanque para el grado de gasolina	50L
Aceite de motor	SAE 0W-20 Nivel de calidad API: nivel SP y superior (zonas con la temperatura inferior a 40°C)	4,3 L (tipo seco) 4,0 L (tipo húmedo)
	SAE 5W-40 Nivel de calidad API: nivel SP y superior (zonas con la temperatura superior a 40°C)	
Líquido refrigerante del motor	Líquido refrigerante de etilenglicol homologado por Geely Auto	5MT: 6,3L 6AT: 6,8L
Líquido de frenos	DOT4	0,85L
Líquido de lavaparabrisas	—	2,2L

# Índice

## A

Aceite de motor .....	132
Aceite y capacidad recomendados ..	154
Airbag .....	68
Ajuste de las salidas de aire .....	41
Ajuste del volante .....	48
Almacenamiento del maletero .....	63
Anillo de tracción .....	113
Apagado del vehículo de emergencia .....	128
Apertura y cierre del capó .....	131
Apertura y cierre del maletero .....	18
Arranque con otra batería .....	112
Arranque del motor .....	86
Arranque del motor (arranque sin llave)* .....	87
Asientos delanteros .....	23
Asientos traseros .....	25
Asistencia al arranque en pendiente (HHC) .....	100
Asistencia en frenadas de emergencia (EBA) .....	100
Aviso al usuario .....	5
Avisos .....	6

## B

Bloqueo y desbloqueo automáticos ...	17
Bloqueo y desbloqueo por control central .....	17
Bloqueo y desbloqueo por control remoto .....	17
Bloqueo y desbloqueo sin llave .....	15
Bocina .....	48
Botiquín de primeros auxilios* .....	107

## C

Caja de fusibles del compartimento del motor .....	120
Caja de fusibles del interior .....	123
Calefacción del asiento* .....	26

Cambio de marchas .....	88–89
Carga con cable .....	64
Catalizador de tres vías .....	105
Cierre de seguridad para niños .....	19
Cinturón de seguridad de tres puntos .....	66
Código del motor .....	149
Compartimentos de almacenamiento de los asientos delanteros .....	59
Compartimentos de almacenamiento de los asientos traseros .....	62
Comprobación o reemplazo de fusibles .....	118
Configuración del A/C* .....	41

## D

Desbloqueo de la manija de la puerta .....	18
Desbloqueo de puerta de emergencia .....	108
Desbloqueo del maletero de emergencia .....	109
Descripción del cinturón de seguridad .....	65
Despliegue del airbag .....	71
Dirección asistida eléctrica (EPS) ...	100
Distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD) .....	98

## E

Espejo retrovisor interior .....	53
Espejos retrovisores exteriores .....	50
Extintor* .....	108

## F

Freno de emergencia doble flash (HAZ) .....	100
--	-----

Freno de estacionamiento .....	95
Freno de servicio .....	94

## I

Iluminación interna .....	45
Información de marchas .....	88–89
Información en ilustración .....	6
Instalación del sistema de retención infantil .....	76
Instrucciones de manejo .....	81
Interruptor combinado de limpiaparabrisas .....	47
Interruptor combinado de luces .....	43
Interruptor de arranque (arranque sin llave) .....	21
Interruptor de encendido (arranque con llave mecánica) .....	20
Introducción .....	1

## L

Limpieza externa .....	144
Limpieza interna .....	145
Líquido de frenos .....	134
Líquido de lavaparabrisas .....	135
Líquido refrigerante .....	133
Llave inteligente .....	13
Llave remota .....	13
Luces de advertencia de peligro .....	107
Luces de advertencia e indicadores .....	32

## M

Mantenimiento de la batería .....	137
Mantenimiento del neumático .....	139
Mantenimiento periódico .....	131
Modo de manejo .....	91

## N

Nivel de emisión .....	151
------------------------	-----

## P

Parámetros de alineación de neumáticos .....	153
Parámetros de masa del vehículo ...	151
Parámetros de neumáticos .....	152
Placa de identificación del vehículo .....	149
Potencialidad del vehículo .....	151
Precauciones de tracción .....	113
Principales parámetros del motor ....	152
Principales parámetros del vehículo .....	151

## R

Reemplazo de la batería de la llave .....	110
Reemplazo de la bombilla .....	126
Reemplazo de las escobillas limpiaparabrisas .....	136
Registrador de datos de eventos (EDR) .....	150
Repostaje de combustible .....	104
Respuesta de emergencia a accidentes de tráfico* .....	128

## S

Salida del empujamiento del vehículo .....	127
Selección del sistema de retención infantil .....	73
Sistema antibloqueo de frenos (ABS) .....	98
Sistema antirrobo del motor .....	15
Sistema de asistencia de aparcamiento* .....	101
Sistema de control de cruce (CC) ...	92
Sistema de control de tracción (TCS) .....	100
Sistema de control del aire acondicionado de los asientos delanteros .....	35
Sistema de visualización de marcha atrás .....	102
Sistema electrónico de control de estabilidad (ESC) .....	98
Sobrecalentamiento del motor .....	127

---

## T

Techo corredizo común.....	56
Teclas del volante*.....	49
Triángulo de señalización.....	107

## U

Ubicación del airbag .....	68
Uso del neumático de recambio.....	115
Uso del sistema de retención infantil.....	75

## V

Ventanillas eléctricas.....	53
VIN .....	149
Visera y espejo de cortesía.....	58
Vista general de la apariencia .....	7
Vista general de la tapicería.....	8
Vista general del compartimento del motor .....	12
Vista general del panel de instrumentos integrado (tipo I).....	28
Vista general del panel de instrumentos integrado (tipo II) .....	30